

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1976 Nr. 101

A. TITEL

*Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien
(met Uitvoeringsreglement en Protocollen);
München, 5 oktober 1973*

B. TEKST

De Franse en de Engelse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1975, 108.

Behalve voor de aldaar genoemde is het Verdrag voorts nog in overeenstemming met zijn artikel 165, eerste lid, ondertekend voor de volgende Staten:

Oostenrijk 11 januari 1974

Monaco 5 april 1974.

In de Franse tekst van het Protocol inzake de centralisatie leze men in Afdeling I, onder 3, letter c, in plaats van „fonction de”: „fonctions à”.

C. VERTALING

**Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien
(Europees Octrooiverdrag)**

Preambule

De Verdragsluitende Staten,

Geleid door de wens de samenwerking tussen de Europese Staten op het gebied van de bescherming van uitvindingen te bevorderen,

Geleid door de wens een dergelijke bescherming in die Staten te verwezenlijken door een eenvormige procedure voor het verlenen van

octrooien en door het opstellen van bepaalde eenvormige regels inzake de aldus verleende octrooien,

Geleid door de wens daartoe een Verdrag te sluiten waarbij een Europese Octrooiorganisatie wordt opgericht en welk Verdrag een bijzondere overeenkomst vormt in de zin van artikel 19 van het Verdrag tot Bescherming van de Industriële Eigendom, ondertekend te Parijs op 20 maart 1883 en laatstelijk herzien op 14 juli 1967, benevens een regionaal octrooiverdrag in de zin van artikel 45, eerste lid, van het Verdrag tot Samenwerking inzake Octrooien van 19 juni 1970,

Zijn het volgende overeengekomen:

EERSTE DEEL

ALGEMENE EN INSTITUTIONELE BEPALINGEN

HOOFDSTUK I

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Europees recht voor de verlening van octrooien

Bij dit Verdrag wordt een voor de Verdragsluitende Staten gemeenschappelijk recht inzake de verlening van octrooien voor uitvindingen in het leven geroepen.

Artikel 2

Europees octrooi

(1) De krachtens dit Verdrag verleende octrooien worden Europese octrooien genoemd.

(2) Het Europese octrooi heeft in elk der Verdragsluitende Staten, waarvoor het is verleend, dezelfde rechtsgevolgen en is onderworpen aan dezelfde bepalingen als een nationaal octrooi, dat in die Staat is verleend, voor zover dit Verdrag niet anders bepaalt.

Artikel 3

Toepassingsbeleid

De verlening van een Europees octrooi kan worden aangevraagd voor één of meer of alle Verdragsluitende Staten.

Artikel 4

Europese Octrooiorganisatie

(1) Bij dit Verdrag wordt een Europese Octrooiorganisatie, hierna te noemen de Organisatie, in het leven geroepen. De Organisatie krijgt administratieve en financiële zelfstandigheid.

(2) De organen van de Organisatie zijn:

- a) het Europees Octrooibureau;
- b) de Raad van Bestuur.

(3) De Organisatie heeft tot taak het verlenen van Europese octrooien. Deze taak wordt uitgevoerd door het Europees Octrooibureau onder toezicht van de Raad van Bestuur.

HOOFDSTUK II

DE EUROPESE OCTROOIORGANISATIE

Artikel 5

Rechtspositie

(1) De Organisatie bezit rechtspersoonlijkheid.

(2) In elk der Verdragsluitende Staten heeft de Organisatie de meest uitgebreide wettelijke bevoegdheid die door de nationale wetgeving aan rechtspersonen wordt toegekend; zij kan met name roerende en onroerende goederen verwerven of vervreemden en zich partij stellen in een rechtsgeding.

(3) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau vertegenwoordigt de Organisatie.

Artikel 6

Zetel

(1) De Organisatie heeft haar zetel te München.

(2) Het Europees Octrooibureau is gevestigd te München en heeft een onderdeel in 's-Gravenhage.

Artikel 7

Bijkantoren van het Europees Octrooibureau

Bij besluit van de Raad van Bestuur kunnen, indien daaraan behoefte bestaat, in de Verdragsluitende Staten of bij intergouvernementele organisaties op het gebied van de industriële eigendom, bijkantoren van

het Europees Octrooibureau opgericht worden ten einde als voorlichtings- of verbindingorgaan te fungeren, onder voorbehoud van de goedkeuring van de betrokken Verdragsluitende Staat of organisatie.

Artikel 8

Voorrechten en immuniteiten

In het bij dit Verdrag gevoegde Protocol inzake voorrechten en immuniteiten worden de voorwaarden omschreven, waaronder de Organisatie, de leden van de Raad van Bestuur, het personeel van het Europees Octrooibureau en alle andere in dit Protocol genoemde personen, die deelnemen aan de werkzaamheden van de Organisatie, op het grondgebied van de Verdragsluitende Staten de voorrechten en immuniteiten genieten, die noodzakelijk zijn voor de vervulling van hun taak.

Artikel 9

Aansprakelijkheid

(1) De aansprakelijkheid uit overeenkomst van de Organisatie wordt bepaald door het recht, dat van toepassing is op het desbetreffende contract.

(2) De aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de Organisatie voor schade, die wordt veroorzaakt door de Organisatie of door het personeel van het Europees Octrooibureau in de uitoefening van hun functies, wordt bepaald door het recht van de Bondsrepubliek Duitsland. Indien de schade is veroorzaakt door het onderdeel in 's-Gravenhage of door een bijkantoor, of door het personeel van het onderdeel of van dat bijkantoor, is het recht van de Verdragsluitende Staat waarin het onderdeel of het bijkantoor is gevestigd van toepassing.

(3) De persoonlijke aansprakelijkheid van het personeel van het Europees Octrooibureau jegens de Organisatie wordt vastgesteld door de voorschriften van hun Ambtenarenreglement of door de op hen van toepassing zijnde arbeidsvoorwaarden.

(4) De rechterlijke instanties die bevoegd zijn tot het beslechten van de in het eerste en tweede lid bedoelde geschillen zijn:

a) voor geschillen, als bedoeld in het eerste lid, de bevoegde rechterlijke instanties van de Bondsrepubliek Duitsland, tenzij in het tussen de partijen gesloten contract de rechterlijke instantie van een andere Staat wordt aangewezen;

b) voor geschillen, als bedoeld in het tweede lid, al naar het geval, de bevoegde rechterlijke instanties van de Bondsrepubliek Duitsland, of wel de bevoegde rechterlijke instanties van de Staat waarin het onderdeel of het bijkantoor is gevestigd.

HOOFDSTUK III

HET EUROPEES OCTROOIBUREAU

Artikel 10

Leiding

(1) De leiding van het Europees Octrooibureau berust bij de Voorzitter, die aan de Raad van Bestuur verantwoording is verschuldigd voor de werkzaamheden van het Bureau.

(2) Daartoe heeft de Voorzitter met name de volgende taken en bevoegdheden:

a) hij neemt alle nodige maatregelen, zoals het vaststellen van interne administratieve instructies en het bekendmaken van mededelingen voor het publiek, ter waarborging van een richtig functioneren van het Europees Octrooibureau;

b) hij bepaalt, voor zover dit Verdrag daartoe geen bepaling bevat, de formaliteiten die vervuld dienen te worden bij het Europees Octrooibureau te München of bij het onderdeel hiervan te 's-Gravenhage;

c) hij kan de Raad van Bestuur voorstellen tot wijziging van dit Verdrag voorleggen, alsmede voorstellen voor algemene regelingen of besluiten, die vallen onder de bevoegdheid van de Raad van Bestuur;

d) hij zorgt voor de voorbereiding en de uitvoering van de begroting alsmede van iedere begroting tot wijziging of aanvulling daarvan;

e) hij dient jaarlijks bij de Raad van Bestuur een verslag over de werkzaamheden in;

f) hij oefent het leidinggevend gezag over het personeel uit;

g) hij benoemt en bevordert het personeel behoudens het bepaalde in artikel 11;

h) hij oefent tuchtrecht uit over de andere dan in de in artikel 11 bedoelde werknemers en hij kan de Raad van Bestuur voorstellen doen inzake tuchtmaatregelen jegens het personeel, bedoeld in artikel 11, tweede en derde lid;

i) hij kan zijn taken en bevoegdheden delegeren.

(3) De Voorzitter wordt bijgestaan door een aantal ondervoorzitters. Bij afwezigheid of verhindering van de Voorzitter, wordt hij vervangen door één van de ondervoorzitters volgens de door de Raad van Bestuur vastgestelde procedure.

Artikel 11

Benoeming van hoger personeel

(1) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau wordt benoemd bij besluit van de Raad van Bestuur.

(2) De ondervoorzitters worden benoemd bij besluit van de Raad van Bestuur, nadat de Voorzitter is geraadpleegd.

(3) De leden van de kamers van beroep en van de Grote Kamer van beroep, hun Voorzitters daaronder begrepen, worden benoemd bij besluit van de Raad van Bestuur op voorstel van de Voorzitter van het Europees Octrooibureau. Zij kunnen worden herbenoemd door de Raad van Bestuur, nadat de Voorzitter van het Europees Octrooibureau is geraadpleegd.

(4) De Raad van Bestuur oefent het tuchtrecht uit over de in het eerste tot en met derde lid bedoelde functionarissen.

Artikel 12

Aan personeelsfuncties verbonden verplichtingen

Het is het personeel van het Europees Octrooibureau verboden om, zelfs na beëindiging van hun functies, de kennis die naar haar aard onder het beroepsgeheim valt, te verspreiden of te gebruiken.

Artikel 13

Geschillen tussen de Organisatie en het personeel van het Europees Octrooibureau

(1) Personeel of voormalig personeel van het Europees Octrooibureau, of hun rechthebbenden, kunnen, in geval van geschillen met de Europese Octrooiorganisatie, deze voorleggen aan het Ambtenaren-gerecht van de Internationale Arbeidsorganisatie, overeenkomstig het statuut van dit gerecht en binnen de grenzen en voorwaarden zoals die zijn vastgesteld door het Ambtenarenreglement, het Pensioenreglement of zoals die uit de arbeidsvoorwaarden voor ander personeel voortvloeien.

(2) Een beroep is slechts ontvankelijk, indien de belanghebbende alle rechtsmiddelen heeft uitgeput die hem ter beschikking staan krachtens het Ambtenarenreglement, het Pensioenreglement of de arbeidsvoorwaarden voor ander personeel.

Artikel 14

Talen van het Europees Octrooibureau

(1) De officiële talen van het Europees Octrooibureau zijn het Duits, Engels en Frans. Europese octrooiaanvragen moeten worden ingediend in één van deze talen.

(2) Natuurlijke personen en rechtspersonen, die hun woonplaats of hun zetel hebben op het grondgebied van een Verdragsluitende Staat, die als officiële taal een andere taal heeft dan het Duits, Engels of Frans, en onderdanen van die Staat, die hun woonplaats in het buitenland hebben, kunnen echter een Europese octrooiaanvraag indienen in een officiële taal van die Staat. Een vertaling in één van de officiële talen van het Europees Octrooibureau moet evenwel worden overgelegd binnen de termijn vastgesteld in het Uitvoeringsreglement; tijdens de gehele procedure voor het Europees Octrooibureau kan deze vertaling in overeenstemming worden gebracht met de oorspronkelijke tekst van de aanvraag.

(3) De officiële taal van het Europees Octrooibureau waarin de Europese octrooiaanvraag is ingediend, of waarin deze aanvraag is vertaald in het geval bedoeld in het tweede lid, moet als procestaal worden gebruikt in alle procedures voor het Europees Octrooibureau, die op deze aanvraag of het daarop verleende octrooi betrekking hebben, tenzij het Uitvoeringsreglement anders bepaalt.

(4) De in het tweede lid bedoelde personen kunnen eveneens stukken, waarvan de indiening aan een termijn is gebonden, in een officiële taal van de desbetreffende Verdragsluitende Staat indienen. Een vertaling in de procestaal moet evenwel worden overgelegd binnen de in het Uitvoeringsreglement vastgestelde termijn; in de in het Uitvoeringsreglement bepaalde gevallen kan ook een vertaling in een andere officiële taal van het Europees Octrooibureau worden ingediend.

(5) Indien een stuk, dat niet deel uitmaakt van de tot de Europese octrooiaanvraag behorende stukken, niet is ingediend in de door dit Verdrag voorgeschreven taal, of indien een krachtens dit Verdrag vereiste vertaling niet binnen de gestelde termijn is ingediend, wordt het stuk geacht niet te zijn ontvangen.

(6) De Europese octrooiaanvragen worden gepubliceerd in de procestaal.

(7) De Europese octrooischriften worden gepubliceerd in de procestaal; zij bevatten een vertaling van de conclusies in de beide andere officiële talen van het Europees Octrooibureau.

(8) In de drie officiële talen van het Europees Octrooibureau worden gepubliceerd:

- a) het Europees Octrooiblad;
- b) het Publicatieblad van het Europees Octrooibureau.

(9) Inschrijvingen in het Europees Octrooiregister geschieden in de drie officiële talen van het Europees Octrooibureau. In geval van twijfel geeft de inschrijving in de procestaal de doorslag.

Artikel 15

De met de procedures belaste organen

Voor de toepassing van de in dit Verdrag voorgeschreven procedures worden bij het Europees Octrooibureau ingesteld:

- a) een aanvraagafdeling;
- b) afdelingen voor het nieuwheidsonderzoek;
- c) onderzoekafdelingen;
- d) oppositieafdelingen;
- e) een juridische afdeling;
- f) kamers van beroep;
- g) een Grote Kamer van beroep.

Artikel 16

Aanvraagafdeling

De aanvraagafdeling maakt deel uit van het onderdeel te 's-Gravenhage. Zij is bevoegd tot het onderzoek van de Europese octrooiaanvraag bij de indiening en tot het onderzoek op vormgebreken, totdat het verzoek tot het verrichten van een onderzoek wordt ingediend of totdat de aanvrager overeenkomstig artikel 96, eerste lid, heeft verklaard dat hij zijn aanvraag handhaaft. Zij is tevens belast met het publiceren van de Europese octrooiaanvraag en het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek.

Artikel 17

Afdelingen voor het nieuwheidsonderzoek

De afdelingen voor het nieuwheidsonderzoek maken deel uit van het onderdeel te 's-Gravenhage. Zij zijn bevoegd tot het opstellen van de verslagen van het Europese nieuwheidsonderzoek.

Artikel 18

Onderzoekafdelingen

(1) De onderzoekafdelingen zijn bevoegd tot het onderzoeken van de Europese octrooiaanvragen vanaf het tijdstip waarop de bevoegdheid van de aanvraagafdeling eindigt.

(2) Een onderzoekafdeling bestaat uit drie technische onderzoekers. De voorbereiding van de beslissing op de aanvraag wordt echter in het algemeen opgedragen aan één van de onderzoekers van de afdeling. De mondelinge behandeling vindt voor de onderzoekafdeling zelf plaats. Indien zij meent dat de aard van de beslissing zulks vereist, wordt de

onderzoekafdeling aangevuld met een rechtsgeleerde onderzoeker. Bij het staken der stemmen is de stem van de voorzitter van de onderzoekafdeling doorslaggevend.

Artikel 19

Oppositieafdelingen

(1) De oppositieafdelingen zijn bevoegd tot het onderzoeken van de opposities tegen de Europese octrooien.

(2) De oppositieafdeling bestaat uit drie technische onderzoekers, waarvan er ten minste twee niet hebben deelgenomen aan de verleningsprocedure van het octrooi waartegen de oppositie is ingesteld. Een onderzoeker die heeft deelgenomen aan de procedure tot verlening van het Europese octrooi kan geen voorzitter zijn. De oppositieafdeling kan de voorbereiding van de beslissing op de oppositie opdragen aan één van haar leden. De mondelinge behandeling vindt voor de oppositieafdeling zelf plaats. Indien zij meent dat de aard van de beslissing zulks vereist, wordt de oppositieafdeling aangevuld met een rechtsgeleerde onderzoeker die niet heeft deelgenomen aan de verleningsprocedure van het octrooi. Bij het staken der stemmen is de stem van de voorzitter van de oppositieafdeling doorslaggevend.

Artikel 20

Juridische afdeling

(1) De juridische afdeling is bevoegd ten aanzien van beslissingen inzake enerzijds de in het Europese Octrooiregister aan te brengen inschrijvingen en anderzijds het inschrijven in of het afvoeren van de lijst van de erkende gemachtigden.

(2) De beslissingen van de juridische afdeling worden door een rechtsgeleerd lid genomen.

Artikel 21

Kamers van beroep

(1) De kamers van beroep zijn bevoegd het beroep te behandelen, dat tegen de beslissingen van de aanvraagafdeling, de onderzoekafdelingen, de oppositieafdelingen en de juridische afdeling is ingesteld.

(2) In geval van beroep tegen een beslissing van de aanvraagafdeling of van de juridische afdeling bestaat de kamer van beroep uit drie rechtsgeleerde leden.

(3) In geval van beroep tegen een beslissing van een onderzoekafdeling, bestaat de kamer van beroep uit:

a) twee technische leden en een rechtsgeleerd lid, wanneer de beslissing betrekking heeft op de afwijzing van een Europese octrooiaanvraag of op de verlening van een Europees octrooi en wanneer deze beslissing genomen is door een onderzoekafdeling bestaande uit minder dan vier leden;

b) drie technische en twee rechtsgeleerde leden, wanneer de beslissing is genomen door een onderzoekafdeling bestaande uit vier leden of indien de kamer van beroep meent dat de aard van het beroep zulks vereist;

c) drie rechtsgeleerde leden in de overige gevallen.

(4) In geval van beroep tegen een beslissing van een oppositieafdeling, bestaat de kamer van beroep uit:

a) twee technische leden en een rechtsgeleerd lid wanneer de beslissing is genomen door een oppositieafdeling bestaande uit drie leden;

b) drie technische en twee rechtsgeleerde leden wanneer de beslissing is genomen door een oppositieafdeling bestaande uit vier leden of indien de kamer van beroep meent dat de aard van het beroep zulks vereist.

Artikel 22

Grote Kamer van beroep

(1) De Grote Kamer van beroep is bevoegd tot:

a) het beslissen in rechtskwesties die haar worden voorgelegd door de kamers van beroep;

b) het uitbrengen van adviezen over rechtsaanvragen die haar door de Voorzitter van het Europees Octrooibureau worden voorgelegd krachtens de in artikel 112 bedoelde voorwaarden.

(2) Voor het nemen van beslissingen of het geven van adviezen bestaat de Grote Kamer van beroep uit vijf rechtsgeleerde en twee technische leden. Het voorzitterschap berust bij een van de rechtsgeleerde leden.

Artikel 23

Onafhankelijkheid van de leden van de kamers

(1) De leden van de Grote Kamer van beroep en van de kamers van beroep worden voor een periode van vijf jaar benoemd; zij kunnen in deze periode niet van hun functie worden ontheven, tenzij daarvoor ernstige redenen bestaan en de Raad van Bestuur, op verzoek van de Grote Kamer van beroep, een daartoe strekkende beslissing heeft genomen.

(2) De leden van de kamers mogen geen lid zijn van de aanvraagafdeling, de onderzoekafdelingen, de oppositieafdelingen of de juridische afdeling.

(3) De leden van de kamers zijn bij hun beslissingen aan geen enkele aanwijzing gebonden en dienen uitsluitend de bepalingen van dit Verdrag in acht te nemen.

(4) De reglementen voor de procesvoering van de kamers van beroep en van de Grote Kamer van beroep worden vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement. Zij behoeven de goedkeuring van de Raad van Bestuur.

Artikel 24

Verschoning en wraking

(1) De leden van de kamers van beroep en van de Grote Kamer van beroep mogen niet aan de behandeling van een zaak deelnemen, indien zij bij de zaak een persoonlijk belang hebben, indien zij daarin voordien in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van een van de partijen zijn opgetreden, of indien zij hebben deelgenomen aan de beslissing waartegen beroep is ingesteld.

(2) Indien een lid van een kamer van beroep of van de Grote Kamer van beroep, om een van de in het eerste lid genoemde redenen of om enige andere reden, van oordeel is dat hij niet kan deelnemen aan de behandeling van een zaak, stelt hij de kamer hiervan in kennis.

(3) De leden van een kamer van beroep of van de Grote Kamer van beroep kunnen door elke partij worden gewraakt om een van de in het eerste lid genoemde redenen of indien aan hun onpartijdigheid kan worden getwijfeld. De wraking is niet ontvankelijk indien de betrokken partij een proceshandeling heeft verricht, ofschoon zij reeds kennis droeg van de reden tot wraking. Wraking kan niet zijn gegrond op de nationaliteit van een lid.

(4) In de gevallen bedoeld in het tweede en derde lid beslissen de kamer van beroep en de Grote Kamer van beroep zonder dat het desbetreffende lid daaraan deelneemt. Voor het nemen van deze beslissing wordt het gewraakte lid in de kamer vervangen door zijn plaatsvervanger.

Artikel 25

Technisch advies

Op verzoek van de nationale bevoegde rechterlijke instantie, waarbij een rechtsvordering inzake inbreuk of nietigverklaring is ingesteld, dient het Europees Octrooibureau, tegen betaling van een passende taks, een technisch advies uit te brengen over het betrokken Europees octrooi. De onderzoekafdelingen zijn bevoegd voor het verstrekken van deze adviezen.

HOOFDSTUK IV

RAAD VAN BESTUUR

Artikel 26

Samenstelling

(1) De Raad van Bestuur bestaat uit vertegenwoordigers van de Verdragsluitende Staten en hun plaatsvervangers. Elke Verdragsluitende Staat heeft het recht in de Raad van Bestuur een vertegenwoordiger en een plaatsvervanger te benoemen.

(2) De leden van de Raad van Bestuur kunnen zich op de door het Reglement van Orde bepaalde wijze doen bijstaan door adviseurs of deskundigen.

Artikel 27

Voorzitterschap

(1) De Raad van Bestuur kiest uit de vertegenwoordigers van de Verdragsluitende Staten en hun plaatsvervangers een voorzitter en een ondervoorzitter. De Ondervoorzitter vervangt ambtshalve de Voorzitter indien deze is verhinderd.

(2) De Voorzitter en de Ondervoorzitter hebben zitting voor een periode van drie jaar. Zij zijn herkiesbaar.

Artikel 28

Dagelijks Bestuur

(1) De Raad van Bestuur kan, zodra het aantal Verdragsluitende Staten ten minste acht bedraagt, een Dagelijks Bestuur instellen, bestaande uit vijf van zijn leden.

(2) De Voorzitter en de Ondervoorzitter van de Raad van Bestuur zijn ambtshalve lid van het Dagelijks Bestuur; de drie andere leden worden door de Raad van Bestuur gekozen.

(3) De door de Raad van Bestuur gekozen leden hebben zitting voor een periode van drie jaar. Zij zijn niet herkiesbaar.

(4) Het Dagelijks Bestuur voert de taken uit waarmee het door de Raad van Bestuur overeenkomstig het Reglement van Orde wordt belast.

Artikel 29

Vergaderingen

(1) De Raad van Bestuur wordt door zijn Voorzitter in vergadering bijeengeroepen.

(2) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau neemt deel aan de beraadslagingen.

(3) De Raad van Bestuur houdt eenmaal per jaar een gewone vergadering; bovendien komt hij bijeen op initiatief van zijn Voorzitter of op verzoek van een derde van het aantal Verdragsluitende Staten.

(4) De Raad van Bestuur beraadslaagt op grond van een agenda en overeenkomstig zijn Reglement van Orde.

(5) Elk onderwerp waarvan een Verdragsluitende Staat, met inachtneming van het Reglement van Orde, plaatsing op de agenda vraagt, wordt op de voorlopige agenda geplaatst.

Artikel 30

Deelneming van waarnemers

(1) De Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom wordt in de vergaderingen van de Raad van Bestuur vertegenwoordigd overeenkomstig de bepalingen van een tussen de Europese Octrooiorganisatie en de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom te sluiten overeenkomst.

(2) Andere intergouvernementele organisaties die belast zijn met de uitvoering van internationale procedures op het gebied van octrooien en waarmede de Organisatie een overeenkomst heeft gesloten, worden in de vergaderingen van de Raad van Bestuur vertegenwoordigd overeenkomstig de bepalingen die daartoe eventueel in die overeenkomst zijn opgenomen.

(3) Iedere andere intergouvernementele of internationale niet-gouvernementele organisatie die werkzaamheden verricht welke van belang zijn voor de Organisatie, kan door de Raad van Bestuur uitgenodigd worden zich in zijn vergaderingen te doen vertegenwoordigen bij iedere discussie over onderwerpen van gemeenschappelijk belang.

Artikel 31

Talen van de Raad van Bestuur

(1) De beraadslagingen van de Raad van Bestuur worden gehouden in de Duitse, de Engelse en de Franse taal.

(2) De stukken die aan de Raad van Bestuur worden voorgelegd en de notulen van zijn beraadslagingen worden in de in het eerste lid bedoelde drie talen gesteld.

Artikel 32

Personeel, huisvesting en materiaal

Het Europees Octrooibureau geeft de Raad van Bestuur en de door de Raad in het leven geroepen commissies de beschikking over het personeel, de huisvesting en het materiaal, dat voor de uitvoering van hun taak benodigd is.

Artikel 33

Bevoegdheden van de Raad van Bestuur in bepaalde gevallen

(1) De Raad van Bestuur is bevoegd de volgende bepalingen van dit Verdrag te wijzigen:

a) de duur van de in dit Verdrag vastgestelde termijnen; deze bepaling is op de in artikel 94 bedoelde termijn alleen van toepassing indien aan de in artikel 95 bedoelde voorwaarden is voldaan;

b) de bepalingen van het Uitvoeringsreglement.

(2) De Raad van Bestuur is overeenkomstig dit Verdrag bevoegd tot vaststelling en wijziging van:

a) het Financieel Reglement;

b) het Ambtenarenreglement en de arbeidsvoorwaarden voor ander personeel van het Europees Octrooibureau, hun salarisschaal alsmede de aard en de toewijzingsbepalingen van bijkomstige voorzieningen;

c) het Pensioenreglement en iedere verhoging van de bestaande pensioenen overeenkomstig de salarisverhogingen;

d) het Reglement betreffende de verschuldigde taksen;

e) zijn Reglement van Orde.

(3) Niettegenstaande het bepaalde in artikel 18, tweede lid, is de Raad van Bestuur bevoegd op grond van opgedane ervaringen te besluiten, dat in bepaalde gevallen de onderzoekafdelingen bestaan uit één technisch onderzoeker. Een dergelijk besluit kan herroepen worden.

(4) De Raad van Bestuur is bevoegd de Voorzitter van het Europees Octrooibureau te machtigen tot het onderhandelen over en, met zijn goedkeuring, tot het namens de Europese Octrooiorganisatie sluiten van overeenkomsten met Staten of met intergouvernementele organisaties, alsmede met documentatiecentra die in het leven zijn geroepen krachtens met deze organisaties gesloten overeenkomsten.

Artikel 34

Stemrecht

(1) Alleen de Verdragsluitende Staten hebben stemrecht in de Raad van Bestuur.

(2) Elke Verdragsluitende Staat beschikt over één stem, onverminderd de toepassing van het bepaalde in artikel 36.

Artikel 35

Wijze van stemmen

(1) Onverminderd het tweede lid, neemt de Raad van Bestuur zijn beslissingen met gewone meerderheid van de stemmen uitgebracht voor de vertegenwoordigde Verdragsluitende Staten.

(2) Een meerderheid van drievierden van de stemmen uitgebracht voor de vertegenwoordigde Verdragsluitende Staten is vereist voor de beslissingen die de Raad van Bestuur bevoegd is te nemen krachtens artikel 7, artikel 11, eerste lid, artikel 33, artikel 39, eerste lid, artikel 40, tweede en vierde lid, artikel 46, artikel 87, artikel 95, artikel 134, artikel 151, derde lid, artikel 154, tweede lid, artikel 155, tweede lid, artikel 156, artikel 157, tweede tot en met vierde lid, artikel 160, eerste lid, tweede volzin en de artikelen 162, 163, 166, 167 en 172.

(3) Een onthouding geldt niet als stem.

Artikel 36

Weging van de stemmen

(1) Voor de aanvaarding of wijziging van het Reglement betreffende de taks alsmede, indien de financiële lasten van de Verdragsluitende Staten daardoor toenemen, voor de aanvaarding van de begroting van de Organisatie en van begrotingswijzigingen of aanvullende begrotingen, kan elke Verdragsluitende Staat na een eerste stemming, waarbij elke Verdragsluitende Staat over een stem beschikt en ongeacht de uitslag van deze stemming, eisen dat er onmiddellijk wordt overgegaan tot een tweede stemming waarbij de stemmen worden gewogen overeenkomstig het bepaalde in het tweede lid. Deze tweede stemming is bepalend voor het te nemen besluit.

(2) Het aantal stemmen, waarover elke Verdragsluitende Staat beschikt bij een tweede stemming, wordt als volgt berekend:

a) het voor elke Verdragsluitende Staat vastgestelde percentage, voortvloeiend uit de in artikel 40, derde en vierde lid, bedoelde verdeelsleutel voor de bijzondere financiële bijdragen, wordt vermenigvuldigd met het aantal Verdragsluitende Staten en gedeeld door vijf;

b) het aldus berekende aantal stemmen wordt naar boven tot een geheel getal afgerond;

c) bij dit aantal stemmen komen vijf extra stemmen;

d) een Verdragsluitende Staat kan evenwel over niet meer dan dertig stemmen beschikken.

HOOFDSTUK V

FINANCIËLE BEPALINGEN

Artikel 37

Dekking van de uitgaven

De uitgaven van de Organisatie worden gedekt:

- a) uit de eigen middelen van de Organisatie;
- b) uit de betalingen door de Verdragsluitende Staten op basis van de in die Staten geheven taksen voor de instandhouding van de Europese octrooien;
- c) zo nodig uit bijzondere financiële bijdragen van de Verdragsluitende Staten en
- d) in voorkomende geval uit de in artikel 146 bedoelde ontvangsten.

Artikel 38

Eigen middelen van de Organisatie

De eigen middelen van de Organisatie worden gevormd door de opbrengst van de in dit Verdrag bedoelde taksen alsmede door alle ontvangsten van andere aard.

Artikel 39

Betalingen door de Verdragsluitende Staten op basis van de taksen voor de instandhouding van de Europese octrooien

(1) Elke Verdragsluitende Staat betaalt aan de Organisatie over een voor de instandhouding van een Europees octrooi in die Staat ontvangen jaartaks een bedrag dat overeenkomt met een door de Raad van Bestuur vast te stellen percentage van die taks; dit percentage mag niet hoger zijn dan 75 en zal voor alle Verdragsluitende Staten gelijk zijn. Indien dit percentage overeenkomt met een lager bedrag dan het door de Raad van Bestuur voor alle Verdragsluitende Staten vastgestelde minimum, betaalt de Verdragsluitende Staat dit minimum aan de Organisatie.

(2) Elke Verdragsluitende Staat verstrekt aan de Organisatie alle gegevens die de Raad van Bestuur nodig acht voor het vaststellen van de hoogte van deze betalingen.

(3) De data waarop deze betalingen moeten zijn verricht, worden vastgesteld door de Raad van Bestuur.

(4) Indien op de vastgestelde datum een betaling niet volledig is verricht, is de Verdragsluitende Staat vanaf die datum over het niet betaalde bedrag rente verschuldigd.

Artikel 40

Hoogte der taksen en betalingen. Bijzondere financiële bijdragen

(1) De hoogte van de taksen en het percentage, bedoeld in artikel 38, onderscheidenlijk artikel 39, dient zodanig te worden vastgesteld dat de daaruit voortvloeiende ontvangsten voorzien in een sluitende begroting van de Organisatie.

(2) Indien de Organisatie echter niet in staat is de begroting sluitend te maken op de wijze als bedoeld in het eerste lid, betalen de Verdragssluitende Staten aan de Organisatie bijzondere financiële bijdragen waarvan de hoogte door de Raad van Bestuur wordt vastgesteld voor het desbetreffende begrotingsjaar.

(3) De bijzondere financiële bijdragen worden voor elke Verdragssluitende Staat vastgesteld op grond van het aantal octrooiaanvragen ingediend in het voorlaatste jaar vóór de inwerkingtreding van dit Verdrag, en met behulp van de volgende verdeelsleutel:

a) voor de helft in verhouding tot het aantal in de betrokken Verdragssluitende Staat ingediende octrooiaanvragen;

b) voor de helft in verhouding tot het op één na hoogste aantal octrooiaanvragen die door natuurlijke personen of rechtspersonen welke hun woonplaats of zetel in de betrokken Verdragssluitende Staat hebben, in de andere Verdragssluitende Staten zijn ingediend.

De bedragen die moeten worden betaald door de Staten waarin meer dan 25.000 octrooiaanvragen zijn ingediend, worden echter samen genomen en opnieuw verdeeld in verhouding tot het totale aantal in die Staten ingediende octrooiaanvragen.

(4) Wanneer de hoogte van de bijdrage in een Verdragssluitende Staat niet kan worden vastgesteld overeenkomstig het bepaalde in het derde lid, stelt de Raad van Bestuur in overleg met de betrokken Staat de bijdrage vast.

(5) Artikel 39, derde en vierde lid, is van overeenkomstige toepassing op de bijzondere financiële bijdragen.

(6) De bijzondere financiële bijdragen worden terugbetaald, verhoogd met een rente waarvan het percentage voor alle Verdragssluitende Staten gelijk is. De terugbetalingen geschieden voor zover in de begroting daartoe middelen kunnen worden vrijgemaakt; het beschikbare bedrag wordt onder de Verdragssluitende Staten verdeeld met behulp van de in het derde en vierde lid van dit artikel genoemde verdeelsleutel.

(7) De bijzondere financiële bijdragen die zijn betaald in de loop van een bepaald begrotingsjaar moeten geheel zijn terugbetaald voor een in een later begrotingsjaar betaalde bijzondere bijdrage geheel of gedeeltelijk wordt terugbetaald.

Artikel 41

Voorschotten

(1) Op verzoek van de Voorzitter van het Europees Octrooi-bureau verstrekken de Verdragsluitende Staten de Organisatie voorschotten op hun betalingen en bijdragen tot een door de Raad van Bestuur vastgesteld bedrag. Deze voorschotten worden over de Verdragsluitende Staten verdeeld in verhouding tot de bedragen die deze Staten voor het desbetreffende begrotingsjaar verschuldigd zijn.

(2) Artikel 39, derde en vierde lid, is van overeenkomstige toepassing op de voorschotten.

Artikel 42

Begroting

(1) Alle ontvangsten en uitgaven van de Organisatie worden voor ieder begrotingsjaar geraamd en in de begroting opgenomen. Voor zover nodig, kunnen begrotingswijzigingen of aanvullende begrotingen worden opgesteld.

(2) De begroting dient sluitend te zijn ten aanzien van ontvangsten en uitgaven.

(3) De begroting wordt opgesteld in de rekeneenheid die in het Financieel Reglement is vastgesteld.

Artikel 43

Machtiging tot uitgaven

(1) Over de uitgavenposten, vermeld op de begroting, kan in het begrotingsjaar worden beschikt, tenzij het Financieel Reglement anders bepaalt.

(2) Overeenkomstig de in het Financieel Reglement vastgestelde voorwaarden mogen de gelden die aan het einde van het begrotingsboekjaar niet besteed zijn, evenwel met uitzondering van de gelden bestemd voor de personeelsuitgaven, alleen in het volgende begrotingsjaar besteed worden.

(3) De begroting wordt zo verdeeld in hoofdstukken, dat de uitgavenposten naar aard of bestemming zijn gegroepeerd; in het Financieel Reglement kan indien nodig een onderverdeling worden aangegeven.

Artikel 44

Onvoorziene uitgaven

(1) In de begroting van de Organisatie kunnen gelden worden gereserveerd voor onvoorziene uitgaven.

(2) Voordat tot besteding van deze gelden door de Organisatie wordt overgegaan, is de toestemming van de Raad van Bestuur benodigd.

Artikel 45

Begrotingsjaar

Het begrotingsjaar loopt van 1 januari tot en met 31 december.

Artikel 46

Opstelling en vaststelling van de begroting

(1) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau legt aan de Raad van Bestuur uiterlijk op de in het Financieel Reglement vastgestelde datum de ontwerpbegroting voor.

(2) De begroting alsmede elke begrotingswijziging of aanvullende begroting worden vastgesteld door de Raad van Bestuur.

Artikel 47

Voorlopige begroting

(1) Indien aan het begin van een begrotingsjaar de begroting nog niet is vastgesteld door de Raad van Bestuur, kunnen de uitgaven maandelijks per hoofdstuk of iedere andere onderverdeling worden verricht volgens de bepalingen van het Financieel Reglement ten bedrage van een twaalfde deel van de op de begroting van het vorig jaar toegestane gelden, mits de aldus aan de Voorzitter van het Europees Octrooibureau ter beschikking gestelde gelden niet meer bedragen dan een twaalfde deel van de op de ontwerpbegroting voorziene gelden.

(2) De Raad van Bestuur kan, evenwel met inachtneming van de overige in het vorige lid vastgestelde voorwaarden, machtiging verlenen voor uitgaven die het twaalfde deel te boven gaan.

(3) De betalingen bedoeld in artikel 37, letter b), zullen voorshands worden verricht overeenkomstig artikel 39 op basis van het begrotingsjaar voorafgaande aan dat waarop de ontwerpbegroting betrekking heeft.

(4) Elke maand betalen de Verdragsluitende Staten als voorschot en overeenkomstig de in artikel 40, derde en vierde lid, bedoelde verdeelsleutel de bijzondere financiële bijdragen voor zover dit nodig is om aan het eerste en tweede lid van dit artikel uitvoering te geven. Artikel 39, vierde lid, is op deze bijdragen van overeenkomstige toepassing.

Artikel 48

Tenuitvoerlegging van de begroting

(1) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau legt de begroting alsmede de begrotingswijzigingen of aanvullende begrotingen ten uitvoer onder zijn eigen verantwoordelijkheid en voor zover de toegewezen gelden zulks toelaten.

(2) Binnen de grenzen van de begroting kan de Voorzitter van het Europees Octrooibureau, voor zover de in het Financieel Reglement vastgestelde bepalingen dit toelaten, middelen van het ene naar het andere hoofdstuk of van de ene naar de andere onderverdeling overbrengen.

Artikel 49

Accountantscontrole

(1) De rekening van alle ontvangsten en uitgaven van de begroting alsmede de balans van de Organisatie worden geverifieerd door accountants, wier onafhankelijkheid buiten twijfel is en die door de Raad van Bestuur worden benoemd voor een periode van vijf jaar, welke periode verlengd of vernieuwd kan worden.

(2) De verificatie die aan de hand van de stukken en indien nodig ter plaatse geschiedt, heeft ten doel de rechtmatigheid en de juistheid van de ontvangsten en uitgaven vast te stellen, alsmede een gezond financieel beheer te waarborgen. Na de afsluiting van ieder begrotingsjaar stellen de accountants een rapport op.

(3) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau legt ieder jaar aan de Raad van Bestuur de rekeningen voor die betrekking hebben op de financiële handelingen in het voorafgaande begrotingsjaar alsmede de balans van bezittingen en schulden van de Organisatie, vergezeld van het accountantsrapport.

(4) De Raad van Bestuur keurt de jaarrekening alsmede het accountantsrapport goed en verleent de Voorzitter van het Europees Octrooibureau kwijting voor de tenuitvoerlegging van de begroting.

Artikel 50

Financieel Reglement

Het Financieel Reglement stelt met name vast:

a) de wijze waarop de begroting moet worden opgesteld en ten uitvoer gelegd, alsmede de wijze waarop rekening en verantwoording moet worden afgelegd;

b) de wijze waarop de betalingen en de bijdragen bedoeld in artikel 37 en de voorschotten bedoeld in artikel 41 door de Verdragsluitende Staten aan de Organisatie ter beschikking moeten worden gesteld;

c) de voorschriften betreffende de verantwoordelijkheden van de tot het doen van betalingen bevoegde ambtenaren en van de met de boekhouding belaste ambtenaren, alsmede betreffende het op hen uit te oefenen toezicht;

d) de rentevoet bedoeld in de artikelen 39, 40 en 47;

e) de wijze waarop de krachtens artikel 146 te betalen bijdragen berekend dienen te worden;

f) de samenstelling en de taken van een Commissie voor de begroting en de financiën, die door de Raad van Bestuur dient te worden ingesteld.

Artikel 51

Reglement betreffende de taksen

In het Reglement betreffende de taksen worden in het bijzonder vastgesteld de bedragen van de taksen en de wijze waarop deze moeten worden betaald.

TWEEDE DEEL

OCTROOIRECHT

HOOFDSTUK I

OCTROOIEERBAARHEID

Artikel 52

Octrooieerbare uitvindingen

(1) Europese octrooien worden verleend voor uitvindingen die nieuw zijn, op uitvinderswerkzaamheid berusten en vatbaar zijn voor toepassing op het gebied van de nijverheid.

(2) In de zin van het eerste lid worden in het bijzonder niet als uitvindingen beschouwd:

a) ontdekkingen, alsmede natuurwetenschappelijke theorieën en wiskundige methoden;

b) esthetische vormgevingen;

c) stelsels, regels en methoden voor het verrichten van geestelijke arbeid, voor het spelen of voor de bedrijfsvoering, alsmede computer-programma's;

d) presentatie van gegevens.

(3) Het tweede lid sluit de octrooieerbaarheid van de aldaar genoemde onderwerpen of werkzaamheden alleen dan uit voor zover de Europese octrooiaanvraag of het Europees octrooi betrekking heeft op een van die onderwerpen of werkzaamheden als zodanig.

(4) Methoden voor behandeling van het menselijke of dierlijke lichaam door chirurgische ingrepen of geneeskundige behandeling en diagnosemethoden die worden toegepast op het menselijke of het dierlijke lichaam worden niet beschouwd als uitvindingen die vatbaar zijn voor toepassing op het gebied van de nijverheid in de zin van het eerste lid. Deze bepaling is niet van toepassing op voortbrengselen, met name stoffen of mengsels, voor de toepassing van één van deze methoden.

Artikel 53

Uitzonderingen op de octrooieerbaarheid

De Europese octrooien worden niet verleend voor:

a) uitvindingen waarvan de openbaarmaking of de toepassing strijdig zou zijn met de openbare orde of met de goede zeden, met dien verstande dat niet als strijdig in deze zin zal worden beschouwd het enkele feit dat de toepassing van de uitvinding in alle of één of meer Verdragsluitende Staten door een wettelijke of reglementaire bepaling is verboden;

b) planten- of dierenrassen, alsmede werkwijzen van wezenlijk biologische aard voor de voortbrenging van planten of dieren; deze bepaling is niet van toepassing op microbiologische werkwijzen en hierdoor verkregen voortbrengselen.

Artikel 54

Nieuwheid

(1) Een uitvinding wordt als nieuw beschouwd indien zij geen deel uitmaakt van de stand van de techniek.

(2) De stand van de techniek wordt gevormd door al hetgeen vóór de datum van indiening van de Europese octrooiaanvraag openbaar toegankelijk is gemaakt door een schriftelijke of mondelinge beschrijving, door toepassing of op enige andere wijze.

(3) Als behorend tot de stand van de techniek wordt tevens aangemerkt de inhoud van Europese octrooiaanvragen, zoals die zijn ingediend, waarvan de datum van indiening gelegen is vóór de in het tweede lid genoemde datum en die eerst op of na die datum op grond van artikel 93 zijn gepubliceerd.

(4) Het derde lid is slechts van toepassing voor zover een in de latere aanvraag aangewezen Verdragsluitende Staat tevens was aangewezen in de gepubliceerde eerdere aanvraag.

(5) Het eerste tot en met vierde lid sluit niet de octrooieerbaarheid uit van tot de stand van de techniek behorende stoffen of mengsels, voor zover zij bestemd zijn voor toepassing van een van de in artikel 52, vierde lid, bedoelde methoden, mits de toepassing daarvan voor enige in dat lid bedoelde methode niet tot de stand van de techniek behoort.

Artikel 55

Niet-schadende openbare bekendheid

(1) Voor de toepassing van artikel 54 blijft een openbaarmaking van de uitvinding buiten beschouwing indien deze niet eerder is geschied dan zes maanden voor de indiening van de Europese octrooiaanvraag en indien deze direct of indirect het gevolg is van:

a) een kennelijk misbruik ten opzichte van de aanvrager of diens rechtsvoorganger, of

b) het feit, dat de aanvrager of diens rechtsvoorganger de uitvinding heeft tentoongesteld op van overheidswege gehouden of erkende tentoonstellingen in de zin van het Verdrag nopens internationale tentoonstellingen, ondertekend te Parijs op 22 november 1928 en laatstelijk herzien op 30 november 1972.

(2) In het geval bedoeld in het vorige lid, letter b), is dat lid slechts van toepassing, indien de aanvrager bij de indiening van zijn aanvraag verklaart dat de uitvinding inderdaad is tentoongesteld en een bewijsstuk daarvoor overlegt binnen de termijn gesteld in en overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement.

Artikel 56

Uitvinderswerkzaamheid

Een uitvinding wordt als het resultaat van uitvinderswerkzaamheid aangemerkt, indien zij voor een deskundige niet op een voor de hand liggende wijze voortvloeit uit de stand van de techniek. Indien documenten als bedoeld in artikel 54, derde lid, tot de stand van de techniek behoren worden deze bij de beoordeling van de uitvinderswerkzaamheid buiten beschouwing gelaten.

Artikel 57

Toepassing op het gebied van de nijverheid

Een uitvinding wordt voor toepassing op het gebied van de nijverheid vatbaar geacht, indien het onderwerp daarvan kan worden vervaardigd of toegepast op enig gebied van de nijverheid, de landbouw daaronder begrepen.

HOOFDSTUK II

PERSONEN DIE GERECHTIGD ZIJN EEN EUROPEES OCTROOI AAN TE VRAGEN
EN TE VERKRIJGEN — VERMELDING VAN DE UITVINDER

Artikel 58

Recht tot het aanvragen van een Europees octrooi

Elke natuurlijke persoon, rechtspersoon of vennootschap, die ingevolge het recht dat op haar van toepassing is met een rechtspersoon gelijk wordt gesteld, kan een Europees octrooi aanvragen.

Artikel 59

Meer dan een aanvrager

Een Europese octrooiaanvraag kan eveneens worden ingediend door een aantal aanvragers gezamenlijk of door een aantal aanvragers afzonderlijk die verschillende Verdragsluitende Staten aanwijzen.

Artikel 60

Recht op het Europees octrooi

(1) Het recht op een Europees octrooi komt toe aan de uitvinder of diens rechtverkrijgende. Indien de uitvinder werknemer is, wordt het recht op het Europees octrooi bepaald overeenkomstig het recht van de Staat op het grondgebied waarvan de werknemer overwegend werkzaam is; indien niet kan worden vastgesteld op het grondgebied van welke Staat de werknemer overwegend werkzaam is, is het recht van toepassing van de Staat op het grondgebied waarvan het bedrijf van zijn werkgever zich bevindt.

(2) Indien verscheidene personen de uitvinding onafhankelijk van elkaar hebben gedaan, heeft degene wiens octrooiaanvraag de oudste datum van indiening heeft recht op het Europees octrooi; deze bepaling is evenwel slechts van toepassing, indien deze eerste aanvraag is gepubliceerd op grond van artikel 93, en zij heeft alleen rechtsgevolgen in de Verdragsluitende Staten die zijn aangewezen in deze eerste gepubliceerde aanvraag.

(3) Bij de procedure voor het Europees Octrooibureau wordt de aanvrager geacht gerechtigd te zijn het recht op het Europees octrooi te doen gelden.

Artikel 61

Europese octrooiaanvraag door niet-gerechtigde personen

(1) Indien bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing de aanspraak op verlening van het Europees octrooi is toegewezen aan een in

artikel 60, eerste lid, bedoeld persoon die niet de aanvrager is, kan deze persoon, voor zover het Europees octrooi nog niet is verleend, binnen een termijn van drie maanden nadat de beslissing in kracht van gewijsde is gegaan en met betrekking tot de in de Europese octrooiaanvraag aangewezen Verdragsluitende Staten waarin de beslissing is genomen of erkend, of moet worden erkend ingevolge het Protocol inzake erkenning, dat als bijlage aan dit Verdrag is toegevoegd:

a) de octrooiaanvraag in de plaats van de oorspronkelijke aanvrager als zijn eigen aanvraag voortzetten;

b) voor dezelfde uitvinding een nieuwe Europese octrooiaanvraag indienen, of

c) verzoeken dat de aanvraag wordt afgewezen.

(2) Op een nieuwe op grond van het eerste lid ingediende aanvraag is artikel 76, eerste lid, van overeenkomstige toepassing.

(3) De procedure voor de toepassing van het eerste lid, de bijzondere bepalingen, die van toepassing zijn op de nieuwe op grond van het eerste lid ingediende Europese octrooiaanvraag, alsmede de termijn voor de betaling van de indieningstaks, de taks voor het nieuwhedsonderzoek en de aanwijzingstaksen welke voor deze aanvraag verschuldigd zijn, worden vastgesteld in het Uitvoeringsreglement.

Artikel 62

Recht van de uitvinder op vermelding van zijn naam

De uitvinder heeft tegenover de aanvrager of de houder van het Europees octrooi het recht bij het Europees Octrooibureau als zodanig te worden vermeld.

HOOFDSTUK III

RECHTSGEVOLGEN VAN HET EUROPEES OCTROOI EN VAN DE EUROPESE OCTROOIAANVRAGE

Artikel 63

Duur van het Europees octrooi

(1) De duur van het Europees octrooi bedraagt twintig jaar te rekenen van de datum van indiening van de aanvraag.

(2) Het voorgaande lid beperkt in geen enkel opzicht het recht van een Verdragsluitende Staat om in geval van oorlog of een vergelijkbare crisissituatie de duur van een Europees octrooi te verlengen op dezelfde voorwaarden als die welke voor de nationale octrooien van die Staat gelden.

Artikel 64

Rechten verbonden aan het Europees octrooi

(1) Behoudens het bepaalde in het tweede lid, heeft de houder van het Europees octrooi, vanaf de dag waarop de vermelding van de verlening daarvan is gepubliceerd, in elk der Verdragsluitende Staten, waarvoor het is verleend, dezelfde rechten als die hij zou ontleen aan een in die Staat verleend nationaal octrooi.

(2) Indien het Europees octrooi is verleend voor een werkwijze strekken de aan dat octrooi verbonden rechten zich uit tot de voortbrengselen die rechtstreeks verkregen zijn door die werkwijze.

(3) Elke inbreuk op het Europees octrooi wordt beoordeeld overeenkomstig het nationale recht.

Artikel 65

Vertaling van het Europees octrooijschrift

(1) Elke Verdragsluitende Staat kan, indien de tekst waarin het Europees Octrooibureau voorstelt voor die Staat een Europees octrooi te verlenen of voor die Staat een Europees octrooi in gewijzigde vorm in stand te houden, niet is opgesteld in een van de officiële talen van de betrokken Staat, eisen dat de aanvrager of de houder van het octrooi aan de centrale dienst voor de industriële eigendom een vertaling van die tekst verstrekt in één van die officiële talen naar zijn keuze of, voor zover de betrokken Staat het gebruik van een bepaalde officiële taal verplicht heeft gesteld, in die taal. De vertaling moet worden ingediend binnen een termijn van drie maanden na het begin van hetzij de termijn bedoeld in artikel 97, tweede lid, letter b), hetzij de termijn bedoeld in artikel 102, derde lid, letter b), tenzij de desbetreffende Staat een langere termijn toestaat.

(2) Elke Verdragsluitende Staat die voorschriften heeft gegeven krachtens het eerste lid, kan bepalen dat de aanvrager of de houder van het octrooi binnen de door die Staat vast te stellen termijn de kosten van de publicatie van de vertaling geheel of gedeeltelijk voldoet.

(3) Elke Verdragsluitende Staat kan bepalen dat, indien de krachtens het eerste en tweede lid gegeven voorschriften niet worden nagekomen, het Europees octrooi in die Staat geacht wordt van de aanvang af geen rechtsgevolgen te hebben gehad.

Artikel 66

Gelijkwaardigheid van een Europese aanvraag aan een nationaal depot

Een Europese octrooiaanvraag, waaraan een datum van indiening is toegekend, is in de aangewezen Verdragsluitende Staten gelijkwaardig

aan een regelmatig ingediende nationale octrooiaanvraag, in voorkomend geval rekening houdend met het recht van voorrang waarop voor de Europese octrooiaanvraag een beroep wordt gedaan.

Artikel 67

Rechten voortvloeiende uit de Europese octrooiaanvraag na publicatie

(1) De Europese octrooiaanvraag waarborgt, vanaf de datum van publicatie op grond van artikel 93, de aanvrager in de Verdragsluitende Staten, die in de gepubliceerde octrooiaanvraag zijn aangewezen, voorlopig de bescherming bedoeld in artikel 64.

(2) Elke Verdragsluitende Staat kan bepalen dat de Europese octrooiaanvraag niet de in artikel 64 bedoelde bescherming waarborgt. De uit de publicatie van een Europese octrooiaanvraag voortvloeiende bescherming mag echter niet geringer zijn dan de bescherming die de wetgeving van de desbetreffende Staat toekent aan de verplichte publicatie van de nog niet onderzochte nationale octrooiaanvragen.

In ieder geval dient elke Verdragsluitende Staat tenminste te bepalen dat de aanvrager met ingang van de datum van publicatie van de Europese octrooiaanvraag een gezien de omstandigheden redelijke vergoeding kan eisen van een ieder die in de desbetreffende Verdragsluitende Staat de uitvinding, waarop de Europese octrooiaanvraag betrekking heeft, heeft toegepast, onder omstandigheden die hem volgens het nationale recht aansprakelijk zouden doen zijn indien het een inbreuk op het nationale octrooi zou hebben betroffen.

(3) Elke Verdragsluitende Staat, die niet als officiële taal de proces-taal heeft, kan bepalen dat de in het eerste en tweede lid bedoelde voorlopige bescherming eerst wordt verleend met ingang van de datum, waarop een vertaling van de conclusies, hetzij in een van de officiële talen van die Staat, naar keuze van de aanvrager, hetzij, voor zover de desbetreffende Staat het gebruik van een bepaalde officiële taal heeft verplicht gesteld, in die taal:

a) openbaar toegankelijk is gemaakt op de door de nationale wetgeving van die Staat voorgeschreven wijze
of

b) is verstrekt aan degene die in deze Staat de uitvinding, waarvoor het Europees octrooi is aangevraagd, toepast.

(4) De Europese octrooiaanvraag wordt geacht van de aanvang af niet de in het eerste en tweede lid bedoelde rechtsgevolgen te hebben gehad, indien de Europese octrooiaanvraag is ingetrokken of geacht wordt te zijn ingetrokken of is afgewezen bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing. Hetzelfde geldt voor de rechtsgevolgen van de Euro-

pese octrooiaanvraag in een Verdragsluitende Staat waarvan de aanwijzing is ingetrokken of geacht wordt te zijn ingetrokken.

Artikel 68

Rechtsgevolgen van de herroeping van het Europees octrooi

De Europese octrooiaanvraag alsmede het daarop verleende Europees octrooi worden geacht van de aanvang af geheel of gedeeltelijk niet de in de artikelen 64 en 66 bedoelde rechtsgevolgen te hebben gehad naar gelang het octrooi geheel of gedeeltelijk is herroepen tijdens een oppositieprocedure.

Artikel 69

Beschermingsomvang

(1) De beschermingsomvang van het Europees octrooi of van de Europese octrooiaanvraag wordt bepaald door de inhoud van de conclusies. Niettemin dienen de beschrijving en de tekeningen tot uitleg van de conclusies.

(2) Voor het tijdvak tot de verlening van het Europees octrooi wordt de beschermingsomvang van de Europese octrooiaanvraag bepaald door de laatstelijk ingediende conclusies die zijn vervat in de publicatie op grond van artikel 93. Het Europees octrooi, zoals dit is verleend of gewijzigd tijdens de oppositieprocedure, bepaalt echter met terugwerkende kracht deze beschermingsomvang van de aanvraag, voor zover deze niet wordt uitgebreid.

Artikel 70

Authentieke tekst van de Europese octrooiaanvraag of van het Europees octrooi

(1) De tekst van de Europese octrooiaanvraag of van het Europees octrooi in de procestaal is de authentieke tekst in alle procedures voor het Europees Octrooibureau en in alle Verdragsluitende Staten.

(2) In het in artikel 14, tweede lid, bedoelde geval wordt evenwel in de procedures voor het Europees Octrooibureau aan de hand van de oorspronkelijke tekst vastgesteld of het onderwerp van de Europese octrooiaanvraag of van het Europees octrooi nog gedekt wordt door de inhoud van de aanvraag zoals die is ingediend.

(3) Elke Verdragsluitende Staat kan bepalen dat een in dit Verdrag voorgeschreven vertaling in een officiële taal van die Staat aldaar zal gelden, behalve in geval van nietigheidsprocedures, als authentieke tekst, indien de beschermingsomvang van de Europese octrooiaanvraag of het Europees octrooi in de vertaling beperkter is dan de bescherming die wordt geboden door die aanvraag of door dat octrooi in de procestaal.

(4) Elke Verdragsluitende Staat die met toepassing van het derde lid een voorschrift vaststelt,

a) moet de aanvrager of de houder van het Europees octrooi toestaan een herziene vertaling van de aanvraag of van het octrooi in te dienen. Deze herziene vertaling heeft geen rechtskracht zolang de door de Verdragsluitende Staat krachtens artikel 65, tweede lid, en artikel 67, derde lid, vastgestelde voorwaarden niet op overeenkomstige wijze vervuld zijn;

b) kan bepalen dat iemand die in die Staat te goeder trouw is begonnen met het toepassen van een uitvinding of hiertoe daadwerkelijke en wezenlijke voorbereidingen heeft getroffen, zonder dat die toepassing een inbreuk vormt op de aanvraag of op het octrooi in de oorspronkelijke vertaling, met deze toepassing in of voor zijn bedrijf kosteloos mag doorgaan nadat de herziene vertaling van kracht is geworden.

HOOFDSTUK IV

DE EUROPESE OCTROOIAANVRAGE ALS DEEL VAN HET VERMOGEN

Artikel 71

Overgang en verlening van rechten

Een Europese octrooiaanvraag kan overgaan of voorwerp van rechten zijn voor één of meer aangewezen Verdragsluitende Staten.

Artikel 72

Overdracht

Overdracht van de Europese octrooiaanvraag geschiedt bij een schriftelijke akte, ondertekend door de partijen bij de overeenkomst.

Artikel 73

Contractuele licentie

Een Europese octrooiaanvraag kan, geheel of gedeeltelijk, het onderwerp zijn van licenties voor alle of een deel van de grondgebieden van de aangewezen Verdragsluitende Staten.

Artikel 74

Toepasselijk recht

Tenzij in dit Verdrag anders is bepaald, is de Europese octrooiaanvraag als deel van het vermogen in elke aangewezen Verdragsluitende Staat en met de rechtsgevolgen die in die Staat gelden, onderworpen aan het recht dat in die Staat geldt voor nationale octrooiaanvragen.

DERDE DEEL

DE EUROPESE OCTROOIAANVRAGE

HOOFDSTUK I

INDIENING VAN DE EUROPESE OCTROOIAANVRAGE EN
VOORWAARDEN WAARAAN DEZE MOET VOLDOEN

Artikel 75

Indiening van de Europese octrooiaanvraag

- (1) De Europese octrooiaanvraag kan worden ingediend:
 - a) hetzij bij het Europees Octrooibureau te München of bij het onderdeel daarvan te 's-Gravenhage;
 - b) hetzij, indien de wetgeving van een Verdragsluitende Staat zulks toestaat, bij de centrale dienst voor de industriële eigendom of bij andere bevoegde instanties van die Staat. Een op zodanige wijze ingediende aanvraag heeft dezelfde rechtsgevolgen als wanneer zij op dezelfde datum was ingediend bij het Europees Octrooibureau.
- (2) Het eerste lid verhindert niet de toepassing van wettelijke bepalingen of administratieve voorschriften die in een Verdragsluitende Staat:
 - a) gelden voor uitvindingen welke, in verband met hun aard, niet zonder voorafgaande toestemming van de bevoegde instanties van de betrokken Staat naar het buitenland mogen worden medegedeeld of
 - b) voorschrijven, dat elke octrooiaanvraag eerst ingediend moet worden bij een nationale instantie, dan wel de rechtstreekse indiening bij een andere instantie afhankelijk stellen van een voorafgaande toestemming.
- (3) Geen enkele Verdragsluitende Staat mag voorschrijven of toestaan dat een afgesplitste Europese octrooiaanvraag wordt ingediend bij een in het eerste lid, letter b), bedoelde instantie.

Artikel 76

Afgesplitste Europese aanvragen

- (1) Een afgesplitste Europese octrooiaanvraag moet rechtstreeks bij het Europees Octrooibureau te München of bij het onderdeel daarvan te 's-Gravenhage worden ingediend. De aanvraag kan alleen worden ingediend voor onderwerpen die door de inhoud van de oorspronkelijke aanvraag zoals die is ingediend worden gedekt; voor zover aan deze eis wordt voldaan, wordt de afgesplitste aanvraag geacht te zijn ingediend

op de datum van indiening van de oorspronkelijke aanvraag en geniet zij het recht van voorrang daarvan.

(2) In een afgesplitste Europese octrooiaanvraag kunnen alleen Verdragsluitende Staten worden aangewezen die ook in de oorspronkelijke aanvraag waren aangewezen.

(3) De procedure voor de toepassing van het eerste lid, de bijzondere vereiste waaraan een afgesplitste aanvraag moet voldoen, alsmede de termijn voor de betaling van de indieningstaksen, de taksen voor het nieuwigheidsonderzoek en de aanwijzingstaksen worden vastgesteld in het Uitvoeringsreglement.

Artikel 77

Doorzending van Europese octrooiaanvragen

(1) De centrale dienst voor de industriële eigendom van een Verdragsluitende Staat is verplicht de Europese octrooiaanvragen, die bij de dienst of bij andere bevoegde instanties van die Staat zijn ingediend, door te zenden aan het Europees Octrooibureau binnen de kortst mogelijke termijn die verenigbaar is met de toepassing van de nationale wetgeving betreffende de geheimhouding van uitvindingen in het belang van de Staat.

(2) De Verdragsluitende Staten nemen alle geëigende maatregelen opdat de Europese octrooiaanvragen, waarvan het onderwerp niet duidelijk in aanmerking komt om onder geheimhouding te vallen ingevolge de wetgeving bedoeld in het eerste lid, aan het Europees Octrooibureau worden doorgezonden binnen een termijn van zes weken na hun indiening.

(3) De Europese octrooiaanvragen, waarvoor nader onderzocht moet worden of de uitvindingen onder geheimhouding moeten vallen, moeten zo tijdig worden doorgezonden dat zij het Europees Octrooibureau bereiken binnen vier maanden na de indiening of, wanneer een beroep op het recht van voorrang is gedaan, binnen veertien maanden na de voorrangsdatum.

(4) Een Europese octrooiaanvraag ten aanzien waarvan is besloten dat het onderwerp onder geheimhouding valt, wordt niet aan het Europees Octrooibureau doorgezonden.

(5) De Europese octrooiaanvragen, die het Europees Octrooibureau niet bereiken binnen een termijn van veertien maanden na de indiening of, wanneer een beroep op het recht van voorrang is gedaan, na de voorrangsdatum, worden geacht te zijn ingetrokken. De indieningstaksen, de taksen voor het nieuwigheidsonderzoek en de aanwijzingstaksen worden terugbetaald.

Artikel 78

Voorschriften waaraan de Europese octrooiaanvraag moet voldoen

- (1) De Europese octrooiaanvraag moet bevatten:
 - a) een verzoek tot verlening van een Europees octrooi;
 - b) een beschrijving van de uitvinding;
 - c) een of meer conclusies;
 - d) de tekeningen waarnaar de beschrijving en de conclusies verwijzen;
 - e) een uittreksel.

(2) Voor een Europese octrooiaanvraag moet de indieningstaks en de taks voor het nieuwhedsonderzoek binnen een maand na de indiening van de aanvraag worden betaald.

(3) De Europese octrooiaanvraag moet voldoen aan de bij het Uitvoeringsreglement vastgestelde voorschriften.

Artikel 79

Aanwijzing van de Verdragsluitende Staten

(1) De Verdragsluitende Staat of Staten, waarin om bescherming van de uitvinding wordt gevraagd, worden aangewezen in het verzoek tot verlening van het Europees octrooi.

(2) Voor de aanwijzing van een Verdragsluitende Staat moet een aanwijzingstaks worden betaald. De aanwijzingstaks moet worden betaald binnen twaalf maanden na de indiening van de Europese octrooiaanvraag of, indien een beroep op het recht van voorrang is gedaan, na de voorrangsdatum; in laatstgenoemd geval kan betaling nog geschieden tot aan het einde van de in artikel 78, tweede lid, bedoelde termijn, indien deze termijn later afloopt.

(3) De aanwijzing van een Verdragsluitende Staat kan worden ingetrokken tot aan de verlening van het Europees octrooi. De intrekking van de aanwijzing van alle Verdragsluitende Staten geldt als een intrekking van de Europese octrooiaanvraag. De aanwijzingstaksen worden niet terugbetaald.

Artikel 80

Datum van indiening

De datum van indiening van de Europese octrooiaanvraag is de datum waarop de aanvrager documenten overlegt die bevatten:

- a) een aanduiding dat een Europees octrooi wordt aangevraagd;
- b) een aanwijzing van ten minste één Verdragsluitende Staat;

- c) gegevens waaruit de identiteit van de aanvrager blijkt;
- d) een beschrijving en een of meer conclusies in een van de talen bedoeld in artikel 14, eerste en tweede lid, zelfs indien de beschrijving en de conclusies niet overeenstemmen met de andere vereisten van dit Verdrag.

Artikel 81

Vermelding van de uitvinder

De Europese octrooiaanvraag dient de naam van de uitvinder te vermelden. Indien de aanvrager niet de uitvinder of de enige uitvinder is, dient daarbij verklaard te worden op welke wijze de aanvrager het recht op het Europees octrooi heeft verkregen.

Artikel 82

Eenheid van uitvinding

De Europese octrooiaanvraag mag slechts op één enkele uitvinding betrekking hebben of op een groep van uitvindingen, die zodanig onderling verbonden zijn dat zij op een enkele algemene uitvindingsgedachte berusten.

Artikel 83

Uiteenzetting van de uitvinding

De uitvinding moet in de Europese octrooiaanvraag zodanig duidelijk en volledig worden beschreven dat zij door een deskundige kan worden toegepast.

Artikel 84

Conclusies

De conclusies beschrijven het onderwerp waarvoor bescherming wordt gevraagd. Zij dienen duidelijk en beknopt te zijn en steun te vinden in de beschrijving.

Artikel 85

Uittreksel

Het uittreksel is alleen bedoeld als technische informatie; het kan niet in aanmerking komen voor enig ander doel, in het bijzonder niet voor de uitlegging van de omvang van de gevraagde bescherming en voor de toepassing van artikel 54, derde lid.

Artikel 86

Jaartaksen voor de Europese octrooiaanvraag

(1) Voor de Europese octrooiaanvragen moeten, overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement, jaartaksen worden betaald aan

het Europees Octrooibureau. Deze taksen moeten jaarlijks worden betaald vanaf het derde jaar, te rekenen van de datum waarop de aanvraag is ingediend.

(2) Indien een jaartaks niet op de vervaldatum is betaald, kan deze taks nog rechtsgeldig worden betaald binnen zes maanden na de vervaldag, mits gelijktijdig een toeslag wordt betaald.

(3) Indien de jaartaks en eventueel de toeslag niet tijdig zijn betaald, wordt de Europese octrooiaanvraag geacht te zijn ingetrokken. Alleen het Europees Octrooibureau is bevoegd een dergelijke beslissing te nemen.

(4) De jaartaks behoeft niet meer te worden betaald na betaling van de taks die moet worden betaald voor het jaar waarin de vermelding van de verlening van het Europees octrooi is gepubliceerd.

HOOFDSTUK II

VOORRANG

Artikel 87

Recht van voorrang

(1) Degene, die op regelmatige wijze in of voor een Staat, die partij is bij het Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom, een aanvraag heeft ingediend voor een octrooi van uitvinding, een gebruiksmodel, een gebruikscertificaat of een uitvinderscertificaat, of zijn rechtverkrijgende, geniet voor het indienen van een Europese octrooiaanvraag voor dezelfde uitvinding een recht van voorrang gedurende een termijn van twaalf maanden na de indiening van de eerste aanvraag.

(2) Elke aanvraag die de waarde heeft van een regelmatige nationale aanvraag, overeenkomstig de nationale wetgeving van de Staat waarin de aanvraag is ingediend dan wel overeenkomstig bilaterale of multilaterale overeenkomsten, met inbegrip van dit Verdrag, wordt erkend het recht van voorrang te doen ontstaan.

(3) Onder regelmatige nationale aanvraag moet worden verstaan iedere aanvraag, waarvan de datum van indiening kan worden vastgesteld, ongeacht het verdere lot van die aanvraag.

(4) Met een eerste aanvraag waarvan de datum van indiening het begintijdstip van de termijn van voorrang is, moet worden gelijkgesteld een latere aanvraag die betrekking heeft op hetzelfde onderwerp als een eerder gedane aanvraag en die is ingediend in of voor dezelfde Staat, mits de eerder gedane aanvraag op de datum van indiening van de latere aanvraag is ingetrokken, prijsgegeven of afgewezen, zonder voor het publiek ter inzage te hebben gelegen en zonder rechten te hebben laten

bestaan, en mits zij nog niet als grondslag heeft gediend voor het beroep op het recht van voorrang. De eerder gedane aanvraag kan dan niet meer als grondslag dienen voor het beroep op het recht van voorrang.

(5) Indien de eerste aanvraag is ingediend in een Staat die geen partij is bij het Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom, is het eerste tot en met vierde lid slechts van toepassing voor zover, volgens een mededeling van de Raad van Bestuur, deze Staat, krachtens bilaterale of multilaterale overeenkomsten, op grond van een bij het Europees Octrooibureau ingediende eerste aanvraag alsmede op grond van een eerste aanvraag die is ingediend in of voor enige Verdragsluitende Staat, een recht van voorrang erkent onder vergelijkbare voorwaarden en met vergelijkbare rechtsgevolgen als die welke zijn bedoeld in het Verdrag van Parijs.

Artikel 88

Beroep op voorrang

(1) De aanvrager van een Europees octrooi die zich wil beroepen op de voorrang van een eerdere aanvraag, moet een verklaring van voorrang, een afschrift van de eerdere aanvraag en, indien de eerdere aanvraag niet in een van de officiële talen van het Europees Octrooibureau is gesteld, een vertaling daarvan in een van de officiële talen van het Bureau indienen. De procedure voor de toepassing van deze bepalingen wordt vastgesteld in het Uitvoeringsreglement.

(2) Voor een Europese octrooiaanvraag kan op meer dan een recht van voorrang een beroep worden gedaan, zelfs indien de rechten van voorrang uit verschillende Staten afkomstig zijn. Ook kan voor eenzelfde conclusie op meer dan een recht van voorrang een beroep worden gedaan. Indien op meer dan een recht van voorrang een beroep wordt gedaan, worden de termijnen, die beginnen op de voorrangsdatum, berekend vanaf de vroegste voorrangsdatum.

(3) Indien voor de Europese octrooiaanvraag op een of meer rechten van voorrang een beroep wordt gedaan, geldt het recht van voorrang alleen voor die elementen van de Europese octrooiaanvraag, die zijn vervat in de aanvraag of aanvragen, waarop het beroep op het recht van voorrang steunt.

(4) Indien bepaalde elementen van de uitvinding, waarvoor een beroep op het recht van voorrang is gedaan, niet voorkomen in de conclusies welke staan vermeld in de eerdere aanvraag, kan voorrang worden erkend indien uit de gezamenlijke stukken van de eerdere aanvraag deze elementen duidelijk blijken.

Artikel 89

Rechtsgevolgen van het recht van voorrang

Het recht van voorrang heeft ten gevolge, dat de voorrangsdatum wordt beschouwd als de datum van indiening van de Europese octrooi-aanvraag voor de toepassing van artikel 54, tweede en derde lid, en artikel 60, tweede lid.

VIERDE DEEL

PROCEDURE TOT AAN DE VERLENING

Artikel 90

Onderzoek bij de indiening

(1) De aanvraagafdeling onderzoekt:

a) of de Europese octrooiaanvraag voldoet aan de vereisten voor toekenning van een datum van indiening;

b) of de indieningstaks en de taks voor het nieuwheidsonderzoek tijdig zijn betaald en

c) of, in het geval bedoeld in artikel 14, tweede lid, de vertaling van de Europese octrooiaanvraag in de procestaal tijdig is ingediend.

(2) Indien een datum van indiening niet kan worden toegekend, stelt de aanvraagafdeling de aanvrager in de gelegenheid om, overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement, de vastgestelde gebreken op te heffen. Worden deze gebreken niet tijdig opgeheven, dan wordt de aanvraag niet als een Europese octrooiaanvraag behandeld.

(3) Indien de indieningstaks en de taks voor het nieuwheidsonderzoek niet tijdig zijn betaald of indien, in het geval bedoeld in artikel 14, tweede lid, de vertaling van de aanvraag in de procestaal niet tijdig is ingediend, wordt de Europese octrooiaanvraag geacht te zijn ingetrokken.

Artikel 91

Onderzoek op vormgebreken

(1) Indien aan een Europese octrooiaanvraag een datum van indiening is toegekend en indien de aanvraag niet wordt geacht te zijn ingetrokken op grond van artikel 90, derde lid, dan onderzoekt de aanvraagafdeling of:

a) is voldaan aan de vereisten van artikel 133, tweede lid;

b) de aanvraag voldoet aan de in het Uitvoeringsreglement vastgestelde vormvoorschriften voor de toepassing van deze bepaling;

c) een uittreksel is ingediend;

d) het verzoek tot verlening van het Europees octrooi, voor wat zijn inhoud betreft, voldoet aan de dwingende bepalingen van het Uitvoeringsreglement en of, in voorkomend geval, is voldaan aan de bepalingen van dit Verdrag betreffende het beroep op een recht van voorrang;

e) de aanwijzingstaksen zijn betaald;

f) de vermelding van de uitvinder is geschied overeenkomstig artikel 81;

g) de in artikel 78, eerste lid, letter d), bedoelde tekeningen zijn ingediend op de datum van indiening van de aanvraag.

(2) Wanneer de aanvraagafdeling gebreken vaststelt die opgeheven kunnen worden, stelt zij de aanvrager in de gelegenheid om, overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement, deze gebreken op te heffen.

(3) Wanneer de gebreken die zijn vastgesteld bij het op grond van het eerste lid, letters a) tot en met d), verrichte onderzoek, niet overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement zijn opgeheven, wordt de Europese octrooiaanvraag afgewezen; wanneer de in het eerste lid, letter d), bedoelde bepalingen op het recht van voorrang betrekking hebben, vervalt dit recht voor de aanvraag.

(4) Indien, in het geval bedoeld in het eerste lid, letter e), de aanwijzingstaks voor een aangewezen Staat niet tijdig is voldaan, wordt deze aanwijzing geacht te zijn ingetrokken.

(5) Indien, in het geval bedoeld in het eerste lid, letter f), het ontbreken van de aanwijzing van de uitvinder niet overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement en behoudens de door dat reglement vastgestelde uitzonderingen alsnog binnen zestien maanden na de datum van indiening van de Europese octrooiaanvraag of, indien een beroep op een recht van voorrang is gedaan, na de voorrangsdatum wordt hersteld, wordt de octrooiaanvraag geacht te zijn ingetrokken.

(6) Indien, in het geval bedoeld in het eerste lid, letter g), de tekeningen niet zijn ingediend op de datum van indiening van de aanvraag en indien niet overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement maatregelen zijn getroffen om hierin alsnog te voorzien, geldt als datum van indiening hetzij de datum waarop de tekeningen zijn ingediend, hetzij de datum waarop de verwijzingen naar de tekeningen in de aanvraag worden geacht te zijn geschrapt, zulks naar keuze van de aanvrager overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement.

Artikel 92

Opstelling van het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek

(1) Indien aan een Europese octrooiaanvraag een datum van indiening is toegekend, en indien de aanvraag niet wordt geacht te zijn inge-

trokken op grond van artikel 90, derde lid, stelt de afdeling voor het nieuwhedsonderzoek het verslag van het Europese nieuwhedsonderzoek op in de door het Uitvoeringsreglement voorgeschreven vorm en op grond van de conclusies, waarbij behoorlijk rekening wordt gehouden met de beschrijving en met de eventuele tekeningen.

(2) Zodra dit verslag is opgesteld, wordt het te zamen met afschriften van alle aangehaalde literatuurplaatsen aan de aanvrager gezonden.

Artikel 93

Publicatie van de Europese octrooiaanvraag

(1) Iedere Europese octrooiaanvraag wordt zo spoedig mogelijk gepubliceerd na het verstrijken van een termijn van achttien maanden na de datum van indiening of, indien een beroep op een recht van voorrang is gedaan, na die voorrangsdatum. De aanvraag kan evenwel voor het verstrijken van die termijn worden gepubliceerd op verzoek van de aanvrager. Deze publicatie en de publicatie van het Europees octrooi-schrift geschieden gelijktijdig indien de beslissing tot verlening van het Europees octrooi van kracht is geworden voor het verstrijken van die termijn.

(2) Deze publicatie omvat de beschrijving, de conclusies en eventuele tekeningen, alle zoals die zijn ingediend, alsmede, als bijlage, het verslag van het Europese nieuwhedsonderzoek en het uittreksel, voor zover laatstbedoelde documenten beschikbaar zijn voor het afsluiten van de technische voorbereidingen voor de publicatie. Indien het verslag van het Europese nieuwhedsonderzoek en het uittreksel niet gelijktijdig met de aanvraag zijn gepubliceerd, worden zij afzonderlijk gepubliceerd.

Artikel 94

Het verzoek tot het verrichten van een onderzoek

(1) Op schriftelijk verzoek onderzoekt het Europees Octrooibureau of de Europese octrooiaanvraag en de uitvinding waarop de aanvraag betrekking heeft, voldoen aan de bepalingen van dit Verdrag.

(2) Dit verzoek kan door de aanvrager worden ingediend tot het verstrijken van een termijn van zes maanden na de datum waarop in het Europees Octrooiblad melding is gemaakt van de publicatie van het verslag van het Europese nieuwhedsonderzoek. Het verzoek wordt eerst geacht te zijn ingediend na betaling van de taks voor het onderzoek en kan niet worden ingetrokken.

(3) Indien het verzoek niet is gedaan voor het verstrijken van de in het tweede lid bedoelde termijn, wordt de Europese octrooiaanvraag geacht te zijn ingetrokken.

Artikel 95

Verlenging van de termijn waarbinnen het verzoek tot het verrichten van een onderzoek moet worden gedaan

(1) De Raad van Bestuur kan de termijn waarbinnen het verzoek tot het verrichten van een onderzoek moet worden ingediend verlengen, indien vaststaat dat de Europese octrooiaanvragen niet tijdig kunnen worden onderzocht.

(2) Indien de Raad van Bestuur de termijn verlengt, kan deze besluiten dat ook derden bevoegd zijn een onderzoek aan te vragen. In dit geval neemt de Raad van Bestuur daartoe strekkende bepalingen op in het Uitvoeringsreglement.

(3) Een besluit van de Raad van Bestuur tot verlenging van de termijn is slechts van toepassing op Europese octrooiaanvragen die worden ingediend na de publicatie van dit besluit in het Publicatieblad van het Europees Octrooibureau.

(4) Bij verlenging van de termijn moet de Raad van Bestuur maatregelen treffen om zo spoedig mogelijk de oorspronkelijke termijn weer vast te stellen.

Artikel 96

Onderzoek van de Europese octrooiaanvraag

(1) Indien de aanvrager van een Europees octrooi een verzoek tot het verrichten van een onderzoek heeft ingediend voordat hem het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek is toegezonden, wordt hem, na toezending van het verslag, door het Europees Octrooibureau verzocht binnen een door het Europees Octrooibureau te stellen termijn aan te geven of hij zijn aanvraag handhaaft.

(2) Indien uit het onderzoek blijkt dat de Europese octrooiaanvraag of de uitvinding waarop de aanvraag betrekking heeft niet voldoet aan de bepalingen van dit Verdrag, verzoekt de onderzoekafdeling de aanvrager overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement, en zo vaak dit nodig is, binnen de door deze afdeling te stellen termijn zijn opmerkingen in te dienen.

(3) Indien de aanvrager niet tijdig gevolg geeft aan een verzoek op grond van het eerste of tweede lid, wordt de aanvraag geacht te zijn ingetrokken.

Artikel 97

Afwijzing van de aanvraag of verlenging van het octrooi

(1) De onderzoekafdeling wijst de Europese octrooiaanvraag af indien zij van oordeel is dat deze aanvraag of de uitvinding waarop de

aanvraag betrekking heeft, niet voldoet aan de bepalingen van dit Verdrag, tenzij in dit Verdrag hiervoor andere rechtsgevolgen zijn voorzien.

(2) Indien de onderzoekafdeling van oordeel is dat de Europese octrooiaanvraag en de uitvinding waarop de aanvraag betrekking heeft voldoen aan de bepalingen van dit Verdrag, besluit zij tot verlening van het Europese octrooi voor de aangewezen Staten indien,

a) overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement is vastgesteld dat de aanvrager instemt met de door de onderzoekafdeling voorgestelde tekst van het te verlenen Europees octrooi;

b) de taksen voor de verlening van het octrooi en voor het drukken van het octrooischrift zijn betaald binnen de in het Uitvoeringsreglement vastgestelde termijn;

c) de reeds verschuldigde taksen en eventueel de toeslagen zijn betaald.

(3) Indien de taksen voor de verlening van het octrooi en voor het drukken van het octrooischrift niet tijdig zijn betaald, wordt de aanvraag geacht te zijn ingetrokken.

(4) De beslissing tot verlening van het Europees octrooi wordt eerst van kracht op de dag waarop van deze octrooiverlening melding wordt gemaakt in het Europees Octrooiblad. Deze publicatie geschiedt niet eerder dan drie maanden na het begin van de in het tweede lid, letter b), bedoelde termijn.

(5) Het Uitvoeringsreglement kan bepalen dat de aanvrager van de conclusies uit de door de onderzoekafdeling voorgestelde tekst van het te verlenen Europese octrooi een vertaling moet indienen in de beide officiële talen van het Europees Octrooibureau die niet de procestaal zijn. In dat geval mag de in het vierde lid bedoelde termijn niet korter zijn dan vijf maanden. Indien de vertaling niet tijdig is ingediend, wordt de aanvraag geacht te zijn ingetrokken.

Artikel 98

Publicatie van het Europees octrooischrift

Tegelijk met de vermelding van de verlening van het Europese octrooi publiceert het Europees Octrooibureau een Europees Octrooischrift, dat de beschrijving, de conclusies en eventueel de tekeningen bevat.

VIJFDE DEEL

OPPOSITIEPROCEDURE

Artikel 99

Oppositie

(1) Binnen een termijn van negen maanden na de dag waarop de vermelding van de verlening van het Europees octrooi is gepubliceerd, kan een ieder bij het Europees Octrooibureau oppositie instellen tegen het verleende Europese octrooi. Deze oppositie moet schriftelijk worden ingediend en met redenen zijn omkleed. De oppositie wordt eerst geacht te zijn ingesteld na betaling van de oppositietaks.

(2) De oppositie tegen het Europees octrooi geldt voor dit octrooi in alle Verdragsluitende Staten waarin het rechtsgevolgen heeft.

(3) De oppositie kan worden ingesteld zelfs indien voor alle aangewezen Staten van het Europese octrooi afstand is gedaan of indien het voor al die Staten is geëindigd.

(4) De opposanten zijn evenals de octrooihouder partij in de oppositieprocedure.

(5) Indien iemand bewijst dat hij in plaats van de vorige octrooihouder, krachtens een in kracht van gewijsde gegaan vonnis, in een Verdragsluitende Staat is ingeschreven in het octrooieregister, treedt hij, op zijn verzoek, voor deze Staat in de plaats van de vorige octrooihouder. In afwijking van het bepaalde in artikel 118 worden de vorige octrooihouder en de persoon, die aldus zijn rechten heeft doen gelden, niet beschouwd als medehouders, tenzij beiden hierom verzoeken.

Artikel 100

Gronden voor oppositie

De oppositie kan slechts op de volgende gronden berusten:

a) het onderwerp van het Europees octrooi is niet octrooieerbaar ingevolge de artikelen 52 tot en met 57;

b) het Europees octrooischrift bevat niet een beschrijving van de uitvinding, die zodanig duidelijk en volledig is dat een deskundige deze uitvinding kan toepassen;

c) het onderwerp van het Europese octrooi wordt niet gedekt door de inhoud van de aanvraag zoals die is ingediend, of door de inhoud van de oorspronkelijke aanvraag zoals die is ingediend, indien het octrooi is verleend op een afgesplitste aanvraag of op een overeenkomstig artikel 61 ingediende nieuwe aanvraag.

Artikel 101

Onderzoek van het bezwaar

(1) Indien de opposant ontvankelijk is, onderzoekt de oppositieafdeling of de in artikel 100 genoemde gronden voor oppositie het in stand blijven van het Europees octrooi in de weg staan.

(2) Tijdens het onderzoek van de oppositie, dat plaatsvindt overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement, verzoekt de oppositieafdeling zo dikwijls als nodig partijen binnen een door deze afdeling te stellen termijn te antwoorden op mededelingen die zij tot hen heeft gericht of op mededelingen van andere partijen.

Artikel 102

Herroeping of instandhouding van het Europees octrooi

(1) Indien de oppositieafdeling van oordeel is dat de in artikel 100 genoemde gronden voor oppositie zich verzetten tegen het in stand blijven van het Europees octrooi, herroept zij het octrooi.

(2) Indien de oppositieafdeling van oordeel is dat geen van de in artikel 100 genoemde gronden voor oppositie zich verzet tegen het ongewijzigd in stand blijven van het Europees octrooi, wijst zij de oppositie af.

(3) Indien de oppositieafdeling van oordeel is dat, gelet op de wijzigingen die de houder van het Europees octrooi tijdens de oppositieprocedure heeft aangebracht, het octrooi en de uitvinding waarop het octrooi betrekking heeft voldoen aan de bepalingen van dit Verdrag, besluit zij het octrooi in de gewijzigde vorm in stand te houden, mits:

a) overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement is vastgesteld dat de octrooihouder instemt met de door de oppositieafdeling voorgestelde tekst van het in stand te houden octrooi en

b) de taks voor het drukken van een nieuw octrooi-schrift is betaald binnen de in het Uitvoeringsreglement vastgestelde termijn.

(4) Indien de taks voor het drukken van een nieuw Europees octrooi-schrift niet tijdig is betaald, wordt het octrooi herroepen.

(5) Het Uitvoeringsreglement kan bepalen dat de houder van het Europees octrooi een vertaling van de gewijzigde conclusies moet indienen in de beide officiële talen van het Europees Octrooibureau die niet de procestaal zijn. Indien de vertaling niet tijdig wordt ingediend, wordt het octrooi herroepen.

Artikel 103

Publicatie van een nieuw Europees octrooischrift

Indien het Europees octrooi ingevolge artikel 102, derde lid, is gewijzigd, publiceert het Europees Octrooibureau, tegelijk met de vermelding van de beslissing ten aanzien van de oppositie, een nieuw Europees octrooischrift, dat in gewijzigde vorm de beschrijving, de conclusies en eventueel de tekeningen bevat.

Artikel 104

Kosten

(1) Elke bij de oppositieprocedure betrokken partij draagt de door haar gemaakte kosten, behalve indien de oppositieafdeling of de kamer van beroep, overeenkomstig het Uitvoeringsreglement en op gronden van billijkheid, besluit tot een andere verdeling van de door een mondelinge procedure of een bewijslevering veroorzaakte kosten.

(2) Op verzoek stelt de griffie van de oppositieafdeling het bedrag vast van de kosten die krachtens een beslissing omtrent de kostenverdeling moeten worden vergoed. Het bedrag van de kosten, zoals dat door de griffie is vastgesteld, kan op een verzoek, ingediend binnen de in het Uitvoeringsreglement vastgestelde termijn, door een beslissing van de oppositieafdeling worden gewijzigd.

(3) Elke eindbeslissing van het Europees Octrooibureau waarbij het bedrag van de kosten wordt vastgesteld, wordt voor de tenuitvoerlegging hiervan in de Verdragsluitende Staten beschouwd als een in kracht van gewijsde gegane beslissing van een civielrechtelijke instantie van de Staat op het grondgebied waarvan de tenuitvoerlegging dient te geschieden. Een dergelijke beslissing kan alleen worden getoetst op haar echtheid.

Artikel 105

Tussenkunst van de vermeende inbreukmaker

(1) Indien een oppositie is ingesteld tegen een Europees octrooi, kan een derde partij die het bewijs levert dat tegen hem een rechtsvordering is ingediend wegens inbreuk op dat octrooi, na het verstrijken van de termijn van oppositie tussenkomen in de oppositieprocedure, mits hij binnen drie maanden na de dag waarop de rechtsvordering wegens inbreuk is ingesteld, een verklaring van tussenkunst indient. Deze bepaling is eveneens van toepassing op elke derde partij die het bewijs levert dat hij, na door de houder van het octrooi te zijn bevolen de vermeende inbreuk op dat octrooi te staken, tegen die houder een vordering heeft ingesteld om in rechte te doen vaststellen dat hij geen inbreuk maakt op het octrooi.

(2) De verklaring van tussenkomst moet schriftelijk worden ingediend en met redenen zijn omkleed. De verklaring wordt eerst van kracht na betaling van de oppositietaks. Daarna wordt de tussenkomst behandeld als een oppositie, tenzij in het Uitvoeringsreglement anders is bepaald.

ZESDE DEEL

BEROEPSPROCEDURE

Artikel 106

Beslissingen waartegen beroep kan worden ingesteld

(1) Tegen de beslissingen van de aanvraagafdeling, de onderzoekafdelingen, de oppositieafdelingen en de juridische afdeling kan beroep worden ingesteld. Het beroep heeft schorsende werking.

(2) Tegen de beslissing van de oppositieafdeling kan beroep worden ingesteld, zelfs indien voor alle aangewezen Staten van het Europees octrooi afstand is gedaan of indien het voor al die Staten is geëindigd.

(3) Tegen een beslissing, waarbij een procedure ten aanzien van een van de partijen niet wordt afgesloten, kan slechts beroep worden ingesteld tegelijk met de eindbeslissing, tenzij de beslissing een afzonderlijk beroep mogelijk maakt.

(4) Tegen de verdeling van de kosten van de oppositieprocedure alleen kan geen beroep worden ingesteld.

(5) Tegen een beslissing, waarbij het bedrag der kosten van de oppositieprocedure is vastgesteld, kan alleen beroep worden ingesteld indien dit bedrag hoger is dan het bedrag dat is vastgesteld door het Reglement betreffende de taken.

Artikel 107

Personen die in beroep kunnen gaan en die partij kunnen zijn bij de procedure

Een ieder die partij is bij de procedure welke heeft geleid tot een beslissing, kan hiertegen beroep instellen voor zover hij door die beslissing in het ongelijk is gesteld. De andere partijen bij die procedure zijn van rechtswege partij bij de beroepsprocedure.

Artikel 108

Termijn en vorm

Een beroep dient schriftelijk te worden ingesteld bij het Europees Octrooibureau binnen twee maanden na de dag waarop de beslissing is

medegedeeld. Het beroep wordt eerst geacht te zijn ingesteld na betaling van de taks voor het beroep. Een schriftelijke uiteenzetting van de gronden van het beroep moet worden ingediend binnen vier maanden na de datum waarop de beslissing is medegedeeld.

Artikel 109

Prejudiciële herziening

(1) Indien de instantie, waarvan de beslissing wordt betwist, het beroep ontvankelijk en gegrond acht, moet zij haar beslissing herzien. Deze bepaling vindt geen toepassing wanneer tegenover degene die het beroep heeft ingesteld een andere partij staat.

(2) Indien het beroep niet binnen een maand na ontvangst van de uiteenzetting van de gronden van het beroep tot herziening leidt, dient het beroep onverwijld te worden voorgelegd aan de Kamer van beroep, zonder oordeel over de gronden daarvan.

Artikel 110

Onderzoek van het beroep

(1) Indien het beroep ontvankelijk is, onderzoekt de Kamer van beroep of het beroep gegrond is.

(2) Tijdens het onderzoek van het beroep, dat plaatsvindt overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement, verzoekt de kamer van beroep zo dikwijls als nodig partijen binnen een door de kamer te stellen termijn te antwoorden op mededelingen die zij tot hen heeft gericht of op mededelingen van andere partijen.

(3) Indien de aanvrager niet tijdig gevolg geeft aan dit verzoek, wordt de Europese octrooiaanvraag geacht te zijn ingetrokken, tenzij de beslissing waartegen beroep is ingesteld, is genomen door de juridische afdeling.

Artikel 111

Beslissing over het beroep

(1) Nadat onderzocht is of het beroep gegrond is, beslist de kamer van beroep over het beroep. De kamer van beroep kan hetzij de bevoegdheden uitoefenen van de instantie die de bestreden beslissing heeft genomen, hetzij de zaak voor verdere afdoening naar deze instantie terugwijzen.

(2) Indien de kamer van beroep de zaak voor verdere afdoening terugwijst naar de instantie die de bestreden beslissing heeft genomen, is deze instantie gebonden aan de beoordeling van de rechtsvragen door de kamer van beroep, voor zover de feiten dezelfde zijn. Indien de be-

streken beslissing is genomen door de aanvraagafdeling, is de onderzoekafdeling eveneens gebonden aan de beoordeling van de rechtsvragen door de kamer van beroep.

Artikel 112

Beslissing of oordeel van de Grote Kamer van beroep

(1) Ten einde een eenvormige toepassing van het recht te verwezenlijken of indien een rechtsvraag van wezenlijk belang zich voordoet:

a) legt de kamer van beroep, waarvoor een procedure aanhangig is, hetzij ambtshalve hetzij op verzoek van een van de partijen, de Grote Kamer van beroep de vragen voor, ten aanzien waarvan zij een beslissing voor bovengenoemde doeleinden noodzakelijk acht. Wanneer de kamer van beroep het verzoek afwijst, moet de afwijzing in de eindbeslissing met redenen zijn omkleed;

b) kan de Voorzitter van het Europees Octrooibureau een rechtsvraag voorleggen aan de Grote Kamer van beroep wanneer twee kamers van beroep over deze vraag onderling afwijkende beslissingen hebben genomen.

(2) In de gevallen bedoeld in het eerste lid, letter a), zijn de partijen bij de beroepsprocedure partij bij de procedure voor de Grote Kamer van beroep.

(3) De in het eerste lid, letter a) bedoelde beslissing van de Grote Kamer van beroep is bindend voor de kamer van beroep voor wat het hangende beroep betreft.

ZEVENDE DEEL

GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN

HOOFDSTUK I

ALGEMENE BEPALINGEN BETREFFENDE DE PROCEDURE

Artikel 113

Rechtsgronden van de beslissingen

(1) De beslissingen van het Europees Octrooibureau kunnen slechts genomen worden op die gronden waartegen de partijen verweer hebben kunnen voeren.

(2) Bij het onderzoeken van en het beslissen over de Europese octrooiaanvraag of het Europees octrooi dient het Europees Octrooibureau zich te houden aan de tekst zoals die is voorgesteld of aanvaard door de aanvrager of door de octrooihouder.

Artikel 114

Onderzoek van ambtswege

(1) Tijdens de procedure onderzoekt het Europees Octrooibureau ambtshalve de feiten; dit onderzoek beperkt zich noch tot de door de partijen aangevoerde feiten, bewijsmiddelen en argumenten noch tot de door hen ingediende verzoeken.

(2) Het Europees Octrooibureau hoeft geen rekening te houden met feiten en bewijsmiddelen die door de partijen niet tijdig zijn aangevoerd.

Artikel 115

Opmerkingen van derden

(1) Na de publicatie van de Europese octrooiaanvraag kan een ieder opmerkingen maken over de octrooieerbaarheid van de uitvinding waarvoor een aanvraag is ingediend. De opmerkingen moeten schriftelijk worden ingediend en met redenen zijn omkleed. Deze personen worden geen partij bij de procedure voor het Europees Octrooibureau.

(2) De opmerkingen bedoeld in het eerste lid worden medegedeeld aan de aanvrager of aan de octrooihouder die hiertegen verweer kan voeren.

Artikel 116

Mondelinge behandeling

(1) Een mondelinge behandeling vindt plaats, hetzij ambtshalve wanneer het Europees Octrooibureau zulks wenselijk acht, hetzij op verzoek van een partij bij de procedure. Het Europees Octrooibureau kan evenwel afwijzend beschikken op een verzoek om een nieuwe mondelinge behandeling voor dezelfde instantie wanneer de partijen bij de procedure en de daaraan ten grondslag liggende feiten dezelfde zijn.

(2) Voor de aanvraagafdeling vindt een mondelinge behandeling op verzoek van de aanvrager alleen plaats wanneer deze afdeling zulks wenselijk acht of wanneer zij voornemens is de Europese octrooiaanvraag af te wijzen.

(3) De mondelinge behandeling voor de aanvraagafdeling, de onderzoekafdelingen en de juridische afdeling is niet openbaar.

(4) De mondelinge behandeling, met inbegrip van het geven van de beslissing, is openbaar voor de kamers van beroep en de Grote Kamer van beroep na de openbaarmaking van de Europese octrooiaanvraag, alsmede voor de oppositieafdelingen, behalve indien de betrokken instantie anders beslist voor het geval openbaarheid, met name voor een partij bij de procedure, ernstige en ongerechtvaardigde nadelen zou kunnen betekenen.

Artikel 117

Bewijsvoering

(1) Bij elke procedure voor een onderzoekafdeling, een oppositieafdeling, de juridische afdeling of een kamer van beroep, zijn in het bijzonder de navolgende bewijsmiddelen toegelaten:

- a) verhoor van partijen;
- b) inwinnen van inlichtingen;
- c) overleggen van documenten;
- d) verhoor van getuigen;
- e) deskundigenbericht;
- f) bezichtiging ter plaatse;
- g) onder ede afgelegde schriftelijke verklaringen.

(2) De onderzoekafdeling, de oppositieafdeling en de kamer van beroep kunnen het onderzoek van deze bewijsmiddelen opdragen aan een van hun leden.

(3) Indien het Europees Octrooibureau het nodig acht dat een partij, een getuige of een deskundige een mondelinge verklaring aflegt,

a) roept het deze persoon op daartoe voor het Europees Octrooibureau te verschijnen of

b) verzoekt het, overeenkomstig artikel 131, tweede lid, de bevoegde rechterlijke instanties van de Staat, op het grondgebied waarvan deze persoon woont, de betrokkene te horen.

(4) Een partij, een getuige of een deskundige, die is opgeroepen om voor het Europees Octrooibureau te verschijnen, kan het Europees Octrooibureau verzoeken gehoord te mogen worden door de bevoegde rechterlijke instantie van de Staat op het grondgebied waarvan hij woont. Na ontvangst van dit verzoek of, indien aan de oproep vóór het verstrijken van de door het Europees Octrooibureau in die oproep vastgestelde termijn geen gevolg is gegeven, kan het Europees Octrooibureau, overeenkomstig artikel 131, tweede lid, de bevoegde rechterlijke instanties verzoeken de betrokkene te horen.

(5) Indien een partij, een getuige of een deskundige voor het Europees Octrooibureau een verklaring aflegt, kan het Bureau, indien dit het gewenst acht dat de verklaring onder ede of op een gelijkelijk bindende wijze wordt afgelegd, de bevoegde rechterlijke instanties van de Staat, op het grondgebied waarvan de betrokkene woont, verzoeken deze opnieuw te horen onder zodanige voorwaarden.

(6) Wanneer het Europees Octrooibureau een bevoegde rechterlijke instantie verzoekt een verklaring af te nemen, kan het die instantie

verzoeken de verklaring af te nemen onder ede of op een gelijkelijk bindende wijze en een van de leden van het betrokken orgaan toe te staan het verhoor van de partij, de getuige of de deskundige bij te wonen, en deze, hetzij door tussenkomst van genoemde rechterlijke instantie, hetzij rechtstreeks te ondervragen.

Artikel 118

Eenheid van de Europese octrooiaanvraag of van het Europees octrooi

Wanneer de aanvragers of de houders van een Europees octrooi voor verschillende aangewezen Verdragsluitende Staten niet dezelfde zijn, worden zij bij de procedure voor het Europees Octrooibureau beschouwd als mede-aanvragers of als mede-houders. De eenheid van de aanvraag of van het octrooi bij deze procedure wordt niet aangetast; in het bijzonder dient de tekst van de aanvraag of van het octrooi voor alle aangewezen Staten gelijk te zijn, tenzij in dit Verdrag anders is bepaald.

Artikel 119

Kennisgeving

Het Europees Octrooibureau geeft ambtshalve kennis van alle beslissingen en oproepen, alsmede van de mededelingen waardoor een termijn begint of waarvan de kennisgeving is voorgeschreven door andere bepalingen van dit Verdrag of door de Voorzitter van het Europees Octrooibureau. De kennisgevingen kunnen, wanneer buitengewone omstandigheden zulks vereisen, gedaan worden door tussenkomst van de centrale diensten voor de industriële eigendom van de Verdragsluitende Staten.

Artikel 120

Termijnen

Het Uitvoeringsreglement bepaalt:

a) de wijze waarop de termijnen berekend worden alsmede de voorwaarden waaronder zij kunnen worden verlengd hetzij omdat het Europees Octrooibureau of de bureaus van de in artikel 75, eerste lid, letter b), bedoelde instanties niet zijn geopend voor het in ontvangst nemen van documenten, hetzij omdat de postzendingen in de plaatsen waar het Octrooibureau of die instanties hun zetel hebben, niet besteld worden, of omdat de postdiensten in het algemeen onderbroken of door die onderbreking gestoord zijn;

b) de minimale en maximale duur van de termijnen die worden gesteld door het Europees Octrooibureau.

Artikel 121

Verdere behandeling van de Europese octrooiaanvraag

(1) Wanneer de Europese octrooiaanvraag is afgewezen of moet worden afgewezen of wordt geacht te zijn ingetrokken omdat een door het Europees Octrooibureau gestelde termijn is verstreken, treden de daaruit voortvloeiende rechtsgevolgen niet in of, indien zij reeds zijn ingetreden, komen zij te vervallen indien de aanvrager een verzoek tot verdere behandeling van de aanvraag indient.

(2) Het verzoek moet schriftelijk worden ingediend binnen twee maanden na de datum waarop van de beslissing tot afwijzing van de Europese octrooiaanvraag is kennis gegeven of na de datum waarop van de mededeling dat de aanvraag wordt beschouwd als te zijn ingetrokken, is kennis gegeven. De nog niet verrichte handeling moet binnen die termijnen worden verricht. Het verzoek wordt eerst geacht te zijn ingediend na betaling van de taks voor verdere behandeling.

(3) De instantie die bevoegd is te beslissen over de niet verrichte handeling, beslist over het verzoek.

Artikel 122

Herstel in de vorige toestand

(1) De aanvrager of de houder van een Europees octrooi die, ondanks het betrachten van alle in de gegeven omstandigheden geboden zorgvuldigheid, niet in staat is geweest ten aanzien van het Europees Octrooibureau een termijn in acht te nemen, wordt op verzoek in de vorige toestand hersteld indien de verhindering krachtens de bepalingen van dit Verdrag rechtstreeks tot gevolg heeft dat de Europese octrooiaanvraag of een verzoek wordt afgewezen, dat de Europese octrooiaanvraag wordt geacht te zijn ingetrokken, dat het Europees octrooi wordt herroepen of dat een ander recht of rechtsmiddel verloren gaat.

(2) Het verzoek moet schriftelijk worden ingediend binnen twee maanden nadat de verhindering is geëindigd. De nog niet verrichte handeling moet alsnog geschieden binnen die termijn. Het verzoek is slechts ontvankelijk binnen een termijn van een jaar na het verstrijken van de niet in acht genomen termijn. In het geval dat een jaartaks niet is betaald, wordt het tijdvak van een jaar verminderd met de in artikel 86, tweede lid, bedoelde termijn.

(3) Het verzoek moet met redenen omkleed zijn en de feiten aanvoeren waarop het verzoek is gegrond. Het verzoek wordt eerst geacht te zijn ingediend na betaling van de taks voor het herstel in de vorige toestand.

(4) De instantie, die bevoegd is te beslissen over de niet verrichte handeling, beslist over het verzoek.

(5) Dit artikel is niet van toepassing op de termijnen bedoeld in het tweede lid, alsmede in artikel 61, derde lid, artikel 76, derde lid, artikel 78, tweede lid, artikel 79, tweede lid, artikel 87, eerste lid en artikel 94, tweede lid.

(6) Een ieder die in een Verdragsluitende Staat te goeder trouw gedurende het tijdvak, gelegen tussen het verloren gaan van een recht bedoeld in het eerste lid en de openbaarmaking van het herstel in de vorige toestand, begonnen is met de toepassing van de uitvinding, waarop de openbaar gemaakte Europese octrooiaanvraag of een Europees octrooi betrekking heeft of daartoe daadwerkelijke en wezenlijke voorbereidingen heeft getroffen, kan deze toepassing in of voor zijn bedrijf kosteloos voortzetten.

(7) Dit artikel laat onverlet het recht, dat een Verdragsluitende Staat heeft om herstel in de vorige toestand toe te kennen ten aanzien van door dit Verdrag vastgestelde termijnen die in acht moeten worden genomen ten aanzien van de instanties van die Staat.

Artikel 123

Wijzigingen

(1) De voorwaarden, waaronder een Europese octrooiaanvraag of een Europees octrooi tijdens de procedure voor het Europees Octrooi-bureau kan worden gewijzigd, zijn vastgesteld in het Uitvoeringsreglement. In elk geval kan de aanvrager op eigen initiatief tenminste eenmaal de beschrijving, de conclusies en de tekeningen wijzigen.

(2) Een Europese octrooiaanvraag of een Europees octrooi kan niet zodanig gewijzigd worden dat het onderwerp niet meer gedekt wordt door de inhoud van de aanvraag zoals die is ingediend.

(3) Tijdens de oppositieprocedure kunnen de conclusies van het Europees octrooi niet zodanig gewijzigd worden dat de beschermingsomvang wordt uitgebreid.

Artikel 124

Aanduidingen betreffende de nationale octrooiaanvragen

(1) De onderzoekafdeling of de kamer van beroep kan de aanvrager verzoeken binnen een door haar te stellen termijn aan te geven in welke Staten hij nationale octrooiaanvragen heeft ingediend voor de uitvinding of een deel daarvan, waarop de Europese octrooiaanvraag betrekking heeft, en de nummers van die aanvragen.

(2) Indien de aanvrager binnen de gestelde termijn geen gevolg geeft aan dit verzoek, wordt de Europese octrooiaanvraag geacht te zijn ingetrokken.

Artikel 125

Verwijzing naar algemene beginselen

Voor zover dit Verdrag geen bepalingen bevat over een te volgen procedure, richt zich het Europees Octrooibureau naar de beginselen die in de Verdragsluitende Staten algemeen zijn aanvaard.

Artikel 126

Einde van financiële verplichtingen

(1) Vorderingen van de Organisatie tot betaling van taksen ten gunste van het Europees Octrooibureau komen te vervallen vier jaar na het einde van het kalenderjaar waarin de taks opeisbaar is geworden.

(2) Vorderingen jegens de Organisatie tot terugbetaling door het Europees Octrooibureau van taksen of van bij de betaling van taksen te veel ontvangen bedragen, vervallen vier jaar na het einde van het kalenderjaar waarin de rechten zijn ontstaan.

(3) De in het eerste en tweede lid bedoelde termijn wordt, in het geval bedoeld in het eerste lid, gestuit door een verzoek de taks te betalen en, in het geval bedoeld in het tweede lid, door een schriftelijk indienen van de vordering. Deze termijn begint opnieuw op de datum waarop zij is gestuit en loopt af uiterlijk zes jaar na het einde van het kalenderjaar waarin de termijn oorspronkelijk begonnen is, tenzij een rechtsvordering is ingesteld tot opeising van de vordering; in dit geval eindigt de termijn op zijn vroegst een jaar na de datum waarop de beslissing in kracht van gewijsde is gegaan.

HOOFDSTUK II

VOORLICHTING VAN HET PUBLIEK EN DE OFFICIËLE INSTANTIES

Artikel 127

Europees Octrooiregister

Het Europees Octrooibureau houdt een register bij, genaamd het Europees Octrooiregister, waarin die gegevens worden opgenomen waarvan de inschrijving is voorgeschreven door dit Verdrag. Geen enkele inschrijving mag in het register worden gedaan voordat de Europese octrooiaanvraag is gepubliceerd. Het register ligt ter inzage van het publiek.

Artikel 128

Inzage ten behoeve van het publiek

(1) De dossiers, die betrekking hebben op Europese octrooiaanvragen die nog niet zijn gepubliceerd, kunnen alleen met toestemming van de aanvrager worden ingezien.

(2) Degene, die bewijst dat de aanvrager van een Europees octrooi zich tegenover hem heeft beroepen op zijn aanvraag, kan het dossier raadplegen voordat deze aanvraag is gepubliceerd en zonder toestemming van de aanvrager.

(3) Wanneer een afgesplitste Europese aanvraag of een nieuwe Europese octrooiaanvraag, ingediend op grond van artikel 61, eerste lid, is gepubliceerd, kan een ieder het dossier van de oorspronkelijke aanvraag raadplegen voordat deze aanvraag is gepubliceerd en zonder toestemming van de aanvrager.

(4) Na de publicatie van de Europese octrooiaanvraag kunnen, behoudens de in het Uitvoeringsreglement gestelde beperkingen, de dossiers van die aanvraag en van het daarop verleende octrooi op verzoek worden ingezien.

(5) Het Europees Octrooibureau kan, zelfs vóór de publicatie van de Europese octrooiaanvraag, de volgende gegevens mededelen aan derden of publiceren:

- a) het nummer van de Europese octrooiaanvraag;
- b) de datum van indiening van de Europese octrooiaanvraag en, indien een beroep op het recht van voorrang van een eerdere aanvraag is gedaan, de datum, de Staat en het nummer van de eerdere aanvraag;
- c) de naam van de aanvrager;
- d) de titel van de uitvinding;
- e) de aangewezen Verdragsluitende Staten.

Artikel 129

Regelmatig verschijnende publicaties

Het Europees Octrooibureau publiceert regelmatig:

a) een Europees Octrooiblad, inhoudende de inschrijvingen in het Europees Octrooiregister alsmede alle andere gegevens waarvan de openbaarmaking is voorgeschreven door dit Verdrag;

b) een Publicatieblad van het Europees Octrooibureau, inhoudende de mededelingen en bekendmakingen van algemene aard door de Voorzitter van het Europees Octrooibureau alsmede alle andere bekendmakingen betreffende dit Verdrag en de toepassing ervan.

Artikel 130

Uitwisseling van gegevens

(1) Het Europees Octrooibureau en, behoudens de toepassing van de wettelijke bepalingen of administratieve voorschriften bedoeld in artikel 75, tweede lid, de centrale diensten voor de industriële eigendom van de Verdragsluitende Staten verstrekken elkaar op verzoek alle ter zake dienende gegevens over de indiening van Europese en nationale octrooiaanvragen alsmede over de procedures betreffende de aanvragen en de daarop verleende octrooien.

(2) Het eerste lid is van toepassing op de uitwisseling van gegevens krachtens werkovereenkomsten tussen het Europees Octrooibureau en:

- a) de centrale diensten voor de industriële eigendom van Staten die geen partij bij dit Verdrag zijn;
- b) elke intergouvernementele organisatie die belast is met het verlenen van octrooien;
- c) elke andere organisatie.

(3) Het verstrekken van gegevens overeenkomstig het eerste lid en het tweede lid, onder a) en b), is niet onderworpen aan de in artikel 128 bedoelde beperkingen. De Raad van Bestuur kan besluiten dat het verstrekken van gegevens overeenkomstig het tweede lid, letter c), niet onderworpen is aan de in artikel 128 bedoelde beperkingen, mits de betrokken organisatie zich verbindt de verstrekte gegevens als vertrouwelijk te beschouwen tot aan de datum waarop de Europese octrooi-aanvraag wordt gepubliceerd.

Artikel 131

Administratieve en juridische samenwerking

(1) Tenzij in dit Verdrag of in de nationale wetgevingen anders is bepaald, zullen het Europees Octrooibureau en de rechterlijke of andere bevoegde instanties van de Verdragsluitende Staten elkaar op verzoek wederzijds bijstand verlenen door elkaar gegevens te verstrekken of inzage in dossiers te geven. Wanneer het Europees Octrooibureau inzage van dossiers verleent aan de rechterlijke instanties, Openbare Ministeries of centrale diensten voor de industriële eigendom is zulks niet onderworpen aan de in artikel 128 bedoelde beperkingen.

(2) De rechterlijke of andere bevoegde instanties van de Verdragsluitende Staten gaan voor het Europees Octrooibureau, op diens rogatoire commissie, en voor zover hun bevoegdheden zulks toelaten, over tot maatregelen voor de bewijsvoering en tot andere gerechtelijke handelingen.

Artikel 132

Uitwisseling van publicaties

(1) Het Europees Octrooibureau en de centrale diensten voor de industriële eigendom van de Verdragsluitende Staten wisselen op verzoek, voor hun eigen behoefte en kosteloos één of meer exemplaren van hun publicaties uit.

(2) Het Europees Octrooibureau kan overeenkomsten sluiten inzake de uitwisseling en de toezending van publicaties.

HOOFDSTUK III

VERTEGENWOORDIGING

Artikel 133

Algemene beginselen betreffende de vertegenwoordiging

(1) Behoudens het tweede lid, is niemand verplicht zich te doen vertegenwoordigen door een erkend gemachtigde in de door dit Verdrag ingestelde procedures.

(2) Natuurlijke personen en rechtspersonen, die op het grondgebied van een van de Verdragsluitende Staten woonplaats noch zetel hebben, moeten zich doen vertegenwoordigen door een erkend gemachtigde en moeten door zijn tussenkomst optreden in iedere door dit Verdrag ingestelde procedure, behalve voor het indienen van een Europese octrooi-aanvraag; verdere uitzonderingen kunnen worden vastgesteld door het Uitvoeringsreglement.

(3) Natuurlijke personen en rechtspersonen die hun woonplaats of zetel hebben op het grondgebied van een van de Verdragsluitende Staten, kunnen in iedere door dit Verdrag ingestelde procedure optreden door tussenkomst van een werknemer; deze werknemer die overeenkomstig de bepalingen van het Uitvoeringsreglement dient te beschikken over een volmacht, behoeft geen erkend gemachtigde te zijn. Het Uitvoeringsreglement kan bepalen of en onder welke voorwaarden de werknemer van zodanige rechtspersoon eveneens kan optreden voor andere rechtspersonen, die hun zetel hebben op het grondgebied van een van de Verdragsluitende Staten en die economische banden hebben met de bedoelde rechtspersoon.

(4) Bijzondere bepalingen betreffende de gemeenschappelijke vertegenwoordiging van gemeenschappelijk optredende partijen kunnen worden vastgesteld door het Uitvoeringsreglement.

Artikel 134

Erkende gemachtigden

(1) Natuurlijke personen of rechtspersonen kunnen in de door dit Verdrag ingestelde procedures slechts worden vertegenwoordigd door erkende gemachtigden, die ingeschreven staan op een daartoe door het Europees Octrooibureau bij te houden lijst.

(2) Op de lijst van erkende gemachtigden kan iedere natuurlijke persoon worden ingeschreven die aan de volgende voorwaarden voldoet:

a) hij moet de nationaliteit van een van de Verdragsluitende Staten bezitten;

b) zijn kantoor of de plaats van zijn tewerkstelling moet zich op het grondgebied van een der Verdragsluitende Staten bevinden;

c) hij moet met goed gevolg het Europese bekwaamheidsexamen hebben afgelegd.

(3) De inschrijving geschiedt op verzoek en dient vergezeld te gaan van bewijzen, waaruit blijkt dat aan de in het tweede lid bedoelde voorwaarden is voldaan.

(4) De personen die staan ingeschreven op de lijst van erkende gemachtigden zijn bevoegd op te treden in iedere door dit Verdrag ingestelde procedure.

(5) Om op te treden als erkend gemachtigde, is een ieder die staat ingeschreven op de in het eerste lid bedoelde lijst, bevoegd kantoor te houden in elke Verdragsluitende Staat waarin door dit Verdrag ingestelde procedures plaatsvinden, rekening houdend met het aan dit Verdrag als bijlage toegevoegde Protocol inzake de centralisatie. De autoriteiten van deze Staat kunnen deze bevoegdheden slechts intrekken in bijzondere gevallen krachtens de nationale wetgeving betreffende openbare orde en veiligheid. Alvorens een dergelijke maatregel wordt genomen dient de Voorzitter van het Europees Octrooibureau te worden geraadpleegd.

(6) In bijzondere omstandigheden kan de Voorzitter van het Europees Octrooibureau toestaan dat van het tweede lid, letter a), wordt afgeweken.

(7) In de door dit Verdrag ingestelde procedures kan de vertegenwoordiging zoals door een erkend gemachtigde ook geschieden door iedere advocaat, die bevoegd is op het grondgebied van een van de Verdragsluitende Staten praktijk uit te oefenen en die aldaar kantoor houdt, voor zover hij in die Staat bevoegd is op te treden als gemachtigde op het gebied van octrooien van uitvinding. Het vijfde lid is van overeenkomstige toepassing.

(8) De Raad van Bestuur kan bepalingen vaststellen ten aanzien van:

a) de vereiste bekwaamheid en opleiding om te worden toegelaten tot het Europese bekwaamheidsexamen en ten aanzien van het afnemen van dit examen;

b) de oprichting of de erkenning van een instituut bestaande uit personen die bevoegd zijn als erkend gemachtigde op te treden, hetzij na het Europese bekwaamheidsexamen te hebben afgelegd, hetzij op grond van artikel 163, zevende lid,
en

c) het tuchtrecht, dat het instituut of het Europees Octrooibureau over deze personen uitoefent.

ACHTSTE DEEL

GEVOLGEN VOOR HET NATIONALE RECHT

HOOFDSTUK I

OMZETTING IN EEN NATIONALE OCTROOIAANVRAGE

Artikel 135

Verzoek tot het instellen van de nationale procedure

(1) De centrale dienst voor de industriële eigendom van een aangevozen Verdragsluitende Staat stelt de procedure tot verlening van een nationaal octrooi slechts in op verzoek van de aanvrager of van de houder van een Europees octrooi en in de volgende gevallen:

a) indien de Europese octrooiaanvraag wordt geacht te zijn ingetrokken op grond van artikel 77, vijfde lid, of artikel 162, vierde lid;

b) in de andere door de nationale wetgeving bepaalde gevallen waarin op grond van dit Verdrag de Europese octrooiaanvraag is afgewezen, ingetrokken of wordt geacht te zijn ingetrokken of het Europees octrooi is herroepen.

(2) Het verzoek tot omzetting dient te worden ingediend binnen drie maanden na de intrekking van de octrooiaanvraag of na de mededeling dat de aanvraag wordt geacht te zijn ingetrokken of na de mededeling van de beslissing dat de aanvraag is afgewezen of dat het Europees octrooi is herroepen. De in artikel 66 bedoelde rechtsgevolgen vervallen indien het verzoek niet binnen die termijn is ingediend.

Artikel 136

Indiening en doorzending van het verzoek

(1) Het verzoek tot omzetting moet worden ingediend bij het Europees Octrooibureau en dient de Verdragsluitende Staten te vermelden

waarin instelling van de procedure tot verlening van een nationaal octrooi wordt verlangd.

Dit verzoek wordt eerst geacht te zijn ingediend na betaling van de omzettingstaks. Het Europees Octrooibureau zendt dit verzoek door aan de centrale diensten voor de industriële eigendom van de Staten die erin zijn vermeld en voegt daarbij een afschrift van het dossier van de Europese octrooiaanvraag of van het Europees octrooi.

(2) Indien echter de aanvrager is medegedeeld dat de Europese octrooiaanvraag wordt geacht te zijn ingetrokken op grond van artikel 77, vijfde lid, moet het verzoek worden ingediend bij de nationale centrale dienst voor de industriële eigendom, waarbij de aanvraag is ingediend. Behoudens bepalingen in de nationale wetgeving betreffende de nationale veiligheid, zendt deze dienst het verzoek rechtstreeks door aan de centrale diensten van de door de verzoeker in het verzoek vermelde Verdragssluitende Staten en voegt daarbij een afschrift van de Europese octrooiaanvraag. De in artikel 66 bedoelde rechtsgevolgen vervallen indien deze doorzending niet is geschied binnen twintig maanden na de datum van indiening of, indien een beroep is gedaan op een recht van voorrang, na de voorrangsdatum.

Artikel 137

Vormvoorschriften voor de omzetting

(1) Een Europese octrooiaanvraag die is doorgezonden overeenkomstig artikel 136 mag niet onderworpen worden aan vormvoorschriften van de nationale wet die afwijken van of een aanvulling betekenen op de door dit Verdrag vastgestelde bepalingen.

(2) De centrale dienst voor de industriële eigendom waaraan de aanvraag is doorgezonden, kan eisen dat binnen een termijn van ten minste twee maanden de aanvrager:

- a) de nationale indieningstaks betaalt;
- b) een vertaling van de oorspronkelijke tekst van de Europese octrooiaanvraag in een van de officiële talen van de betrokken Staat indient, alsmede in voorkomend geval een vertaling van de tijdens de procedure voor het Europees Octrooibureau gewijzigde tekst die de aanvrager wenst te gebruiken voor de nationale procedure.

HOOFDSTUK II

NIETIGHEID EN OUDERE RECHTEN

Artikel 138

Nietigheidsgronden

(1) Behoudens het bepaalde in artikel 139 kan het Europees octrooi, krachtens de wetgeving van een Verdragssluitende Staat en met de rechts-

gevolgen voor het grondgebied van die Staat, slechts nietig worden verklaard:

a) indien het onderwerp van het Europees octrooi niet octrooieerbaar is ingevolge de artikelen 52 tot en met 57;

b) indien het Europees octrooijschrift niet een beschrijving van de uitvinding bevat, die zodanig duidelijk en volledig is dat een deskundige deze uitvinding kan toepassen;

c) indien het onderwerp van het Europees octrooi niet gedekt wordt door de inhoud van de aanvraag zoals die is ingediend, of door de inhoud van de oorspronkelijk ingediende aanvraag zoals die is ingediend, indien het octrooi is verleend op een afgesplitste aanvraag of op een nieuwe aanvraag die is ingediend overeenkomstig artikel 61;

d) indien de beschermingsomvang van het Europees octrooi is uitgebreid;

e) indien de houder van het Europees octrooi niet de rechthebbende op het octrooi is volgens artikel 60, eerste lid.

(2) Indien de nietigheidsgronden het Europees octrooi slechts gedeeltelijk aantasten, wordt de nietigheid zodanig uitgesproken dat het octrooi dienovereenkomstig wordt beperkt. Indien de nationale wetgeving zulks toestaat kan de beperking geschieden in de vorm van een wijziging van de conclusies, van de beschrijving of van de tekeningen.

Artikel 139

Oudere rechten of rechten van dezelfde datum

(1) In elke aangewezen Verdragsluitende Staat hebben een Europese octrooiaanvraag en een Europees octrooi ten opzichte van een nationale octrooiaanvraag en een nationaal octrooi dezelfde rechtsgevolgen als ouder recht als een nationale octrooiaanvraag en een nationaal octrooi.

(2) Een nationale octrooiaanvraag en een nationaal octrooi van een Verdragsluitende Staat hebben ten opzichte van een Europees octrooi, waarin die Verdragsluitende Staat is aangewezen, dezelfde rechtsgevolgen als ouder recht als ten opzichte van een nationaal octrooi.

(3) Elke Verdragsluitende Staat kan bepalen of, en onder welke voorwaarden, een uitvinding die zowel in een Europese octrooiaanvraag of in een Europees octrooi als in een nationale octrooiaanvraag of in een nationaal octrooi met eenzelfde datum van indiening of, indien een beroep is gedaan op het recht van voorrang, met eenzelfde voorrangsdatum, openbaar is gemaakt, gelijktijdig door Europese en nationale aanvragen of octrooien beschermd kan worden.

HOOFDSTUK III

ANDERE RECHTSGEVOLGEN TEN AANZIEN VAN HET NATIONALE RECHT

Artikel 140

Nationale gebruiksmodellen en gebruikscertificaten

De artikelen 66, 124, 135 tot en met 137 en 139 zijn van overeenkomstige toepassing op gebruiksmodellen en gebruikscertificaten alsmede op daarop betrekking hebbende aanvragen in de Verdragsluitende Staten waarin de wetgeving in deze vormen van bescherming voorziet.

Artikel 141

Jaartaksen voor het Europees octrooi

(1) De jaartaksen voor het Europees octrooi kunnen slechts worden geheven voor de jaren volgende op het jaar bedoeld in artikel 86, vierde lid.

(2) Indien de jaartaksen voor het Europees octrooi vervallen binnen twee maanden nadat de vermelding van de verlening van het Europees octrooi is gepubliceerd, worden deze jaartaksen geacht rechtsgeldig te zijn betaald als zij binnen die termijn zijn betaald. Door een nationale wetgeving vastgestelde toeslagen worden niet geheven.

NEGENDE DEEL

BIJZONDERE OVEREENKOMSTEN

Artikel 142

Eenheidsoctrooien

(1) Iedere groep Verdragsluitende Staten die krachtens een bijzondere overeenkomst heeft besloten dat de voor die Staten verleende Europese octrooien voor hun gezamenlijke grondgebieden een eenheid vormen, kan bepalen dat de Europese octrooien slechts gezamenlijk voor al die Staten kunnen worden verleend.

(2) De bepalingen van dit deel zijn van toepassing wanneer een groep Verdragsluitende Staten van de in het eerste lid bedoelde mogelijkheid gebruik heeft gemaakt.

Artikel 143

Bijzondere organen van het Europees octrooibureau

(1) De groep Verdragsluitende Staten kan het Europees Octrooibureau aanvullende taken opdragen.

(2) Ter uitvoering van die aanvullende taken kunnen bij het Europees Octrooibureau voor de tot die groep behorende Staten gemeenschappelijke bijzondere organen worden ingesteld. De leiding van deze bijzondere organen berust bij de Voorzitter van het Europees Octrooibureau; artikel 10, tweede en derde lid, is van overeenkomstige toepassing.

Artikel 144

Vertegenwoordiging voor de bijzondere organen

De groep Verdragsluitende Staten kan een bijzondere regeling treffen ten aanzien van de vertegenwoordiging van partijen voor de organen bedoeld in artikel 143, tweede lid.

Artikel 145

Beperkte Commissie van de Raad van Bestuur

(1) De groep Verdragsluitende Staten kan een Beperkte Commissie van de Raad van Bestuur instellen voor toezicht op de werkzaamheden van de krachtens artikel 143, tweede lid, ingestelde bijzondere organen; het Europees Octrooibureau stelt deze Commissie personeel, ruimten en materiaal ter beschikking, benodigd voor de vervulling van haar taak. De Voorzitter van het Europees Octrooibureau moet ten overstaan van de Beperkte Commissie van de Raad van Bestuur verantwoording afleggen voor de werkzaamheden van de bijzondere organen.

(2) De samenstelling, de bevoegdheden en de werkzaamheden van de Beperkte Commissie worden bepaald door de groep Verdragsluitende Staten.

Artikel 146

Dekking van de kosten voor de bijzondere taken

Indien aan het Europees Octrooibureau aanvullende taken zijn opgedragen op grond van artikel 143, komen de kosten die voor de Organisatie zijn ontstaan in verband met de uitvoering van die taken ten laste van de groep Verdragsluitende Staten. Indien bij het Europees Octrooibureau bijzondere organen zijn ingesteld voor de uitvoering van die aanvullende taken, komen de voor deze organen te maken kosten met betrekking tot personeel, ruimten en materiaal voor rekening van de groep Verdragsluitende Staten. De artikelen 39, derde en vierde lid, 41 en 47 zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 147

Betalingen van taksen voor instandhouding van het eenheidsoctrooi

Indien de groep Verdragsluitende Staten voor de jaartaksen een eenheidstarief heeft vastgesteld, wordt het percentage, bedoeld in artikel

39, eerste lid, berekend aan de hand van dit eenheidstarief; het in artikel 39, eerste lid, bedoelde minimum is eveneens het minimum voor het eenheidsoctrooi. Artikel 39, derde en vierde lid, is van overeenkomstige toepassing.

Artikel 148

De Europese octrooiaanvraag als deel van het vermogen

(1) Artikel 74 is van toepassing wanneer de groep Verdragsluitende Staten geen andere bepalingen heeft vastgesteld.

(2) De groep Verdragsluitende Staten kan bepalen dat, voor zover deze Verdragsluitende Staten zijn aangewezen, overgang, in pandgeving of gedwongen uitwinning van de Europese octrooiaanvraag slechts is toegestaan voor al die Verdragsluitende Staten en overeenkomstig de bepalingen van de bijzondere overeenkomst.

Artikel 149

Gezamenlijke aanwijzing

(1) De groep Verdragsluitende Staten kan bepalen dat de Staten van de groep slechts gezamenlijk kunnen worden aangewezen en dat de aanwijzing van een of meer Staten van deze groep geldt als aanwijzing van al deze Staten.

(2) Wanneer het Europees Octrooibureau optreedt als aangewezen bureau in de zin van artikel 153, eerste lid, is het voorgaande lid van toepassing indien de aanvrager in de internationale aanvraag heeft medegedeeld dat hij een Europees octrooi wenst voor een of meer aangewezen Staten van de groep. Deze bepaling is eveneens van toepassing wanneer de aanvrager in de internationale aanvraag een Verdragsluitende Staat heeft aangewezen die tot deze groep behoort, indien de nationale wetgeving van die Staat bepaalt dat een aanwijzing van die Staat de rechtsgevolgen heeft van een aanvraag om een Europees octrooi.

TIENDE DEEL

INTERNATIONALE AANVRAGE IN DE ZIN VAN HET VERDRAG TOT SAMENWERKING INZAKE OCTROOIEN

Artikel 150

Toepassing van het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien

(1) Het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien van 19 juni 1970, hierna te noemen Samenwerkingsverdrag, is van toepassing overeenkomstig de bepalingen van dit deel.

(2) De internationale aanvragen die zijn ingediend overeenkomstig het Samenwerkingsverdrag kunnen worden behandeld voor het Europees Octrooibureau. In deze procedures zijn de bepalingen van het Samenwerkingsverdrag, en in aanvulling daarop de bepalingen van dit Verdrag, van toepassing. In geval van tegenstrijdigheid geven de bepalingen van het Samenwerkingsverdrag de doorslag. In het bijzonder loopt voor een internationale aanvraag de termijn, waarbinnen het verzoek om onderzoek moet zijn ingediend ingevolge artikel 94, tweede lid, van dit Verdrag, niet af voor de in artikel 22 of artikel 39 van het Samenwerkingsverdrag vastgestelde termijn.

(3) Een internationale aanvraag, waarvoor het Europees Octrooibureau als aangewezen of gekozen bureau optreedt, wordt geacht een Europese octrooiaanvraag te zijn.

(4) Voor zover in dit Verdrag wordt verwezen naar het Samenwerkingsverdrag, heeft deze verwijzing eveneens betrekking op het Reglement bij het Samenwerkingsverdrag.

Artikel 151

Het Europees Octrooibureau als ontvangend bureau

(1) Het Europees Octrooibureau kan optreden als ontvangend bureau in de zin van artikel 2, onder (xv), van het Samenwerkingsverdrag wanneer de aanvrager de nationaliteit heeft van een Staat die partij is bij dit Verdrag en ten aanzien waarvan het Samenwerkingsverdrag in werking is getreden; deze bepaling is eveneens van toepassing wanneer de aanvrager zijn woonplaats of zetel heeft in die Staat.

(2) Het Europees Octrooibureau kan ook als ontvangend bureau optreden, wanneer de aanvrager de nationaliteit heeft van een Staat die geen partij is bij dit Verdrag maar wel bij het Samenwerkingsverdrag en die met de Organisatie een overeenkomst heeft gesloten krachtens welke, overeenkomstig de bepalingen van het Samenwerkingsverdrag, het Europees Octrooibureau optreedt als ontvangend bureau in plaats van het nationale bureau van die Staat; deze bepaling is eveneens van toepassing wanneer de aanvrager zijn woonplaats of zetel heeft in die Staat.

(3) Behoudens voorafgaande toestemming van de Raad van Bestuur, treedt het Europees Octrooibureau eveneens voor iedere andere aanvrager op als ontvangend bureau overeenkomstig een overeenkomst tussen de Organisatie en het Internationale Bureau van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom.

Artikel 152

Indiening en doorzending van de internationale aanvraag

(1) Indien de aanvrager het Europees Octrooibureau kiest als ontvangend bureau voor zijn internationale aanvraag, moet hij zijn aanvraag

rechtstreeks bij het Europees Octrooibureau indienen. Het bepaalde in artikel 75, tweede lid, is nochtans van overeenkomstige toepassing.

(2) Wanneer een internationale aanvraag is ingediend bij het Europees Octrooibureau door tussenkomst van de bevoegde centrale dienst voor de Industriële Eigendom, treffen de Verdragsluitende Staten alle noodzakelijke maatregelen opdat de aanvragen zo tijdig worden doorgezonden aan het Europees Octrooibureau, dat het Europees Octrooibureau binnen de voorgeschreven termijnen kan voldoen aan zijn verplichtingen krachtens het Samenwerkingsverdrag met betrekking tot de doorzending van de internationale aanvragen.

(3) Bij de indiening van de internationale aanvraag moet de toezendingstaks betaald worden.

Artikel 153

Het Europees Octrooibureau als aangewezen bureau

(1) Het Europees Octrooibureau treedt op als aangewezen bureau in de zin van artikel 2, onder (xiii), van het Samenwerkingsverdrag voor de Staten, die partij zijn bij dit Verdrag ten aanzien waarvan het Samenwerkingsverdrag in werking is getreden, en die in de internationale aanvraag zijn aangewezen, indien de aanvrager het ontvangend bureau in die aanvraag mededeling doet dat hij voor die Staten een Europees octrooi wenst te verkrijgen. Het voorgaande is eveneens van toepassing wanneer de aanvrager in de internationale aanvraag een Verdragsluitende Staat heeft aangewezen waarvan de nationale wetgeving bepaalt dat een aanwijzing van die Staat de rechtsgevolgen heeft van een aanvraag om een Europees octrooi.

(2) Wanneer het Europees Octrooibureau optreedt als aangewezen bureau, zijn de onderzoekafdelingen bevoegd de beslissingen te nemen bedoeld in artikel 25, tweede lid, letter a) van het Samenwerkingsverdrag.

Artikel 154

Het Europees Octrooibureau als Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek

(1) Het Europees Octrooibureau treedt op als Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek in de zin van Hoofdstuk I van het Samenwerkingsverdrag voor aanvragers die de nationaliteit hebben van een Verdragsluitende Staat ten aanzien waarvan het Samenwerkingsverdrag in werking is getreden, onder het voorbehoud van het sluiten van een overeenkomst tussen de Organisatie en het Internationaal Bureau van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom. Deze bepaling is eveneens van toepassing wanneer de aanvrager zijn woonplaats of zetel heeft in die Staat.

(2) Behoudens voorafgaande toestemming van de Raad van Bestuur, treedt het Europees Octrooibureau ook voor iedere andere aanvrager op als Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek overeenkomstig een tussen de Organisatie en het Internationale Bureau van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom gesloten overeenkomst.

(3) De kamers van beroep zijn bevoegd te beslissen over een protest van de aanvrager ten aanzien van de vaststelling van een bijkomende taks door het Europees Octrooibureau ingevolge artikel 17, derde lid, onder a), van het Samenwerkingsverdrag.

Artikel 155

Het Europees Octrooibureau als Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling

(1) Het Europees Octrooibureau treedt op als Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling in de zin van Hoofdstuk II van het Samenwerkingsverdrag voor de aanvragers die onderdaan zijn van een Verdragsluitende Staat, die door de bepalingen van dit Hoofdstuk is gebonden, onder het voorbehoud van het sluiten van een overeenkomst tussen de Organisatie en het Internationale Bureau van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom; deze bepaling is eveneens van toepassing wanneer de aanvrager zijn woonplaats of zetel heeft in deze Staat.

(2) Behoudens voorafgaande toestemming van de Raad van Bestuur, treedt het Europees Octrooibureau ook voor iedere andere aanvrager op als Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling overeenkomstig een tussen de Organisatie en het Internationale Bureau van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom gesloten overeenkomst.

(3) De kamers van beroep zijn bevoegd te beslissen over een protest van de aanvrager ten aanzien van de vaststelling van een bijkomende taks door het Europees Octrooibureau ingevolge artikel 34, derde lid, letter a), van het Samenwerkingsverdrag.

Artikel 156

Het Europees Octrooibureau als gekozen bureau

Het Europees Octrooibureau treedt op als gekozen bureau in de zin van artikel 2 onder (xiv) van het Samenwerkingsverdrag, indien de aanvrager een van de in artikel 153, eerste lid, of in artikel 149, tweede lid, bedoelde aangewezen Staten heeft gekozen, die door de bepaling van Hoofdstuk II van het Samenwerkingsverdrag zijn gebonden. Behoudens voorafgaande toestemming van de Raad van Bestuur, is deze bepaling eveneens van toepassing wanneer de aanvrager de nationaliteit heeft

van een Staat, die geen partij is bij dat Verdrag of die niet door de bepalingen van Hoofdstuk II is gebonden, of wanneer hij zijn woonplaats of zetel heeft in die Staat, voor zover hij behoort tot de personen aan wie de Algemene Vergadering van de Internationale Unie voor samenwerking inzake octrooien, bij besluit overeenkomstig artikel 31, tweede lid, letter b), van het Samenwerkingsverdrag, heeft toegestaan een verzoek te doen tot een internationale voorlopige beoordeling.

Artikel 157

Verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek

(1) Onverminderd het bepaalde in de volgende leden, treden het in artikel 18 van het Samenwerkingsverdrag bedoelde verslag van het internationale nieuwheidsonderzoek of de verklaring op grond van artikel 17, tweede lid, letter a), van dat Verdrag, alsmede hun publicatie op grond van artikel 21 van dat Verdrag, in de plaats van het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek en de vermelding van de publicatie hiervan in het Europees Octrooiblad.

(2) Behoudens de besluiten van de Raad van Bestuur bedoeld in het derde lid:

a) wordt een aanvullend verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek opgesteld met betrekking tot elke internationale aanvraag;

b) is de aanvrager gehouden de taks voor het nieuwheidsonderzoek te betalen, die gelijktijdig met de nationale taks bedoeld in artikel 22, eerste lid, of artikel 39, eerste lid, van het Samenwerkingsverdrag moet worden betaald. Indien de taks voor het nieuwheidsonderzoek niet tijdig is betaald, wordt de aanvraag geacht te zijn ingetrokken.

(3) De Raad van Bestuur kan besluiten onder welke voorwaarden en in hoeverre:

a) zal worden afgezien van het aanvullende verslag van het nieuwheidsonderzoek;

b) het bedrag van de taks voor het nieuwheidsonderzoek verminderd wordt.

(4) Te allen tijde kan de Raad van Bestuur de op grond van het tweede lid genomen besluiten herroepen.

Artikel 158

Publicatie van de internationale aanvraag en toezending aan het Europees Octrooibureau

(1) De publicatie op grond van artikel 21 van het Samenwerkingsverdrag van een internationale aanvraag waarvoor het Europees Octrooi-

bureau aangewezen bureau is, treedt, behoudens het derde lid, in de plaats van de publicatie van de Europese octrooiaanvraag en wordt vermeld in het Europees Octrooiblad. De inhoud van deze aanvraag wordt echter niet geacht te behoren tot de stand van de techniek in de zin van artikel 54, derde lid, indien aan de in het tweede lid bedoelde voorwaarden niet is voldaan.

(2) De internationale aanvraag moet aan het Europees Octrooibureau worden toegezonden in een van zijn officiële talen. De aanvrager moet aan het Europees Octrooibureau de nationale taks betalen, bedoeld in artikel 22, eerste lid, of artikel 39, eerste lid, van het Samenwerkingsverdrag.

(3) Indien de internationale aanvraag is gepubliceerd in een niet tot de officiële talen van het Europees Octrooibureau behorende taal, publiceert het Europees Octrooibureau de haar overeenkomstig het tweede lid toegezonden internationale aanvraag. Behoudens het bepaalde in artikel 67, derde lid, wordt de voorlopige bescherming, bedoeld in artikel 67, eerste en tweede lid, eerst verleend vanaf de datum van deze publicatie.

ELFDE DEEL

OVERGANGSBEPALINGEN

Artikel 159

Raad van Bestuur gedurende een overgangsperiode

(1) De Staten, bedoeld in artikel 169, eerste lid, benoemen hun vertegenwoordigers in de Raad van Bestuur; op uitnodiging van de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland komt de Raad uiterlijk twee maanden na de inwerkingtreding van dit Verdrag bijeen in het bijzonder om de Voorzitter van het Europees Octrooibureau te benoemen.

(2) De duur van de ambtstermijn van de eerste na de inwerkingtreding van dit Verdrag benoemde Voorzitter van de Raad van Bestuur is vier jaar.

(3) De duur van de ambtstermijn van twee van de gekozen leden van het eerste na de inwerkingtreding van dit Verdrag ingesteld Dagelijks Bestuur van de Raad van Bestuur is onderscheidenlijk vijf en vier jaar.

Artikel 160

Benoeming van personeel gedurende een overgangsperiode

(1) Tot aan de aanvaarding van het Ambtenarenreglement en van de arbeidsvoorwaarden voor het andere personeel van het Europees Oc-

trooibureau zullen de Raad van Bestuur en de Voorzitter van het Europees Octrooibureau, ieder binnen de hem toegewezen bevoegdheden, het benodigde personeel werven en daarvoor kortlopende contracten sluiten. De Raad van Bestuur kan algemene richtlijnen opstellen betreffende de werving.

(2) Tijdens een overgangstijd, waarvan het einde wordt vastgesteld door de Raad van Bestuur, kan de Raad van Bestuur, na overleg met de Voorzitter van het Europees Octrooibureau, tot lid van de Grote Kamer van beroep of van de kamers van beroep technici of rechtsgeleerden benoemen die behoren tot nationale rechterlijke instanties of nationale diensten van de Verdragsluitende Staten en die binnen die nationale rechterlijke instanties of diensten hun functies kunnen blijven uitoefenen. Zij kunnen worden benoemd voor een periode van minder dan vijf jaar, maar van ten minste één jaar, en zij kunnen in hun functies worden herbenoemd.

Artikel 161

Eerste begrotingsjaar

(1) Het eerste begrotingsjaar van de Organisatie loopt van de datum van inwerkingtreding van dit Verdrag tot 31 december daaropvolgend. Indien dit begrotingsjaar begint in de tweede helft van het jaar, loopt het tot 31 december van het daaropvolgende jaar.

(2) De begroting voor het eerste begrotingsjaar wordt zo spoedig mogelijk na de inwerkingtreding van dit Verdrag opgesteld. In afwachting van de betaling door de Verdragsluitende Staten van de in artikel 40 bedoelde bijdragen in het kader van de eerste begroting verstrekken zij, op verzoek van de Raad van Bestuur en binnen de grenzen van het door hem vastgestelde bedrag, voorschotten die in mindering worden gebracht op hun bijdragen voor deze begroting. Het bedrag van de voorschotten wordt vastgesteld overeenkomstig de verdeelsleutel bedoeld in artikel 40. Op de voorschotten is artikel 39, derde en vierde lid, van overeenkomstige toepassing.

Artikel 162

Geleidelijke uitbreiding van het werkterrein van het Europees Octrooibureau

(1) De Europese octrooiaanvragen kunnen bij het Europees Octrooibureau worden ingediend met ingang van de door de Raad van Bestuur op voorstel van de Voorzitter van het Europees Octrooibureau vastgestelde datum.

(2) De Raad van Bestuur kan, op voorstel van de Voorzitter van het Europees Octrooibureau, besluiten dat met ingang van de in het eerste lid bedoelde datum de behandeling van de Europese octrooiaanvragen

beperkt kan worden. Deze beperking kan betrekking hebben op bepaalde gebieden van de techniek. De Europese octrooiaanvragen dienen echter in ieder geval te worden onderzocht om vast te stellen of een indieningsdatum kan worden toegekend.

(3) Indien een beslissing is genomen overeenkomstig het tweede lid, kan de Raad van Bestuur daarna de behandeling van de Europese octrooiaanvragen niet verder beperken.

(4) Indien de behandeling van een Europese octrooiaanvraag niet kan worden voortgezet in verband met de op grond van het tweede lid in de procedure aangebrachte beperkingen, deelt het Europees Octrooibureau dit mede aan de aanvrager en bericht hem dat hij een verzoek tot omzetting kan indienen. Na ontvangst van deze mededeling wordt de Europese octrooiaanvraag geacht te zijn ingetrokken.

Artikel 163

Erkende gemachtigden gedurende een overgangsperiode

(1) Gedurende de overgangsperiode, waarvan het einde wordt vastgesteld door de Raad van Bestuur, kan, in afwijking van het bepaalde in artikel 134, tweede lid, op de lijst van erkende gemachtigden iedere natuurlijke persoon worden ingeschreven die aan de volgende voorwaarden voldoet:

- a) hij moet de nationaliteit van een van de Verdragsluitende Staten bezitten;
- b) zijn kantoor of de plaats van zijn tewerkstelling moet zich op het grondgebied van een van de Verdragsluitende Staten bevinden;
- c) hij moet bevoegd zijn op het gebied van octrooien natuurlijke personen en rechtspersonen te vertegenwoordigen voor de centrale dienst voor de industriële eigendom van de Verdragsluitende Staat op het grondgebied waarvan deze persoon zijn beroep uitoefent of is tewerkgesteld.

(2) De inschrijving geschiedt op verzoek, waarbij een door de centrale dienst voor de industriële eigendom afgegeven bewijs overgelegd dient te worden waaruit blijkt dat de in het eerste lid bedoelde voorwaarden zijn vervuld.

(3) Wanneer in een Verdragsluitende Staat aan de in het eerste lid, letter c), bedoelde bevoegdheid niet een eis van bijzondere beroepsbekwaamheid is gesteld, moet de persoon die de inschrijving op de lijst verzoekt ten minste vijf jaar regelmatig als vertegenwoordiger op het gebied van octrooien zijn opgetreden bij de centrale dienst voor de industriële eigendom van die Staat. Deze voorwaarde van beroepsuitoefening geldt evenwel niet voor personen ten aanzien waarvan, overeen-

komstig de in een Verdragsluitende Staat bestaande voorschriften, officieel wordt erkend dat zij op het gebied van octrooien over de vereiste beroepsbekwaamheid beschikken om natuurlijke personen of rechtspersonen bij de centrale dienst voor de industriële eigendom van die Staat te vertegenwoordigen. In het door de centrale dienst voor de industriële eigendom verstrekte bewijs moet worden aangegeven dat de aanvrager voldoet aan een van de in dit lid bedoelde voorwaarden.

(4) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau kan ontheffing verlenen van:

a) de in het derde lid, eerste volzin, bedoelde eis, indien de verzoeker het bewijs levert dat hij de vereiste bekwaamheid op een andere wijze heeft verworven;

b) de in het eerste lid, letter a), bedoelde eis in bijzondere omstandigheden.

(5) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau dient een ontheffing van de in het eerste lid, letter a), bedoelde eis te verlenen, indien de verzoeker op 5 oktober 1973 voldeed aan de in het eerste lid, letters b) en c), gestelde voorwaarden.

(6) Personen die hun kantoor of plaats van tewerkstelling hebben op het grondgebied van een Staat, die minder dan een jaar voor de datum waarop de in het eerste lid bedoelde overgangsperiode afloopt of na die datum tot dit Verdrag toetreedt, kunnen, onder de voorwaarden vermeld in het eerste tot en met het vijfde lid, gedurende een jaar nadat de toetreding van die Staat van kracht wordt, worden ingeschreven op de lijst van erkende gemachtigden.

(7) Na het verstrijken van de overgangsperiode blijft, onverminderd de krachtens artikel 134, achtste lid, onder c), genomen tuchtmaatregelen, een ieder die tijdens die periode op de lijst van erkende gemachtigden is ingeschreven, op de lijst gehandhaafd of wordt op verzoek opnieuw ingeschreven, mits hij voldoet aan de in het eerste lid, letter b), bedoelde voorwaarde.

TWAALFDE DEEL

SLOTBEPALINGEN

Artikel 164

Uitvoeringsreglementen en protocollen

(1) Het Uitvoeringsreglement, het Protocol inzake de erkenning, het Protocol inzake de voorrechten en immuniteiten, het Protocol inzake centralisatie en het Protocol inzake de uitleg van artikel 69 vormen een wezenlijk bestanddeel van dit Verdrag.

(2) Indien de tekst van dit Verdrag en de tekst van het Uitvoeringsreglement met elkaar in strijd zijn, geeft de tekst van het Verdrag de doorslag.

Artikel 165

Ondertekening – bekrachtiging

(1) Dit Verdrag staat tot op 5 april 1974 open voor ondertekening door de Staten, die hebben deelgenomen aan de intergouvernementele conferentie tot instelling van een Europees stelsel voor het verlenen van octrooien, of die van het houden van deze conferentie op de hoogte zijn gebracht en in staat zijn gesteld hieraan deel te nemen.

(2) Dit Verdrag dient te worden bekrachtigd; de akten van bekrachtiging worden nedergelegd bij de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland.

Artikel 166

Toetreding

(1) Dit Verdrag staat open voor toetreding:

- a) door de Staten bedoeld in artikel 165, eerste lid;
- b) door elke andere Europese Staat op uitnodiging van de Raad van Bestuur.

(2) Elke Staat die partij is geweest bij dit Verdrag en die ingevolge artikel 172, vierde lid, geen partij meer is kan opnieuw partij bij dit Verdrag worden door toetreding.

(3) De akten van toetreding moeten worden nedergelegd bij de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland.

Artikel 167

Voorbehouden

(1) Elke Verdragsluitende Staat kan bij de ondertekening of bij de nederlegging van zijn akte van bekrachtiging of van toetreding alleen de in het tweede lid bedoelde voorbehouden maken.

(2) Elke Verdragsluitende Staat kan zich het recht voorbehouden te bepalen dat:

- a) de Europese octrooien, voor zover daarvoor bescherming wordt verleend voor chemische of farmaceutische produkten of voedingsmiddelen als zodanig, geen rechtsgevolgen hebben of nietig verklaard kunnen worden overeenkomstig de voor de nationale octrooien geldende bepalingen; dit voorbehoud heeft geen betrekking op de aan het octrooi verbonden bescherming voor zover het een wijze van vervaardiging of

van gebruik van een chemisch produkt of een wijze van vervaardiging van een farmaceutisch produkt of een voedingsmiddel betreft;

b) de Europese octrooien, voor zover zij landbouw- of tuinbouw-werkwijzen betreffen, waarop niet reeds artikel 53, letter b), van toepassing is, geen rechtsgevolgen hebben of nietig verklaard kunnen worden overeenkomstig de voor de nationale octrooien geldende bepalingen;

c) de Europese octrooien een duur van minder dan twintig jaar hebben overeenkomstig de voor de nationale octrooien geldende bepalingen;

d) hij niet gebonden is door het Protocol inzake erkenning.

(3) Elk door een Verdragsluitende Staat gemaakt voorbehoud heeft rechtsgevolgen gedurende een tijdvak van ten hoogste tien jaar na de inwerkingtreding van dit Verdrag. Wanneer een Verdragsluitende Staat evenwel voorbehouden zoals bedoeld in het tweede lid, letters a) en b), heeft gemaakt, kan de Raad van Bestuur ten aanzien van die Staat dit tijdvak met ten hoogste vijf jaar verlengen voor alle gemaakte voorbehouden of voor een gedeelte daarvan, mits die Staat, uiterlijk een jaar voor het verstrijken van het tijdvak van tien jaar, een met redenen omkleed verzoek indient aan de hand waarvan de Raad van Bestuur kan vaststellen dat deze Staat bij het verstrijken van de periode van tien jaar niet van het bedoelde voorbehoud kan afzien.

(4) Elke Verdragsluitende Staat die een voorbehoud heeft gemaakt trekt dit in zodra de omstandigheden hier aanleiding toe geven. Het voorbehoud wordt ingetrokken door een aan de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland gerichte mededeling; deze intrekking wordt van kracht een maand na de datum waarop deze Regering bedoelde mededeling heeft ontvangen.

(5) Ieder op grond van het tweede lid, letter a), b) of c), gemaakt voorbehoud is van toepassing op de Europese octrooien, die verleend zijn op grond van de Europese octrooiaanvragen welke zijn ingediend tijdens de periode waarin het voorbehoud van kracht is. De rechtsgevolgen van dit voorbehoud blijven tijdens de gehele geldigheidsduur van deze octrooien bestaan.

(6) Onverminderd het vierde en vijfde lid, vervallen de rechtsgevolgen van ieder voorbehoud bij het verstrijken van het in het derde lid, eerste volzin, bedoelde tijdvak of, indien dit tijdvak verlengd is, aan het einde van de verlenging.

Artikel 168

Toepassingsgebied

(1) Elke Verdragsluitende Staat kan in zijn akte van bekrachtiging of van toetreding verklaren, of op ieder later tijdstip aan de Regering

van de Bondsrepubliek Duitsland schriftelijk mededelen, dat het Verdrag van toepassing is op een of meer grondgebieden voor de buitenlandse betrekkingen waarvan hij verantwoordelijk is. De voor die Staat verleende Europese octrooien hebben eveneens rechtsgevolgen in de grondgebieden waarvoor deze verklaring van kracht is geworden.

(2) Indien de in het eerste lid bedoelde verklaring is vervat in de akte van bekrachtiging of van toetreding, wordt zij van kracht op dezelfde datum als de bekrachtiging of de toetreding; indien de verklaring wordt gedaan door middel van een mededeling na de nederlegging van de akten van bekrachtiging of van toetreding, wordt deze mededeling van kracht zes maanden nadat de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland deze mededeling heeft ontvangen.

(3) Elke Verdragsluitende Staat kan te allen tijde verklaren dat het Verdrag niet meer van toepassing is op enkele of alle grondgebieden waarvoor hij een verklaring heeft ingediend ingevolge het eerste lid. Deze verklaring wordt van kracht een jaar na de dag waarop de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland hiervan mededeling heeft ontvangen.

Artikel 169

Inwerkingtreding

(1) Dit Verdrag treedt in werking drie maanden na de nederlegging van de laatste akte van bekrachtiging of van toetreding van zes Staten, op het grondgebied waarvan in 1970 in totaal ten minste 180.000 octrooi-aanvragen zijn ingediend voor deze Staten gezamenlijk.

(2) Elke bekrachtiging of toetreding die plaats vindt na de inwerkingtreding van dit Verdrag wordt van kracht op de eerste dag van de derde maand na de nederlegging van de akte van bekrachtiging of van toetreding.

Artikel 170

Aanvangsbijdrage

(1) Elke Staat, die dit Verdrag bekrachtigt of hiertoe toetreedt nadat het in werking is getreden, betaalt aan de Organisatie een aanvangsbijdrage die niet wordt terugbetaald.

(2) Deze aanvangsbijdrage is gelijk aan vijf procent van het bedrag dat voor de desbetreffende Staat wordt gevonden wanneer de in artikel 40, derde en vierde lid, bedoelde verdeelsleutel voor de bijzondere financiële bijdragen, zoals die geldt op de dag waarop de bekrachtiging of de toetreding van die Staat van kracht wordt, wordt toegepast op het totale bedrag van de bijzondere financiële bijdragen die de andere Verdragsluitende Staten verschuldigd waren voor de vorige begrotingsjaren.

(3) Indien voor het begrotingsjaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar waarin de in het tweede lid bedoelde datum valt, geen bijzondere financiële bijdragen zijn geheven, geldt als de in het tweede lid bedoelde verdeelsleutel de verdeelsleutel, die voor de desbetreffende Staat van toepassing zou zijn geweest voor het laatste begrotingsjaar waarvoor wel bijzondere financiële bijdragen zijn geheven.

Artikel 171

Duur van het Verdrag

Dit Verdrag wordt voor onbepaalde tijd gesloten.

Artikel 172

Herziening

(1) Dit Verdrag kan worden herzien door een Conferentie van de Verdragsluitende Staten.

(2) De Conferentie wordt voorbereid en bijeengeroepen door de Raad van Bestuur. Zij kan alleen rechtsgeldige besluiten nemen indien ten minste drie vierde van de Staten die Partij zijn bij het Verdrag, daar zijn vertegenwoordigd. Om aangenomen te worden moet de herziene tekst van het Verdrag worden goedgekeurd door drie vierde van de Verdragsluitende Staten die vertegenwoordigd zijn op de Conferentie en die een stem uitbrengen. Onthouding geldt niet als stem.

(3) De herziene tekst van het Verdrag treedt in werking na de nederlegging van de akten van bekrachtiging of van toetreding door een door de Conferentie vast te stellen aantal Staten en op de door de Conferentie vast te stellen datum.

(4) De Staten die op de dag van inwerkingtreding van het herziene Verdrag dit niet hebben bekrachtigd of hiertoe niet zijn toegetreden, houden met ingang van die datum op bij dit Verdrag Partij te zijn.

Artikel 173

Geschillen tussen Verdragsluitende Staten

(1) Een geschil tussen Verdragsluitende Staten betreffende de uitleg of de toepassing van dit Verdrag, dat niet door onderhandelingen wordt bijgelegd, wordt op verzoek van een van de betrokken Staten voorgelegd aan de Raad van Bestuur, die zal trachten deze Staten tot overeenstemming te brengen.

(2) Indien binnen zes maanden na de dag waarop het geschil aan de Raad van Bestuur is voorgelegd geen overeenstemming is bereikt, kan elk van de betrokken Staten het geschil aanhangig maken bij het Inter-

ationale Hof van Justitie dat een voor de betrokken Partijen bindende beslissing zal nemen.

Artikel 174

Opzegging

Elke Verdragsluitende Staat kan dit Verdrag te allen tijde opzeggen. De opzegging wordt medegedeeld aan de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland. De opzegging wordt van kracht een jaar na de datum van deze mededeling.

Artikel 175

Handhaving van verworven rechten

(1) Wanneer een Staat ophoudt Partij te zijn bij dit Verdrag op grond van artikel 172, vierde lid, of artikel 174, worden de krachtens dit Verdrag inmiddels verworven rechten niet aangetast.

(2) De Europese octrooiaanvragen, die op het tijdstip waarop een aangewezen Staat ophoudt Partij te zijn bij het Verdrag aanhangig zijn, worden ten aanzien van die Staat door het Europees Octrooi-bureau verder behandeld alsof het Verdrag, zoals dat na die datum van kracht is, voor die Staat van toepassing was.

(3) Het tweede lid is van toepassing op de Europese octrooien ten aanzien waarvan op het in het tweede lid bedoelde tijdstip een oppositie aanhangig is, of de termijn voor oppositie niet is verstreken.

(4) Dit artikel laat onverlet het recht, dat een Staat, die opgehouden heeft Partij te zijn bij dit Verdrag, heeft om op de Europese octrooien de bepalingen toe te passen van de tekst van het Verdrag waarbij hij Partij was.

Artikel 176

Financiële rechten en verplichtingen van een voormalige Verdragsluitende Staat

(1) Elke Staat, die op grond van artikel 172, vierde lid, of artikel 174 opgehouden heeft Partij te zijn bij dit Verdrag, ontvangt van de Organisatie de bijzondere financiële bijdragen die hij betaald heeft op grond van artikel 40, tweede lid, niet eerder terug dan op de datum waarop en onder de voorwaarden waaronder de Organisatie de bijzondere financiële bijdragen terugbetaalt, die haar zijn betaald door andere Staten tijdens hetzelfde begrotingsjaar.

(2) De in het eerste lid bedoelde Staat is, zelfs wanneer hij opgehouden heeft Partij te zijn bij dit Verdrag, gehouden tot betaling van het in artikel 39 aangegeven deel van de jaartaksen tegen het tarief dat geldig was op de dag waarop hij heeft opgehouden Partij te zijn bij dit Verdrag.

Artikel 177

Talen van het Verdrag

(1) Dit Verdrag wordt opgesteld in één exemplaar in de Duitse, de Engelse en de Franse taal, dat wordt nedergelegd in het archief van de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland, waarbij de drie teksten gelijkelijk authentiek zijn.

(2) De teksten van dit Verdrag, die worden opgesteld in andere dan de in het eerste lid bedoelde officiële talen van de Verdragsluitende Staten en die worden goedgekeurd door de Raad van Bestuur, worden beschouwd als officiële teksten. Bij geschil over de interpretatie van de diverse teksten, geven de in het eerste lid bedoelde teksten de doorslag.

Artikel 178

Toezenningen en mededelingen

(1) De Regering van de Bondsrepubliek Duitsland vervaardigt van dit Verdrag voor eensluidend gewaarmerkte afschriften en zendt deze toe aan de regeringen van de Staten die het Verdrag hebben ondertekend of hiertoe zijn toetgetreden.

(2) De Regering van de Bondsrepubliek Duitsland doet de regeringen van de in het eerste lid bedoelde Staten mededeling van:

- a) de ondertekeningen;
- b) de nederlegging van elke akte van bekrachtiging of van toetreding;
- c) elk gemaakt of ingetrokken voorbehoud op grond van artikel 167;
- d) elke verklaring of mededeling ontvangen op grond van artikel 168;
- e) de datum van inwerkingtreding van dit Verdrag;
- f) elke opzegging ontvangen op grond van artikel 174 en van de datum waarop de opzegging van kracht wordt.

(3) De Regering van de Bondsrepubliek Duitsland laat dit Verdrag registreren bij het Secretariaat van de Verenigde Naties.

TEN BLIJKE WAARVAN de daartoe aangewezen gevolmachtigden, na hun in goede vorm bevonden volmacht te hebben overgelegd, dit Verdrag hebben ondertekend.

GEDAAN te München op 5 oktober 1973.

(Voor de ondertekeningen zie blz. 146 e.v. van Trb. 1975, 108).

**Uitvoeringsreglement van het Verdrag inzake de verlening van
Europese Octrooien**

EERSTE DEEL

**BEPALINGEN TER UITVOERING VAN HET
EERSTE DEEL VAN HET VERDRAG**

HOOFDSTUK I

TALen VAN HET EUROPEES OCTROOIBUREAU

Regel 1

Uitzonderingen op de bepalingen betreffende de procestaal bij de schriftelijke procedure

(1) Opposanten en derden die aan een oppositieprocedure deelnemen kunnen stukken indienen in elk van de officiële talen van het Europees Octrooibureau. Indien de opposant of de derde partij bij een oppositieprocedure een van de in artikel 14, tweede lid, bedoelde personen is, kan deze de vertaling van een stuk, waarvan de indiening aan een termijn is gebonden, indienen in elk van de officiële talen van het Europees Octrooibureau.

(2) Stukken die worden gebruikt als bewijsmiddelen ten overstaan van het Europees Octrooibureau, in het bijzonder publicaties, kunnen in elke taal worden ingediend. Het Europees Octrooibureau kan evenwel eisen dat een vertaling in een van zijn officiële talen wordt ingediend binnen een door hem vast te stellen termijn, die ten minste een maand moet bedragen.

Regel 2

Uitzonderingen op de bepalingen betreffende het gebruik van de procestaal bij de mondelinge procedure

(1) Elke partij bij een mondelinge procedure voor het Europees Octrooibureau kan in plaats van de procestaal een van de andere officiële talen van het Europees Octrooibureau gebruiken, mits zij dit Bureau hiervan ten minste twee weken voor de voor de zitting vastgestelde datum kennis geeft of wel zelf voor vertaling in de procestaal zorgt. Elke partij kan eveneens een van de officiële talen van een van de Verdragsluitende Staten gebruiken mits zij zelf zorgt voor vertaling in de procestaal. Het Europees Octrooibureau kan uitzonderingen toelaten op het in dit lid bepaalde.

(2) Bij de mondelinge procedure kan het personeel van het Europees Octrooibureau een van de andere officiële talen van het Europees Octrooibureau gebruiken in plaats van de procestaal.

(3) Bij de procedure tot bewijsvoering kunnen de partijen die gehoord moeten worden, de getuigen of de deskundigen, die een van de officiële talen van het Europees Octrooibureau of van een van de Verdragsluitende Staten niet voldoende beheersen, een andere taal gebruiken. Indien gelegenheid tot bewijsvoering wordt gegeven op verzoek van een partij bij de procedure, kunnen de partijen, die gehoord moeten worden, de getuigen of de deskundigen, die een andere voertaal hebben dan een van de officiële talen van het Europees Octrooibureau, slechts worden gehoord indien de partij die het verzoek heeft ingediend voor vertaling zorgt in de procestaal; het Europees Octrooibureau kan evenwel de vertaling toestaan in een van zijn andere officiële talen.

(4) Indien alle partijen en het Europees Octrooibureau daarmee instemmen, kan elke taal worden gebruikt in de mondelinge procedure.

(5) Het Europees Octrooibureau verzorgt voor eigen rekening en voor zover nodig de vertaling in de procestaal of eventueel in een van zijn andere officiële talen, tenzij deze vertaling moet worden verzorgd door een van de partijen bij de procedure.

(6) Van de verklaringen van personeelsleden van het Europees Octrooibureau, partijen, getuigen en deskundigen bij een mondelinge procedure, afgelegd in een van de officiële talen van het Europees Octrooibureau, wordt een verslag opgemaakt in de gebezigde taal. Indien verklaringen worden afgelegd in een andere taal, wordt het verslag daarvan opgesteld in de officiële taal, waarin zij zijn vertaald. Wijzigingen van de tekst van de beschrijving of van de conclusies van de Europese octrooiaanvraag of het Europees octrooi worden in het verslag opgenomen in de procestaal.

Regel 3

Verandering van procestaal

(1) Op verzoek van de aanvrager of de houder van een octrooi en na raadpleging van de andere partijen bij de procedure, kan het Europees Octrooibureau toestaan dat de procestaal wordt vervangen door een van zijn andere officiële talen als nieuwe procestaal.

(2) Wijzigingen van de Europese octrooiaanvraag of van het Europees octrooi moeten worden ingediend in de oorspronkelijke procestaal.

Regel 4

Taal van de Europese afgesplitste octrooiaanvragen

Elke Europese afgesplitste octrooiaanvraag of, in het geval bedoeld in artikel 14, tweede lid, de vertaling hiervan, moet worden ingediend

in de oorspronkelijke procestaal van de vroegere Europese octrooi-aanvraag.

Regel 5

Waarmerken van vertalingen

Indien van een stuk een vertaling moet worden overgelegd, kan het Europees Octrooibureau eisen dat binnen een door het Europees Octrooibureau te stellen termijn een bewijs wordt overgelegd waaruit blijkt dat de vertaling een juiste vertaling is van de originele tekst. Indien het bewijs niet tijdig wordt overgelegd, wordt het stuk geacht niet te zijn ontvangen, tenzij het Verdrag anders bepaalt.

Regel 6

Termijnen en vermindering van de taksen

(1) De vertaling bedoeld in artikel 14, tweede lid, moet worden ingediend binnen een termijn van drie maanden na indiening van de Europese octrooiaanvraag en in ieder geval voor het verstrijken van een termijn van dertien maanden na de datum van voorrang.

(2) De vertaling bedoeld in artikel 14, vierde lid, moet worden ingediend binnen een termijn van een maand na de indiening van het stuk; indien dit stuk een bezwaarschrift of een beroepschrift is wordt de termijn eventueel verlengd tot aan het einde van de termijn voor oppositie of voor beroep.

(3) Op het bedrag van de indieningstaksen, onderzoekstaksen, oppositietaksen of beroeptaksen wordt een korting verleend aan de aanvrager, de houder of de opposant die gebruik maakt van de door artikel 14, tweede en vierde lid, geboden mogelijkheden. Deze korting wordt in het Reglement betreffende de taksen bepaald op een percentage van bedoelde taksen.

Regel 7

Rechtskracht van de vertaling van de Europese octrooiaanvraag

Tenzij het tegendeel wordt bewezen, kan het Europees Octrooibureau, bij het bepalen of het onderwerp van de Europese octrooiaanvraag of van het Europees octrooi gedekt wordt door de inhoud van de aanvraag zoals die is ingediend, aannemen dat de in artikel 14, tweede lid, bedoelde vertaling een juiste vertaling is van de oorspronkelijke tekst van de aanvraag.

HOOFDSTUK II

ORGANISATIE VAN HET EUROPEES OCTROOIBUREAU

Regel 8

Classificatie van de octrooien

(1) Het Europees Octrooibureau gebruikt:

a) tot aan de inwerkingtreding van de Overeenkomst van Straatsburg van 24 maart 1971 betreffende de internationale classificatie van octrooien, de classificatie bedoeld in artikel 1 van het Europees Verdrag van 19 december 1954 betreffende de internationale classificatie van octrooien,

b) na de inwerkingtreding van genoemde Overeenkomst van Straatsburg, de classificatie bedoeld in artikel 1 van deze Overeenkomst.

(2) De in het eerste lid bedoelde classificatie wordt hierna aangeduid als internationale classificatie.

Regel 9

Taakverdeling over de organen in eerste aanleg

(1) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau bepaalt het aantal afdelingen voor het nieuwheidsonderzoek, onderzoekafdelingen en oppositieafdelingen. Hij verdeelt de taken over deze afdelingen aan de hand van de internationale classificatie en beslist, indien nodig, over de classificatie van een Europese octrooiaanvraag of van een Europees octrooi, overeenkomstig de internationale classificatie.

(2) Naar de bevoegdheden, die hun door het Verdrag zijn toegekend, kunnen de aanvraagafdeling, de afdelingen voor het nieuwheidsonderzoek, de onderzoekafdelingen, de oppositieafdelingen en de juridische afdeling door de Voorzitter van het Europees Octrooibureau met andere taken worden belast.

(3) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau kan bepaalde taken die gewoonlijk op de onderzoekafdelingen of op de oppositieafdelingen rusten en die geen bijzondere technische of juridische moeilijkheden opleveren, toevertrouwen aan personeelsleden die geen technisch of rechtsgeleerd lid zijn.

(4) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau kan aan een van de griffies van de oppositieafdelingen een bijzondere bevoegdheid verlenen voor het vaststellen van het bedrag van de procedurekosten, bedoeld in artikel 104, tweede lid.

Regel 10

*Taakverdeling over de organen in tweede aanleg
en aanwijzing van hun leden*

(1) Voor het begin van elk zittingsjaar worden de taken over de kamers van beroep verdeeld en worden de gewone en de plaatsvervangende leden van elk van deze kamers en van de Grote Kamer van beroep aangewezen. Een lid kan voor meer dan één kamer van beroep worden aangewezen. Deze maatregelen kunnen zo nodig in de loop van het zittingsjaar worden gewijzigd.

(2) De in het eerste lid bedoelde maatregelen worden genomen door een college, bestaande uit de Voorzitter van het Europees Octrooibureau, die als voorzitter optreedt, de ondervoorzitter verantwoordelijk voor het beroep, de voorzitters van de kamers van beroep en drie andere leden van deze kamers van beroep, die door de gezamenlijke leden van deze kamers voor het zittingsjaar worden gekozen. Dit college kan slechts rechtsgeldig beslissen indien ten minste vijf van zijn leden aanwezig zijn, onder wie in elk geval de Voorzitter of een ondervoorzitter van het Europees Octrooibureau en twee voorzitters van kamers van beroep. Beslissingen worden genomen met meerderheid van stemmen; bij staking van stemmen geeft de stem van de voorzitter de doorslag.

(3) Het in het tweede lid bedoeld college beslist over bevoegdheidsgeschillen tussen kamers van beroep.

(4) De Raad van Bestuur kan aan de kamers van beroep bevoegdheden verlenen op grond van artikel 134, achtste lid, letter c).

Regel 11

Reglement voor de procesvoering van de organen in tweede aanleg

Het in regel 10, tweede lid, bedoelde college stelt het Reglement voor de procesvoering van de kamers van beroep vast. De Grote Kamer van beroep stelt haar eigen Reglement voor de procesvoering vast.

Regel 12

Administratieve opbouw van het Europees Octrooibureau

(1) De onderzoekafdelingen en de oppositieafdelingen worden administratief samengevoegd tot directies waarvan het aantal wordt vastgesteld door de Voorzitter van het Europees Octrooibureau.

(2) De directies, de juridische afdeling, de kamers van beroep en de Grote Kamer van beroep alsmede de administratieve diensten van het Europees Octrooibureau worden administratief samengevoegd tot directoraten-generaal. De aanvraagafdeling en de afdeling voor het

nieuwheidsonderzoek worden administratief samengevoegd tot een directoraat-generaal.

(3) Elk directoraat-generaal staat onder leiding van een Ondervoorzitter. De benoeming van een Ondervoorzitter aan het hoofd van een algemene directie geschiedt door de Raad van Bestuur nadat de Voorzitter van het Europees Octrooibureau is geraadpleegd.

TWEEDE DEEL

BEPALINGEN TER UITVOERING VAN HET TWEEDE DEEL VAN HET VERSLAG

HOOFDSTUK I

PROCEDURE VOOR HET GEVAL DAT DE AANVRAGER OF DE HOUDER VAN HET OCTROOI NIET DE RECHTHEBBENDE IS

Regel 13

Schorsing van de procedure

(1) Indien een derde voor het Europees Octrooibureau bewijst dat hij tegen de aanvrager een procedure heeft aanhangig gemaakt om te doen vaststellen dat hij aanspraak heeft op verlening van het Europees octrooi, schorst het Europees Octrooibureau de verleningsprocedure, tenzij bedoelde derde toestemt in de voortzetting van die procedure. Van deze toestemming, die niet kan worden herroepen, moet het Europees Octrooibureau schriftelijk mededeling worden gedaan. De procedure kan evenwel niet worden geschorst vóór de publicatie van de Europese octrooiaanvraag.

(2) Indien voor het Europees Octrooibureau wordt bewezen dat een beslissing die in kracht van gewijsde is gegaan, is genomen in de procedure waarbij de aanspraak op verlening van het Europees octrooi is gesteld, deelt het Europees Octrooibureau aan de aanvrager en, als het geval zich voordoet, aan de andere betrokken partijen mede dat de verleningsprocedure zal worden hervat op de in de mededeling vermelde datum, tenzij overeenkomstig artikel 61, eerste lid, letter b), een nieuwe Europese octrooiaanvraag is ingediend voor alle aangewezen Verdragsluitende Staten. Indien de beslissing ten gunste van de derde is uitgesproken, kan de procedure eerst worden hervat na het verstrijken van een termijn van drie maanden nadat de beslissing in kracht van gewijsde is gegaan, tenzij de derde heeft verzocht om voortzetting van de verleningsprocedure.

(3) Het Europees Octrooibureau kan, bij zijn besluit tot schorsing van de procedure of daarna, de datum vaststellen waarop het de bij hem

aanhangige procedure wil hervatten, ongeacht het stadium waarin de in het eerste lid bedoelde, tegen de aanvrager aanhangig gemaakte, procedure zich bevindt. Deze datum moet worden medegedeeld aan de derde, de aanvrager en eventueel de andere betrokken partijen. Indien voor deze datum niet wordt bewezen dat een in kracht van gewijsde gegane beslissing is genomen, kan het Europees Octrooibureau de procedure hervatten.

(4) Indien bij een oppositieprocedure of tijdens de oppositietermijn een derde voor het Europees Octrooibureau bewijst dat hij tegen de houder van het Europees octrooi een procedure aanhangig heeft gemaakt om te doen vaststellen dat hij aanspraak heeft op verlening van het Europees octrooi, schorst het Europees Octrooibureau de oppositieprocedure, tenzij deze derde toestemt in de voortzetting van de procedure. Van deze toestemming die niet kan worden herroepen, moet het Europees Octrooibureau schriftelijk mededeling worden gedaan. Tot schorsing kan evenwel slechts worden besloten wanneer de oppositieafdeling van oordeel is, dat de opposant onvankelijk is. Het bepaalde in het tweede en derde lid is van overeenkomstige toepassing.

(5) Schorsing van de procedure betekent schorsing van de lopende termijnen met uitzondering van de termijnen voor de betaling van jaartaksen. Het nog niet verstreken gedeelte van de termijn begint te lopen op de datum waarop de procedure wordt hervat; de na de hervatting van de procedure resterende termijn bedraagt evenwel ten minste twee maanden.

Regel 14

Beperking van de mogelijkheid tot intrekken van de Europese octrooiaanvraag

Vanaf de dag waarop een derde voor het Europees Octrooibureau bewijst dat hij een procedure aanhangig heeft gemaakt inzake de aanspraak op verlening van het octrooi, tot de dag waarop het Europees Octrooibureau de verleningsprocedure hervat, kan noch de Europese octrooiaanvraag noch de aanwijzing van enige Verdragsluitende Staat worden ingetrokken.

Regel 15

Indiening van een nieuwe Europese octrooiaanvraag door de daartoe bevoegde personen

(1) Indien de persoon, aan wie bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing het recht op het verkrijgen van het Europese octrooi is toegewezen, een nieuwe Europese octrooiaanvraag indient overeenkomstig artikel 61, eerste lid, letter b), wordt de oorspronkelijke Europese octrooiaanvraag geacht te zijn ingetrokken met ingang van de datum waarop de nieuwe aanvraag is ingediend met betrekking tot de aangewezen Verdragsluitende Staten waarin de beslissing is gegeven of erkend.

(2) De indieningstaks, de taks voor het nieuweidsonderzoek en de aanwijzingstaks moeten voor de nieuwe Europese octrooiaanvraag worden betaald binnen een termijn van een maand na de indiening van die aanvraag. De betaling van de aanwijzingstaks kan evenwel worden verricht tot aan de datum waarop de in artikel 79, tweede lid, voorgescreven termijn voor de oorspronkelijke Europese octrooiaanvraag afloopt, indien laatstbedoelde termijn verstrijkt na de termijn bedoeld in de eerste zin van dit lid.

(3) De in artikel 77, derde en vijfde lid, bedoelde termijnen voor de doorzending van de Europese octrooiaanvragen zijn voor de nieuwe Europese octrooiaanvraag vier maanden te rekenen na de datum waarop die aanvraag is ingediend.

Regel 16

Gedeeltelijke overgang van het recht op het Europees octrooi op grond van een rechterlijke beslissing

(1) Indien bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing de aanspraak op verlening van een Europees octrooi alleen voor een gedeelte van het onderwerp waarop de Europese octrooiaanvraag betrekking heeft is toegekend aan een derde, zijn artikel 61 en regel 15 voor wat betreft het desbetreffende gedeelte van overeenkomstige toepassing.

(2) Voor zover ter zake dienende, bevat de oorspronkelijke Europese octrooiaanvraag voor de aangewezen Verdragsluitende Staten waarin de rechterlijke beslissing is genomen of erkend, conclusies, een beschrijving en tekeningen, die afwijken van die welke de aanvraag voor de overige aangewezen Verdragsluitende Staten bevat.

(3) Indien een derde, krachtens artikel 99, vijfde lid, voor een of meer aangewezen Verdragsluitende Staten in de plaats is getreden van de vorige octrooihouder, kan het bij de oppositieprocedure in stand gehouden Europees octrooi voor die Verdragsluitende Staten conclusies, een beschrijving en tekeningen bevatten die afwijken van die welke het octrooi voor de overige aangewezen Verdragsluitende Staten bevat.

HOOFDSTUK II

VERMELDING VAN DE UITVINDER

Regel 17

Indiening van de vermelding van de uitvinder

(1) De vermelding van de uitvinder moet plaatsvinden in het verzoek tot verlening van het Europees octrooi. Indien de aanvrager niet de uitvinder of de enige uitvinder is, dient deze vermelding te geschieden in

een afzonderlijk ingediend document waarin voorkomen de naam, voor-
namen en het volledige adres van de uitvinder, de in artikel 81 bedoelde
verklaring en de handtekening van de aanvrager of van diens gemachtigde.

(2) Het Europees Octrooibureau controleert niet de juistheid van de
vermelding van de uitvinder.

(3) Indien de aanvrager niet de uitvinder of de enige uitvinder is,
richt het Europees Octrooibureau aan de uitvinder een afschrift van de
vermelding van de uitvinder vergezeld van de in artikel 128, vijfde lid,
bedoelde gegevens.

(4) De aanvrager of de uitvinder kan zich niet beroepen op een
achterwege blijven van de in het derde lid bedoelde mededeling noch op
de onjuistheden die deze mededeling zou kunnen bevatten.

Regel 18

Publicatie van de vermelding van de uitvinder

(1) De persoon die als uitvinder is vermeld, wordt in die hoedanigheid
genoemd in de gepubliceerde Europese octrooiaanvraag en in het Euro-
pees octrooischrift. Indien dit niet meer mogelijk is, moet de als uitvinder
aangewezen persoon, indien de aanvrager of de houder van het octrooi
zulks verlangt, als zodanig worden vermeld in de exemplaren van de
gepubliceerde Europese octrooiaanvraag of van het Europees octrooi-
schrift die nog niet zijn verspreid.

(2) Indien een derde aan het Europees Octrooibureau een in kracht
van gewijsde gegane beslissing overlegt krachtens welke de aanvrager
of de houder van het octrooi verplicht is hem als uitvinder te vermelden,
is het eerste lid van toepassing. In het geval bedoeld in het eerste lid,
tweede volzin, kan de derde evenwel ook verzoeken te worden vermeld
in de exemplaren van de gepubliceerde Europese octrooiaanvraag of van
het Europees octrooischrift die nog niet zijn verspreid.

(3) De maatregelen bedoeld in het eerste lid vinden geen toepassing
wanneer de door de aanvrager of de houder van het octrooi vermelde
uitvinder aan het Europees Octrooibureau schriftelijk bericht dat hij
afziet van zijn vermelding in die hoedanigheid.

Regel 19

Herstel van de vermelding van de uitvinder

(1) Een onjuiste vermelding van de uitvinder kan slechts op verzoek
worden hersteld wanneer daarbij de toestemming van de ten onrechte
vermelde persoon wordt overgelegd en, indien het verzoek niet is inge-
diend door de aanvrager of door de houder van het Europees octrooi,

wanneer daarbij diens toestemming wordt overgelegd. Regel 17 is van overeenkomstige toepassing.

(2) Indien een verkeerde vermelding van de uitvinder is ingeschreven in het Europees Octrooiregister of is gepubliceerd in het Europees Octrooiblad, wordt deze inschrijving of publicatie verbeterd. De mededeling van de verkeerde vermelding van de uitvinder wordt hersteld in de exemplaren van de gepubliceerde Europese octrooiaanvraag of van het Europees octrooischrift die nog niet zijn verspreid.

(3) Het tweede lid is van overeenkomstige toepassing op de herroeping van een verkeerde vermelding van de uitvinder.

HOOFDSTUK III

INSCHRIJVING VAN RECHTSOVERGANG, LICENTIES EN ANDERE RECHTEN

Regel 20

Inschrijving van overgang

(1) Iedere overgang van de Europese octrooiaanvraag wordt ingeschreven in het Europees Octrooiregister op verzoek van iedere belanghebbende partij op vertoon hetzij van het origineel of van een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift van de akte van overdracht of van de officiële documenten waaruit de overgang blijkt, hetzij van een uittreksel van deze akte of van die documenten voor zover aan de hand hiervan de overgang is vast te stellen. Het Europees Octrooibureau bewaart een exemplaar van deze stukken.

(2) Het verzoek wordt slechts geacht te zijn ingediend wanneer een administratietaks is betaald. Het verzoek kan slechts worden afgewezen indien niet is voldaan aan de in het eerste lid en eventueel in artikel 72 omschreven voorwaarden.

(3) Een overgang heeft ten aanzien van het Europees Octrooibureau slechts rechtsgevolgen na ontvangst van de in het eerste lid bedoelde stukken en binnen de grenzen zoals die zijn aangegeven in deze stukken.

Regel 21

Inschrijving van licenties en van andere rechten

(1) Regel 20, eerste en tweede lid, is van overeenkomstige toepassing op de inschrijving van de verlening of de overgang van een licentie, alsmede op de inschrijving van het ontstaan of van de overgang van een zakelijk recht op een Europese octrooiaanvraag en van de gedwongen uitwinning van zo'n aanvraag.

(2) De inschrijvingen bedoeld in het eerste lid worden op verzoek doorgehaald; het verzoek wordt slechts geacht te zijn ingediend wanneer een administratietaks is betaald. Bij het verzoek dienen te worden over-

gelegd hetzij documenten waaruit blijkt dat het recht is vervallen, hetzij een verklaring waarbij de rechthebbende erin toestemt dat de inschrijving wordt doorgehaald; het verzoek kan slechts worden afgewezen indien aan deze voorwaarden niet is voldaan.

Regel 22

Bijzondere aanwijzingen voor de inschrijving van een licentie

(1) Een licentie op een Europese octrooiaanvraag wordt ingeschreven in het Europees Octrooiregister als uitsluitende licentie indien de aanvrager en de licentiehouder zulks verlangen.

(2) Een licentie op een Europese octrooiaanvraag wordt ingeschreven in het Europees Octrooiregister als onderlicentie indien deze wordt verleend door de houder van een licentie die in dat register is ingeschreven.

HOOFDSTUK IV

TENTOONSTELLINGSBEWIJZEN

Regel 23

Tentoonstellingsbewijs

De aanvrager moet binnen een termijn van vier maanden na de indiening van de Europese octrooiaanvraag het in artikel 55, tweede lid, bedoelde bewijsstuk overleggen dat tijdens de tentoonstelling is afgegeven door de autoriteit, belast met de bescherming van de industriële eigendom op die tentoonstelling, en waaruit blijkt dat de uitvinding inderdaad is tentoongesteld. Deze verklaring moet tevens vermelden de datum waarop de tentoonstelling is geopend en eventueel de datum waarop de uitvinding voor het eerst is geopenbaard indien deze twee data niet samenvallen. Bij deze verklaring dienen stukken te worden overgelegd die een nauwkeurige omschrijving geven van de uitvinding en die als authentiek zijn gewaarmerkt door bovenbedoelde autoriteit.

DERDE DEEL

BEPALINGEN TER UITVOERING VAN HET DERDE DEEL VAN HET VERDRAG

HOOFDSTUK I

INDIENING VAN DE EUROPESE OCTROOIAANVRAGE

Regel 24

Algemene bepalingen

(1) De Europese octrooiaanvragen kunnen rechtstreeks of per post worden ingediend.

(2) De instantie, waarbij de Europese octrooiaanvraag wordt ingediend, zet de datum van ontvangst op de stukken van deze aanvraag en verstrekt onverwijld aan de aanvrager een ontvangstbewijs, waarop ten minste staan vermeld het nummer van de aanvraag, de aard en het aantal van de stukken alsmede de datum waarop zij zijn ontvangen.

(3) Indien de Europese octrooiaanvraag wordt ingediend bij een instantie als bedoeld in artikel 75, eerste lid, letter b), doet deze onverwijld het Europees Octrooibureau mededeling van de ontvangst van de stukken van de aanvraag. Zij meldt aan het Europees Octrooibureau de aard van deze stukken, de datum van ontvangst, het nummer dat aan de aanvraag is toegekend en eventueel de datum van voorrang.

(4) Wanneer het Europees Octrooibureau een Europese octrooiaanvraag heeft ontvangen door tussenkomst van de centrale dienst voor de industriële eigendom van een Verdragsluitende Staat, doet het hiervan mededeling aan de aanvrager en vermeldt daarbij de datum waarop het de aanvraag heeft ontvangen.

Regel 25

Voorwaarden voor het indienen van afgesplitste Europese aanvragen

(1) Een afgesplitste Europese aanvraag kan worden ingediend:

a) te allen tijde na de datum waarop het Europees Octrooibureau de oorspronkelijke Europese octrooiaanvraag heeft ontvangen, mits de afgesplitste aanvraag, na ontvangst van de eerste kennisgeving door de onderzoekafdeling, wordt ingediend binnen de in de kennisgeving vermelde termijn of indien na afloop van die termijn de onderzoekafdeling de indiening van een afgesplitste aanvraag toelaatbaar acht;

b) binnen twee maanden nadat de oorspronkelijke Europese octrooiaanvraag op verzoek van de onderzoekafdeling is beperkt, wanneer deze aanvraag niet voldoet aan de vereisten van artikel 82.

(2) De beschrijving en de tekeningen, hetzij van de oorspronkelijke Europese octrooiaanvraag hetzij van een afgesplitste Europese octrooiaanvraag, mogen in principe alleen betrekking hebben op het onderwerp waarvoor in die aanvraag bescherming wordt verzocht. Indien in een aanvraag een onderwerp moet worden beschreven waarvoor in een andere aanvraag bescherming wordt verzocht, moet de aanvraag hiernaar verwijzen.

(3) De indieningstaks, de taks voor het nieuwheidsonderzoek en de aanwijzingstaks moeten voor iedere afgesplitste Europese aanvraag worden betaald binnen een termijn van een maand na de indiening van die aanvraag. De betaling van de aanwijzingstaks kan evenwel worden verricht tot aan de datum waarop de in artikel 79, tweede lid, voorgeschreven termijn voor de oorspronkelijke Europese octrooiaanvraag

afloopt, indien laatstbedoelde termijn verstrijkt na de termijn bedoeld in de eerste zin van dit lid.

HOOFDSTUK II

BEPALINGEN INZAKE DE AANVRAGEN

Regel 26

Verzoek tot verlening van octrooi

(1) Het verzoek tot verlening van een Europees octrooi moet worden ingediend op een door het Europees Octrooibureau vastgesteld formulier. De gedrukte formulieren worden gratis aan de aanvragers ter beschikking gesteld door de in artikel 75, eerste lid, bedoelde instanties.

(2) De aanvraag moet bevatten:

a) een verzoek tot verlening van een Europees octrooi;

b) de titel van de uitvinding, waaruit duidelijk en beknopt de technische aanduiding van de uitvinding moet blijken en die geen fantasie mag bevatten. Indien de Europese octrooiaanvraag conclusies van verschillende categorieën bevat (voortbrengsel, werkwijze, inrichting of gebruik) moet dit duidelijk uit de titel blijken;

c) de naam, het adres en de nationaliteit van de aanvrager en de Staat waarin hij zijn woonplaats of zetel heeft. De namen van natuurlijke personen worden aangegeven met de familienaam en de voorna(a)m(en) van de persoon, waarbij de familienaam voorafgaat aan de voorna(a)m(en). Rechtspersonen en de daarmee ingevolge het van toepassing zijnde recht gelijkgestelden moeten worden aangegeven met hun officiële benaming. Adressen dienen zodanig te worden aangegeven dat zij voldoen aan de gebruikelijke vereisten voor een snelle postbestelling op het aangegeven adres. Zij moeten in elk geval alle belangrijke administratieve eenheden bevatten, tot en met het eventuele huisnummer. Aanbevolen wordt ook het telegram- en telexadres alsmede het telefoonnummer aan te geven;

d) indien een gemachtigde is aangewezen, zijn naam en kantooradres, overeenkomstig de voorschriften onder letter c);

e) eventueel de aanduiding dat de aanvraag een afgesplitste Europese aanvraag betreft, alsmede het nummer van de oorspronkelijke Europese octrooiaanvraag;

f) in het geval bedoeld in artikel 61, eerste lid, letter b), het nummer van de oorspronkelijke Europese octrooiaanvraag;

g) indien een beroep wordt gedaan op de voorrang van een eerdere aanvraag, een daartoe dienende verklaring, waarin wordt vermeld de datum van die aanvraag en de Staat waarin of waarvoor die aanvraag is ingediend;

h) de aanwijzing van de Verdragsluitende Staat of Staten waarin bescherming van de uitvinding wordt verzocht;

i) de handtekening van de aanvrager of van zijn gemachtigde;

j) een lijst van de stukken die bij de aanvraag zijn gevoegd. Op deze lijst wordt eveneens aangegeven het aantal bladzijden van de beschrijving, van de conclusies, van de tekeningen en van het uittreksel die bij de aanvraag moeten worden ingediend;

k) de vermelding van de uitvinder indien deze dezelfde is als de aanvrager.

(3) Indien er meer dan één aanvrager is, moet in de aanvraag worden aangegeven door welke aanvrager of gemachtigde zij gemeenschappelijk vertegenwoordigd worden.

Regel 27

Inhoud van de beschrijving

(1) De beschrijving moet:

a) eerst de titel van de uitvinding aangeven zoals deze wordt vermeld in het verzoek tot verlening van het Europees octrooi;

b) het technisch gebied aangeven waarop de uitvinding betrekking heeft;

c) de stand van de techniek aangeven die, voor zover de aanvrager deze kent, als nuttig kan worden beschouwd voor het begrijpen van de uitvinding, voor het opstellen van het verslag van het Europees nieuwheidsonderzoek en voor het onderzoek; bij voorkeur dienen de literatuurplaatsen waarin deze stand van de techniek is beschreven te worden aangehaald;

d) de uitvinding, zoals die wordt aangeduid in de conclusies, uiteenzetten in zodanige bewoordingen dat het technische vraagstuk (zelfs indien het als zodanig niet uitdrukkelijk is uiteengezet) en de oplossing ervan kunnen worden begrepen, en voorts de mogelijke voordelige gevolgen van de uitvinding tegen de achtergrond van de stand van de techniek aangeven;

e) een korte beschrijving geven van de figuren in de eventuele tekeningen;

f) in bijzonderheden tenminste één wijze aangeven waarop de uitvinding waarvoor bescherming wordt gevraagd kan worden uitgevoerd; dit moet, waar dienstig, worden gedaan aan de hand van voorbeelden en met verwijzing naar de eventuele tekeningen;

g) uitdrukkelijk de wijze aangeven waarop de uitvinding in de nijverheid kan worden toegepast, wanneer zulks niet duidelijk uit de beschrijving of uit de aard van de uitvinding blijkt.

(2) De beschrijving moet worden ingediend op de wijze en volgens de indeling als aangegeven in het eerste lid, tenzij, in verband met de aard van de uitvinding, een andere wijze of indeling zou leiden tot beter begrip en een grotere beknoptheid.

Regel 28

Voorschriften inzake de Europese octrooiaanvragen betreffende micro-organismen

(1) Wanneer een uitvinding betreffende een microbiologische werkwijze of een door een dergelijke werkwijze verkregen voortbrengsel het gebruik omvat van een micro-organisme dat niet openbaar toegankelijk is, worden de Europese octrooiaanvragen en het Europees octrooi slechts dan geacht een zodanig duidelijke en volledige beschrijving van de uitvinding te geven, dat zij door een deskundige kan worden toegepast, indien:

a) een cultuur van het micro-organisme uiterlijk op de datum van indiening van de aanvraag is gedeponeerd in een microbenverzameling;

b) de aanvraag, zoals die is ingediend, de van belang zijnde gegevens bevat waarover de aanvrager beschikt ten aanzien van de kenmerken van het micro-organisme en

c) de aanvraag een vermelding bevat van de microbenverzameling alsmede de datum waarop en het nummer waaronder de cultuur is ingediend.

(2) De gegevens bedoeld in het eerste lid, letter c), kunnen worden verstrekt binnen een termijn van twee maanden na de indiening van de Europese octrooiaanvraag. Door het verstrekken van deze gegevens wordt de aanvrager geacht zonder voorbehoud en onherroepelijk toestemming te verlenen de ingediende cultuur openbaar toegankelijk te maken overeenkomstig het bepaalde in deze regel.

(3) Vanaf de datum van publicatie van de Europese octrooiaanvraag is de cultuur toegankelijk voor een ieder die hierom verzoekt. Dit verzoek wordt gericht aan de microbenverzameling en wordt slechts geacht te zijn ingediend indien hierin is vervat:

a) de naam en het adres van de verzoeker;

b) de verplichting van de verzoeker jegens de aanvrager of de houder van het octrooi om de cultuur niet aan derden beschikbaar te stellen en

c) voor het geval het verzoek wordt ingediend vóór de datum waarop de vermelding van de verlening van het octrooi is gepubliceerd, de verplichting jegens de aanvrager om de cultuur alleen voor proefnemingen te gebruiken.

(4) Een afschrift van het verzoek wordt verstrekt aan de aanvrager of de houder van het octrooi.

(5) De verplichting bedoeld in het derde lid, letter b), vervalt indien de Europese octrooiaanvraag wordt afgewezen, ingetrokken of wordt geacht te zijn ingetrokken of, indien het octrooi is verleend, op de datum waarop het octrooi in alle aangewezen Staten is geëindigd.

(6) De verplichting bedoeld in het derde lid, letter c), vervalt indien de Europese octrooiaanvraag wordt afgewezen, ingetrokken of wordt geacht te zijn ingetrokken of, indien het octrooi is verleend, op de datum waarop de vermelding van de verlening van het octrooi is gepubliceerd.

(7) De verplichting bedoeld in het derde lid, letter c), bestaat niet voor zover de verzoeker de cultuur gebruikt als houder van een gedwongen licentie. Onder gedwongen licentie dient eveneens te worden verstaan ambtshalve gegeven licenties en het recht tot toepassing van een ge-octrooieerde uitvinding in het algemeen belang.

(8) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau publiceert in het Publicatieblad van het Europees Octrooibureau de lijst van de instellingen in het bezit van microbenverzamelingen die ingevolge deze regel erkend worden en sluit met hen overeenkomsten met name betreffende het deponeren, bewaren en openbaar toegankelijk maken van de culturen.

Regel 29

Vorm en inhoud van de conclusies

(1) Het onderwerp van de aanvraag waarvoor bescherming wordt gevraagd, dient in de conclusies door weergave van de technische kenmerken van de uitvinding te worden omschreven. Waar het ter zake dienende is, moeten de conclusies bevatten:

a) een aanduiding van het onderwerp van de uitvinding en de technische kenmerken daarvan die noodzakelijk zijn voor de omschrijving van het onderwerp van de uitvinding, waarop de conclusies betrekking hebben, maar die, te zamen, behoren tot de stand van de techniek;

b) een beschrijving van de kenmerken – voorafgegaan door de woorden „daardoor gekenmerkt” of „gekenmerkt door” – waarin de technische kenmerken worden uiteengezet waarvoor, te zamen met de kenmerken uiteengezet onder letter a), bescherming wordt gevraagd.

(2) Behoudens artikel 82, kan een Europese octrooiaanvraag verschillende onafhankelijke conclusies van dezelfde categorie (voortbrengsel, werkwijze, inrichting of gebruik) bevatten indien het onderwerp van de aanvraag niet voldoende kan worden gedekt door een enkele conclusie.

(3) Elke conclusie waarin de voornaamste kenmerken van de uitvinding worden aangegeven, kan worden gevolgd door een of meer conclusies betreffende bijzondere wijzen van belichaming van deze uitvinding.

(4) Elke conclusie die alle kenmerken van een andere conclusie omvat (afhankelijke conclusie) moet, indien mogelijk in de inleiding, verwijzen naar die andere conclusie en de bijkomende kenmerken vermelden waarvoor de bescherming wordt gevraagd. Een afhankelijke conclusie is eveneens toegeestaan wanneer de conclusie waarnaar rechtstreeks wordt verwezen, zelf een afhankelijke conclusie is. Alle afhankelijke conclusies die verwijzen naar een enkele voorgaande conclusie en alle afhankelijke conclusies die verwijzen naar meer dan één voorgaande conclusie, dienen voor zover mogelijk op de meest praktische wijze te worden gerangschikt.

(5) Het aantal conclusies moet redelijk zijn, rekening houdend met de aard van de uitvinding waarvoor bescherming wordt gevraagd. Indien er meer dan één conclusie is, dienen zij doorlopend te worden genummerd in Arabische cijfers.

(6) Behalve wanneer dit absoluut noodzakelijk is, mogen de conclusies ten aanzien van de technische kenmerken van de uitvinding niet steunen op verwijzing naar de beschrijving of de tekeningen. In het bijzonder mogen zij niet steunen op verwijzingen zoals: „zoals beschreven in deel . . . van de beschrijving” of „zoals aangegeven in figuur . . . van de tekeningen”.

(7) Indien de Europese octrooiaanvraag tekeningen bevat, dienen de in de conclusies vermelde technische kenmerken in beginsel te worden gevolgd door op deze kenmerken betrekking hebbende en tussen haakjes geplaatste verwijzingstekens, indien hierdoor de conclusie verduidelijkt wordt. De verwijzingstekens mogen niet worden uitgelegd als een beperking van de conclusie.

Regel 30

Conclusies van verschillende categorieën

Artikel 82 moet worden verstaan in die zin dat een en dezelfde Europese octrooiaanvraag met name mag bevatten:

a) naast een onafhankelijke conclusie voor een voortbrengsel, een onafhankelijke conclusie voor een speciaal voor de vervaardiging van dat voortbrengsel geschikte werkwijze en een onafhankelijke conclusie voor een gebruik van dat voortbrengsel of

b) naast een onafhankelijke conclusie voor een werkwijze, een onafhankelijke conclusie voor een inrichting of middel, speciaal ontworpen voor de toepassing van deze werkwijze, of

c) naast een onafhankelijke conclusie voor een voortbrengsel, een onafhankelijke conclusie voor een speciaal voor de vervaardiging van dat voortbrengsel geschikte werkwijze en een onafhankelijke conclusie voor een inrichting of middel, speciaal ontworpen voor de toepassing van deze werkwijze.

Regel 31

Conclusies waarvoor taksen betaald dienen te worden

(1) Indien een Europese octrooiaanvraag bij de indiening meer dan tien conclusies bevat, dient voor iedere conclusie boven dit aantal een conclusietaks te worden betaald. De conclusietaksen moeten worden betaald binnen een maand na de indiening van de aanvraag.

(2) Het eerste lid is van overeenkomstige toepassing wanneer de Europese octrooiaanvraag op de datum van de mededeling van de onderzoekafdeling, bedoeld in regel 51, vierde lid, een groter aantal aan betaling van taksen onderhevige conclusies bevat dan bij de indiening van de aanvraag, ofwel op die datum voor de eerste keer meer dan tien conclusies bevat. De conclusietaksen die betaald moeten worden op de datum van deze mededeling, moeten binnen de in de hierboven aangehaalde bepaling voorgeschreven termijn worden voldaan.

(3) Indien de conclusietaks voor een bepaalde conclusie niet binnen de voorgeschreven termijn wordt betaald, wordt de aanvrager geacht van deze conclusie te hebben afgezien. Verschuldigde conclusietaksen die betaald zijn, worden niet terugbetaald.

Regel 32

Vorm van de tekeningen

(1) Op bladen met tekeningen dient de te gebruiken bladspiegel niet groter te zijn dan 26,2 cm × 17 cm. De bladen mogen geen rand rond de te gebruiken of gebruikte bladspiegel hebben. De minimummarges dienen als volgt te zijn:

bovenmarge : 2,5 cm

linker marge : 2,5 cm

rechter marge : 1,5 cm

benedenmarge : 1 cm

(2) De tekeningen worden als volgt uitgevoerd:

a) De tekeningen dienen te worden uitgevoerd in duurzame, zwarte of blauwe, voldoende dichte en donkere, gelijkmatig en duidelijk aangegeven lijnen en strepen zonder kleur.

b) Doorsneden dienen te worden aangegeven door arceringen die de duidelijke leesbaarheid van verwijzingstekens en hoofdlijnen niet mogen belemmeren.

c) De schaal van de tekeningen en de duidelijkheid van de grafische uitvoering ervan dient zodanig te zijn dat bij een fotografische reproductie op twee derde van de oorspronkelijke grootte alle details zonder moeite kunnen worden onderscheiden. Wanneer bij uitzondering op

een tekening de schaal wordt vermeld, dient deze grafisch te zijn aangegeven.

d) Alle cijfers, letters en verwijzingstekens op de tekeningen moeten eenvoudig en duidelijk zijn. Haakjes, cirkels of aanhalingstekens mogen niet te zamen met cijfers en letters worden gebruikt.

e) Alle lijnen in de tekeningen dienen in beginsel te worden getrokken met behulp van tekeninstrumenten.

f) De onderdelen van dezelfde figuur dienen in de juiste verhouding tot elkaar te staan, tenzij een andere verhouding onmisbaar is voor de duidelijkheid van de figuur.

g) De hoogte van de cijfers en letters mag niet minder zijn dan 0,32 cm. Voor de letters en tekeningen dient het Latijnse en, waar gebruikelijk, het Griekse alfabet te worden gebruikt.

h) Hetzelfde blad met tekeningen kan meer dan één figuur bevatten. Wanneer figuren op twee of meer bladen bedoeld zijn om een volledige figuur te vormen, dienen zij op de verschillende bladen zo te zijn geplaatst dat de volledige figuur kan worden gevormd zonder dat een deel van de op de verschillende bladen voorkomende figuren wordt bedekt. De verschillende figuren dienen op een blad of bladen te worden geplaatst zonder ruimteverspilling, bij voorkeur verticaal en duidelijk van elkaar gescheiden. De verschillende figuren dienen doorlopend te worden genummerd in Arabische cijfers, onafhankelijk van de nummering van de bladen.

i) Verwijzingstekens mogen alleen voor de tekeningen worden gebruikt indien zij voorkomen in de beschrijving en in de conclusie en omgekeerd. De verwijzingstekens van dezelfde kenmerken moeten in de gehele aanvraag gelijk zijn.

j) De tekeningen dienen geen tekst te bevatten, behalve een enkel woord of woorden, indien zulks volstrekt onmisbaar is, zoals „water”, „stoom”, „open”, „dicht”, „doorsnede over AB” en, in het geval van elektrische schakelingen en blokschema's of vloeischemadiagrammen, enkele korte trefwoorden die onmisbaar zijn voor het begrijpen van de tekening. Dergelijke woorden dienen zo te worden geplaatst dat zij bij vertaling kunnen worden vervangen zonder de lijnen van de tekeningen te raken.

(3) Vloeischema's en diagrammen worden beschouwd als tekeningen.

Regel 33

Vorm en inhoud van het uittreksel

(1) Het uittreksel moet de titel van de uitvinding bevatten.

(2) Het uittreksel moet een beknopte samenvatting geven van wat is uiteengezet in de beschrijving, de conclusies en de tekeningen; de

samenvatting dient het technische gebied van de uitvinding aan te geven en te zijn opgesteld op een wijze die een duidelijk begrip mogelijk maakt van het technische probleem, de kern van de oplossing van dat probleem door middel van de uitvinding en de voornaamste toepassing of toepassingen van de uitvinding. Het uittreksel bevat eventueel de chemische formules die, van de in de octrooiaanvraag opgenomen formules, de uitvinding het beste kenmerkt. Het mag geen verklaringen bevatten over de beweerde verdiensten of waarde van de uitvinding of over de theoretische toepassingsmogelijkheden ervan.

(3) Het uittreksel dient bij voorkeur niet meer dan 150 woorden te bevatten.

(4) Indien de Europese octrooiaanvraag tekeningen bevat, dient de aanvrager aan te geven welke figuur van de tekening of, in bijzondere gevallen, welke figuren van de tekeningen hij zich voorstelt met het uittreksel te doen publiceren. Het Europees Octrooibureau kan besluiten een andere figuur of meerdere andere figuren te publiceren indien het van oordeel is dat daardoor de uitvinding beter wordt gekenmerkt. Elk technisch hoofdkenmerk vermeld in het uittreksel en toegelicht door een tekening moet worden gevolgd door een verwijzingsteken tussen haakjes.

(5) Het uittreksel dient zo te zijn opgesteld, dat het een doeltreffend uitgangspunt voor het verrichten van onderzoek op het desbetreffende technische gebied vormt en dat aan de hand daarvan met name kan worden vastgesteld of het nodig is de octrooiaanvraag zelf te raadplegen.

Regel 34

Verboden elementen

(1) De Europese octrooiaanvraag mag niet bevatten:

a) uiteenzettingen of tekeningen die in strijd zijn met de openbare orde of de goede zeden;

b) kleinerende opmerkingen over voortbrengselen of werkwijzen van derden of de verdiensten of de geldigheid van octrooiaanvragen of octrooiën van derden. Het louter vergelijken met de stand van de techniek wordt op zichzelf niet als kleinerend beschouwd;

c) uiteenzettingen die kennelijk niet ter zake of overbodig zijn.

(2) Wanneer een Europese octrooiaanvraag uiteenzettingen of tekeningen bevat als bedoeld in het eerste lid, letter a), laat het Europees Octrooibureau deze bij publicatie van de aanvraag weg en geeft hierbij de plaats en het aantal van de weggelaten woorden en tekeningen aan.

(3) Wanneer de Europese octrooiaanvraag opmerkingen bevat als bedoeld in het eerste lid, letter b), kan het Europees Octrooibureau

deze bij de publicatie van de aanvraag weglaten. In dat geval geeft het de plaats en het aantal van de weggelaten woorden aan en verstrekt op verzoek een afschrift van de weggelaten passages.

Regel 35

Algemene bepalingen inzake de indiening van de stukken van de aanvraag

(1) De vertalingen bedoeld in artikel 14, tweede lid, worden beschouwd als stukken van de aanvraag.

(2) De stukken van de Europese octrooiaanvraag dienen in drievoud te worden ingediend. Deze bepaling is niet van toepassing op het verzoek tot verlening van het Europees octrooi noch op die documenten welke zijn ingediend overeenkomstig artikel 14, tweede lid, eerste volzin.

(3) De stukken van de Europese octrooiaanvraag dienen zo te worden overgelegd dat zij in een onbeperkt aantal exemplaren rechtstreeks kunnen worden gereproduceerd door middel van fotografie, elektrostatische werkwijzen, foto-offset en microfilm. De bladen dienen ongekreukt en ongescheurd te zijn; zij mogen niet gevouwen zijn. Elk blad dient slechts aan één kant te zijn gebruikt.

(4) De stukken van de Europese octrooiaanvraag moeten worden ingediend op buigzaam, sterk, wit, glad, niet-glanzend en duurzaam papier van het formaat A 4 (29,7 cm × 21 cm). Onverminderd regel 32, tweede lid, onder h), dient elk blad te worden gebruikt met de korte zijde bovenaan en onderaan (verticale stand).

(5) Elk stuk van de Europese octrooiaanvraag (verzoek, beschrijving, conclusies, tekeningen, uittreksel) dient te beginnen op een nieuw blad. Alle bladen dienen zo aan elkaar te zijn gehecht dat zij gemakkelijk kunnen worden omgeslagen, en gemakkelijk gescheiden en weer samengevoegd.

(6) Onverminderd regel 32, eerste lid, dienen de minimummarges als volgt te zijn:

bovenmarge eerste blad, behalve dat van het verzoek:	8 cm
bovenmarge andere bladen:	2 cm
linker marge:	2,5 cm
rechter marge:	2 cm
benedenmarge:	2 cm

Het aanbevolen maximum voor de hierboven genoemde marges is als volgt:

bovenmarge eerste blad, behalve dat van het verzoek:	9 cm
bovenmarge andere bladen:	4 cm
linker marge:	4 cm

rechter marge:	3 cm
benedenmarge:	3 cm

(7) Bij de indiening van de Europese octrooiaanvraag moeten de marges van de bladen geheel onbeschreven zijn.

(8) Alle bladen van de Europese octrooiaanvraag moeten doorlopend zijn genummerd in Arabische cijfers. De nummers van de bladen moeten zijn geplaatst boven aan de bladen in het midden doch niet in de bovenmarge.

(9) Elke vijfde regel van elk blad van de beschrijving en van de conclusies moet in principe worden genummerd, waarbij de nummers moeten worden aangebracht op de linkerzijde, aan de rechterkant van de marge.

(10) Het verzoek tot verlening van het Europees octrooi, de beschrijving, de conclusies en het uittreksel dienen in machineschrift of gedrukt te zijn. Alleen grafische symbolen en tekens, en chemische of wiskundige formules kunnen zo nodig met de hand worden geschreven of getekend. De tekst dient op 1½ regelafstand te zijn getypt. De gehele tekst dient te zijn weergegeven in letters waarvan de hoofdletters tenminste 0,21 cm hoog zijn en die een donkere onuitwisbare kleur hebben.

(11) Het verzoek tot verlening van het Europees octrooi, de beschrijving, de conclusies en het uittreksel mogen geen tekeningen bevatten. De beschrijving, de conclusies en het uittreksel mogen chemische of wiskundige formules bevatten. De beschrijving en het uittreksel mogen tabellen bevatten. De conclusies mogen alleen tabellen bevatten indien het onderwerp daarvan het gebruik van tabellen wenselijk maakt.

(12) Maten en gewichten dienen volgens het metrieke stelsel te worden aangegeven; indien een ander stelsel wordt gebruikt, dienen zij ook in het metrieke stelsel te worden aangegeven. Temperaturen dienen te worden aangegeven in graden Celsius; indien een ander stelsel wordt gebruikt moeten zij ook in graden Celsius worden aangegeven. Dichtheid dient te worden aangegeven in metrieke eenheden. Voor andere natuurkundige grootheden moeten de eenheden van de internationale praktijk worden gebruikt, voor wiskundige formules de algemeen gebruikelijke symbolen en voor chemische formules de symbolen, atoomgewichten en moleculaire formules die algemeen gebruikelijk zijn. In het algemeen dienen alleen die technische termen, tekens en symbolen te worden gebruikt die op het desbetreffende gebied algemeen zijn aanvaard.

(13) In een Europese octrooiaanvraag dienen overal dezelfde terminologie en dezelfde tekens te worden gebruikt.

(14) Elk blad dient redelijk vrij te zijn van raderingen en vrij te zijn van veranderingen, boven elkaar geschreven en tussengeschreven

woorden. Afwijking van deze regel kan worden toegestaan indien de echtheid van de inhoud niet in het geding is en indien wordt voldaan aan de vereisten voor een goede reproductie.

Regel 36

Naderhand ingediende stukken

(1) De regels 27, 29 en 32 tot en met 35 zijn van toepassing op de documenten die in de plaats komen van de stukken van de Europese octrooiaanvraag.

(2) Alle andere documenten dan die bedoeld in het eerste lid, moeten in beginsel in machineschrift of gedrukt zijn. Aan de linkerzijde op elk blad moet een marge van ongeveer 2,5 cm zijn gelaten.

(3) Met uitzondering van de als bijlage toegevoegde stukken moeten alle stukken, ingediend na de indiening van de Europese octrooiaanvraag, zijn ondertekend. Indien een document niet is ondertekend, verzoekt het Europees Octrooibureau de belanghebbende dit alsnog te doen binnen een door het Europees Octrooibureau te stellen termijn. Indien het document binnen de gestelde termijn wordt ondertekend, behoudt het de oorspronkelijke datum van ontvangst; in het andere geval wordt het document geacht niet te zijn ontvangen.

(4) Van de documenten die moeten worden doorgegeven aan andere personen of die meer dan een Europese octrooiaanvraag of meer dan een Europees octrooi betreffen, moet een toereikend aantal exemplaren worden ingediend. De ontbrekende exemplaren worden vervaardigd op kosten van de belanghebbende indien deze ondanks het verzoek van het Europees Octrooibureau niet voldoet aan deze verplichting.

(5) Documenten die worden ingediend na de indiening van de Europese octrooiaanvraag kunnen, in afwijking van het bepaalde in het tweede tot en met vierde lid, per telegram of per telex worden verzonden. Een document dat de inhoud van het telegram of de telex weergeeft en dat voldoet aan de voorschriften van dit Uitvoeringsreglement, moet echter worden ingediend binnen twee weken na de ontvangst van het telegram of de telex. Indien dit document niet tijdig wordt ingediend, wordt het telegram of de telex geacht niet te zijn ontvangen.

HOOFDSTUK III

JAARTAKSEN

Regel 37

Betaling van de jaartaksen

(1) De jaartaksen voor een Europese octrooiaanvraag moeten telkens voor het komende jaar worden betaald op de laatste dag van de maand

die overeenkomt met de maand waarin de datum van indiening van de Europese octrooiaanvraag valt. De jaartaks kan op zijn vroegst een jaar voor de vervaldatum ervan rechtsgeldig worden betaald. De jaartaks wordt betaald tegen het tarief dat geldig is op de vervaldag.

(2) Wanneer van een jaartaks, die vervalt binnen drie maanden na de inwerkingtreding van een besluit tot verhoging van de taksen, het voorafgaand aan deze verhoging geldende bedrag is betaald op de vervaldag, wordt de jaartaks geacht rechtsgeldig te zijn betaald, mits het verschil alsnog wordt betaald binnen een termijn van zes maanden na de vervaldag. Dan wordt geen toeslag geheven.

(3) De jaartaks die op grond van artikel 86, eerste lid, juncto artikel 76, tweede lid, verschuldigd zou zijn voor een afgesplitste Europese octrooiaanvraag, moet worden betaald binnen vier maanden na de indiening van die aanvraag. Het tweede lid en artikel 86, tweede en derde lid, zijn van toepassing.

(4) De jaartaks voor een nieuwe Europese octrooiaanvraag, ingediend op grond van artikel 61, eerste lid, letter b), behoeft niet te worden betaald voor het jaar waarin die aanvraag is ingediend noch voor de voorafgaande jaren.

HOOFDSTUK IV

VOORRANG

Regel 38

Voorrangsverklaring en voorrangsbewijzen

(1) In de voorrangsverklaring, bedoeld in artikel 88, eerste lid, worden vermeld de datum van de eerdere aanvraag, de Staat waarin of waarvoor die aanvraag is ingediend en het nummer van de indiening.

(2) De datum en de Staat van de eerdere aanvraag moeten worden vermeld bij de indiening van de Europese octrooiaanvraag; het nummer van de indiening moet worden opgegeven voor het einde van de zestiende maand na de voorrangsdatum.

(3) Het afschrift van de eerdere aanvraag, dat vereist is voor het recht van voorrang, moet worden ingediend voor het einde van de zestiende maand na de voorrangsdatum. Dit afschrift moet voor eensluidend zijn gewaarmerkt door de instantie die de eerdere aanvraag heeft ontvangen en moet zijn vergezeld van een verklaring van deze instantie waarin de datum van indiening van de eerdere aanvraag wordt vermeld.

(4) Indien van de eerdere aanvraag een vertaling in een van de officiële talen van het Europees Octrooibureau wordt vereist, moet

deze vertaling worden ingediend binnen twintig maanden na de voor-rangsdatum.

(5) De gegevens in de voorrangsverklaring worden vermeld in de gepubliceerde Europese octrooiaanvraag en in het Europees octrooi-schrift.

VIERDE DEEL

BEPALINGEN TER UITVOERING VAN HET VIERDE DEEL VAN HET VERDRAG

HOOFDSTUK I

ONDERZOEK DOOR DE AANVRAAGAFDELING

Regel 39

Mededelingen naar aanleiding van het onderzoek bij de indiening

Indien de Europese octrooiaanvraag niet voldoet aan de vereisten van artikel 80, deelt de aanvraagafdeling de vastgestelde gebreken mede aan de aanvrager en bericht hem dat, indien hij binnen een maand deze gebreken niet herstelt, de aanvraag niet als Europese octrooiaan-vraag zal worden behandeld. Indien de aanvrager tijdig de vastgestelde gebreken herstelt, doet de aanvraagafdeling hem mededeling van de datum van indiening.

Regel 40

Onderzoek van bepaalde vormvoorschriften

De vormvoorschriften waaraan elke Europese octrooiaanvraag moet voldoen op grond van artikel 91, eerste lid, letter b), zijn die welke zijn opgenomen in regel 32, eerste en tweede lid, regel 35, tweede tot en met elfde en veertiende lid, en regel 36, tweede en vierde lid.

Regel 41

Herstel van gebreken in de stukken van de aanvraag

(1) Indien uit het in artikel 91, eerste lid, letter a) tot en met d), en g), bedoelde onderzoek blijkt, dat de Europese octrooiaanvraag gebreken vertoont, doet de aanvraagafdeling hiervan mededeling aan de aanvrager en verzoekt hem daarbij deze gebreken op te heffen binnen een door deze afdeling te stellen termijn. De beschrijving, de conclusies en de tekeningen mogen slechts worden gewijzigd voor zover nodig om de vastgestelde gebreken overeenkomstig de door de aanvraagafdeling gemaakte opmerkingen op te heffen.

(2) Het eerste lid is niet van toepassing, indien de aanvrager die een beroep op het recht van voorrang doet, bij het indienen van de Europese octrooiaanvraag heeft nagelaten de datum of de Staat van de eerdere aanvraag te vermelden.

(3) Het eerste lid is evenmin van toepassing indien uit het onderzoek blijkt dat de bij de indiening van de Europese aanvraag opgegeven datum van de eerste aanvraag meer dan een jaar is gelegen voor de datum van indiening van de Europese octrooiaanvraag. In dit geval bericht de aanvraagafdeling de aanvrager dat er geen recht van voorrang bestaat, tenzij de aanvrager binnen een maand een andere datum opgeeft die is gelegen binnen het jaar voorafgaand aan de datum van indiening van de Europese octrooiaanvraag.

Regel 42

Latere vermelding van de uitvinder

(1) Indien uit het in artikel 91, eerste lid, letter f), voorgeschreven onderzoek blijkt dat de vermelding van de uitvinder niet heeft plaats gevonden overeenkomstig regel 17, deelt de aanvraagafdeling de aanvrager mede dat de Europese octrooiaanvraag wordt geacht te zijn ingetrokken, tenzij hij dit gebrek alsnog binnen de in artikel 91, vijfde lid, gestelde termijn herstelt.

(2) Indien het een afgesplitste Europese aanvraag betreft of een nieuwe Europese octrooiaanvraag in de zin van artikel 61, eerste lid, letter b), kan de termijn waarbinnen de uitvinder alsnog kan worden vermeld nimmer korter zijn dan twee maanden na de in het eerste lid bedoelde mededeling waarin het einde van die termijn moet worden vermeld.

Regel 43

Ontbrekende of te laat ingediende tekeningen

(1) Indien uit het in artikel 91, eerste lid, letter g), voorgeschreven onderzoek blijkt dat de tekeningen zijn ingediend na de datum van indiening van de Europese octrooiaanvraag, deelt de aanvraagafdeling de aanvrager mede dat de tekeningen en de verwijzingen naar de tekeningen zoals die voorkomen in de Europese octrooiaanvraag, worden geacht te zijn vervallen, tenzij de aanvrager binnen een maand een verzoek indient om aan de aanvraag als nieuwe datum van indiening de datum toe te kennen waarop de tekeningen zijn ingediend.

(2) Indien uit het onderzoek blijkt, dat de tekeningen niet zijn ingediend, verzoekt de aanvraagafdeling de aanvrager deze alsnog binnen een maand in te dienen en deelt hem mede, dat als datum van indiening van de aanvraag de datum zal worden toegekend waarop de tekeningen worden ingediend, of dat, indien de tekeningen niet tijdig worden inge-

diend, de in de aanvraag voorkomende verwijzingen naar de tekeningen worden geacht te zijn vervallen.

(3) Elke nieuwe datum van indiening van de aanvraag wordt medegedeeld aan de aanvrager.

HOOFDSTUK II

VERSLAG VAN HET EUROPESE NIEUWHEIDSONDERZOEK

Regel 44

Inhoud van het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek

(1) In het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek worden de geschriften genoemd waarover het Europees Octrooibureau beschikt bij het opstellen van het verslag en die in aanmerking kunnen worden genomen bij de beoordeling van de nieuwheid van de uitvinding, waarop de Europese octrooiaanvraag betrekking heeft, alsmede van de uitvinderswerkzaamheden.

(2) Iedere aanhaling geschiedt met betrekking tot de conclusie waarop zij betrekking heeft. Indien nodig, worden de belangrijke gedeelten van het aangehaalde stuk vermeld (bijvoorbeeld door de bladzijde, de kolom en de regels of de figuren aan te geven).

(3) In het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek dient een onderscheid te worden gemaakt tussen de aangehaalde geschriften die zijn gepubliceerd voor de voorrangsdatum, tussen de voorrangsdatum en de datum van indiening, en op of na de datum van indiening.

(4) Elk geschrift waarin wordt verwezen naar een mondelinge openbaarmaking, naar een gebruik of naar iedere andere openbaarmaking welke heeft plaatsgevonden voor de datum van indiening van de Europese octrooiaanvraag, wordt in het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek aangehaald, met vermelding van de eventuele datum van publicatie van het geschrift, alsmede van de datum van de niet-schriftelijke openbaarmaking.

(5) Het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek wordt opgesteld in de procestaal.

(6) Het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek dient de classificatie van het onderwerp van de Europese octrooiaanvraag te vermelden overeenkomstig de internationale classificatie.

Regel 45

Onvolledig nieuwheidsonderzoek

Indien de afdeling voor het nieuwheidsonderzoek van oordeel is dat de Europese octrooiaanvraag zo weinig aan de bepalingen van het Verdrag voldoet dat het niet mogelijk is ten aanzien van alle conclusies of een gedeelte daarvan een dergelijk nieuwheidsonderzoek naar de stand der techniek in te stellen, verklaart deze afdeling dat een dergelijk nieuwheidsonderzoek niet mogelijk is of stelt, voor zover mogelijk, een gedeeltelijk verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek op. De verklaring en het gedeeltelijk verslag worden voor de verdere procedure beschouwd als het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek.

Regel 46

*Verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek
indien er geen eenheid van uitvinding is*

(1) Indien de afdeling voor het nieuwheidsonderzoek van oordeel is dat de Europese octrooiaanvraag niet voldoet aan het vereiste van eenheid van uitvinding, stelt deze afdeling het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek op voor die delen van de Europese octrooiaanvraag die betrekking hebben op de uitvinding, of op de groep van uitvindingen in de zin van artikel 82, die als eerste in de conclusies wordt genoemd. De afdeling deelt de aanvrager mede dat verslagen van het Europese nieuwheidsonderzoek voor de andere uitvindingen alleen kunnen worden opgesteld indien de vereiste taksen worden betaald binnen een door die afdeling te stellen termijn van minimaal twee weken en maximaal zes weken. De afdeling voor het nieuwheidsonderzoek stelt de verslagen van het Europees nieuwheidsonderzoek op voor die delen van de Europese octrooiaanvraag die betrekking hebben op de uitvindingen waarvoor de genoemde taksen zijn betaald.

(2) Elke taks, die is betaald ingevolge het eerste lid, wordt terugbetaald indien, tijdens het onderzoek van de Europese octrooiaanvraag door de onderzoekafdeling, de aanvrager zulks verzoekt en de onderzoekafdeling vaststelt dat de in het eerste lid bedoelde mededeling niet gerechtvaardigd was.

Regel 47

Definitieve inhoud van het uittreksel

(1) De afdeling voor het nieuwheidsonderzoek stelt tegelijk met het rapport van het Europese nieuwheidsonderzoek de definitieve inhoud van het uittreksel vast.

(2) De definitieve inhoud van het uittreksel wordt met het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek toegezonden aan de aanvrager.

HOOFDSTUK III

PUBLICATIE VAN DE EUROPESE OCTROOIAANVRAGE

Regel 48

Technische voorbereidingen ten behoeve van de publicatie

(1) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau bepaalt wanneer de technische voorbereidingen ten behoeve van de publicatie van de Europese octrooiaanvraag worden geacht te zijn beëindigd.

(2) De Europese octrooiaanvraag wordt niet gepubliceerd wanneer de aanvraag definitief is afgewezen, ingetrokken of wordt geacht te zijn ingetrokken voor het einde van de technische voorbereidingen ten behoeve van de publicatie.

Regel 49

Vorm van de publicatie van de Europese octrooiaanvragen en de verslagen van het Europees nieuwheidsonderzoek

(1) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau bepaalt in welke vorm de Europese octrooiaanvragen worden gepubliceerd en welke gegevens daarbij moeten worden vermeld. Hetzelfde is van toepassing wanneer het verslag van het Europees nieuwheidsonderzoek en het uittreksel afzonderlijk worden gepubliceerd. De Voorzitter van het Europees Octrooibureau kan bijzondere voorschriften vaststellen voor de publicatie van het uittreksel.

(2) De aangewezen Verdragsluitende Staten moeten worden vermeld in de gepubliceerde Europese octrooiaanvraag.

(3) Indien voor het einde van de technische voorbereidingen ten behoeve van de publicatie van de Europese octrooiaanvraag de conclusies zijn gewijzigd overeenkomstig regel 86, tweede lid, worden de nieuwe of gewijzigde conclusies in de publicatie opgenomen naast de oorspronkelijke conclusies.

Regel 50

Inlichtingen betreffende de publicatie

(1) Het Europees Octrooibureau moet de aanvrager mededeling doen van de datum waarop in het Europees octrooiblad melding is gemaakt van de publicatie van het verslag van het Europees nieuwheidsonderzoek en daarbij de aandacht van de aanvrager vestigen op artikel 94, tweede en derde lid, waarvan de tekst als bijlage wordt bijgevoegd.

(2) De aanvrager kan er zich niet op beroepen dat de mededeling bedoeld in het eerste lid niet heeft plaatsgevonden. Indien in de mededeling abusievelijk een latere datum wordt vermeld dan de datum

waarop melding is gemaakt van de publicatie, dan is de latere datum bepalend voor de termijn waarbinnen het verzoek tot het verrichten van een onderzoek moet worden ingediend, tenzij hier duidelijk sprake is van een vergissing.

HOOFDSTUK IV

ONDERZOEK DOOR DE ONDERZOEKAFDELING

Regel 51

Onderzoekprocedure

(1) In de mededeling die ingevolge artikel 96, eerste lid, aan de aanvrager wordt gericht, verzoekt het Europees Octrooibureau de aanvrager desgewenst opmerkingen te maken over het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek en eventueel de beschrijving, de conclusies en de tekeningen te wijzigen.

(2) In elke mededeling die aan de aanvrager wordt gericht ingevolge artikel 96, tweede lid, verzoekt de onderzoekafdeling de aanvrager eventueel de vastgestelde gebreken op te heffen en, voor zover nodig, een beschrijving, conclusies en tekeningen in gewijzigde vorm in te dienen.

(3) Elke mededeling ingevolge artikel 96, tweede lid, moet met redenen zijn omkleed en alle gronden vermelden waarop het Europese octrooi niet kan worden verleend.

(4) Alvorens tot verlening van het Europees octrooi te besluiten, deelt de onderzoekafdeling de aanvrager mede in welke tekst zij overweegt het Europees octrooi te verlenen en verzoekt zij hem binnen drie maanden de taksen voor de verlening en voor het drukken te betalen en van de conclusies een vertaling in te dienen in de beide officiële talen van het Europees Octrooibureau die niet de procestaal zijn. Indien de aanvrager binnen deze termijn heeft verklaard niet in te stemmen met de verlening van het Europees octrooi volgens de voorgestelde tekst, wordt de mededeling van de onderzoekafdeling geacht niet te zijn gedaan en wordt het onderzoek voortgezet.

(5) In de in het vierde lid bedoelde mededeling van de onderzoekafdeling worden de aangewezen Verdragsluitende Staten vermeld die een vertaling verlangen op grond van artikel 65, eerste lid.

(6) Het besluit tot verlening van het Europees octrooi vermeldt de tekst van de Europese octrooiaanvraag op grond waarvan het Europees octrooi is verleend.

Regel 52

Verlening van het Europees octrooi aan verschillende aanvragers

Indien verschillende personen in het Europees octrooiregister staan ingeschreven als octrooiaanvragers voor verschillende Verdragsluitende Staten, verleent de onderzoekafdeling het Europees octrooi voor elk van die Verdragsluitende Staten aan die aanvrager of aanvragers die voor die Staat als rechthebbende(n) is of zijn ingeschreven.

HOOFDSTUK V

EUROPEES OCTROOISCHRIFT

Regel 53

Vorm van het Europees octrooischrift

Regel 49, eerste en tweede lid, is van overeenkomstige toepassing op het Europees octrooischrift. In het Europees octrooischrift wordt eveneens de termijn vermeld waarbinnen tegen het verleende Europese octrooi oppositie kan worden ingesteld.

Regel 54

Europees octrooibewijs

(1) Zodra het Europees octrooischrift is gepubliceerd, verstrekt het Europees Octrooibureau aan de octrooihouder een Europees octrooibewijs waaraan het octrooischrift als bijlage is toegevoegd. In het Europese octrooibewijs wordt verklaard dat het octrooi is verleend voor de in het octrooischrift omschreven uitvinding aan de daarin genoemde persoon voor de daarin aangewezen Verdragsluitende Staten.

(2) De houder van het Europees octrooi kan duplicaten van het Europees octrooibewijs aanvragen tegen betaling van een administratie-taks.

VIJFDE DEEL

BEPALINGEN TER UITVOERING VAN HET
VIJFDE DEEL VAN HET VERDRAG

Regel 55

Inhoud van het bezwaarschrift

Het bezwaarschrift dient te bevatten:

a) de naam van de opposant en het adres en de Staat van zijn woonplaats of zetel overeenkomstig regel 26, tweede lid, letter c);

b) het nummer van het Europees octrooi waartegen oppositie wordt ingesteld alsmede de naam van de octrooihouder en de titel van de uitvinding;

c) een verklaring, waaruit blijkt in welke omvang er tegen het Europees octrooi bezwaar bestaat, en waarin de gronden van de oppositie alsmede de feiten en de bewijsmiddelen ter ondersteuning van deze gronden, worden aangegeven;

d) indien opposant een gemachtigde heeft aangewezen, diens naam en kantooradres, overeenkomstig regel 26, tweede lid, letter c).

Regel 56

Niet-ontvankelijk verklaring van de opposant

(1) Indien de oppositieafdeling vaststelt dat de oppositie niet in overeenstemming is met artikel 99, eerste lid, regel 1, eerste lid, en regel 55, letter c), of dat daarbij niet voldoende het desbetreffende octrooi is aangeduid, verklaart zij de opposant niet ontvankelijk, tenzij voor het verstrijken van de termijn voor oppositie deze gebreken zijn opgeheven.

(2) Indien de oppositieafdeling vaststelt dat de oppositie in andere opzichten dan in het eerste lid bedoeld, niet in overeenstemming is met regel 55, deelt zij dit mede aan de opposant en verzoekt hem de vastgestelde gebreken op te heffen binnen een door haar te stellen termijn. Indien de gebreken niet tijdig zijn opgeheven, verklaart de oppositieafdeling de opposant niet ontvankelijk.

(3) Een beslissing, waarbij een opposant niet ontvankelijk wordt verklaard, wordt met een afschrift van het bezwaarschrift medegedeeld aan de octrooihouder.

Regel 57

Voorbereidingen van het onderzoek van de oppositie

(1) Indien de opposant ontvankelijk is, doet de oppositieafdeling de octrooihouder mededeling van de ingestelde oppositie en verzoekt hem binnen een door haar te stellen termijn opmerkingen te maken en eventueel wijzigingen in de beschrijving, de conclusies en de tekeningen in te dienen.

(2) Indien verschillende opposities zijn ingesteld, wordt hiervan tegelijk met de mededeling bedoeld in het eerste lid door de oppositieafdeling kennis gegeven aan de verschillende opposanten.

(3) De opmerkingen van de octrooihouder en de wijzigingen die hij heeft ingediend worden aan de andere betrokken partijen medegedeeld door de oppositieafdeling die, indien zij dit wenselijk acht, de partijen verzoekt binnen een door haar te stellen termijn hierop te antwoorden.

(4) Indien een verklaring van tussenkomst in de oppositieprocedure wordt ingediend, kan de oppositieafdeling van toepassing van het eerste, tweede en derde lid afzien.

Regel 58

Onderzoek van het gemaakte bezwaar

(1) De overeenkomstig artikel 101, tweede lid, gedane mededelingen en de antwoorden hierop worden ter kennis van alle partijen gebracht.

(2) In aan de houder van het Europees octrooi overeenkomstig artikel 101, tweede lid, gedane mededelingen wordt deze indien noodzakelijk verzocht de beschrijving, conclusies en tekeningen in gewijzigde vorm in te dienen.

(3) Een aan de houder van het Europees octrooi overeenkomstig artikel 101, tweede lid, gedane mededeling is zo nodig met redenen omkleed. De mededeling kan alle gronden bevatten die zich tegen het in stand blijven van het Europees octrooi verzetten.

(4) Alvorens te besluiten het Europees octrooi in gewijzigde vorm in stand te houden, deelt de oppositieafdeling de partijen mede in welke omvang zij overweegt het octrooi in stand te houden en verzoekt zij hun binnen een maand opmerkingen in te dienen indien zij niet instemmen met de door de oppositieafdeling voorgestelde tekst van het in stand te houden octrooi.

(5) Bij gebreke van instemming met de door de oppositieafdeling medegedeelde tekst kan het onderzoek van de oppositie worden voortgezet; in het tegengestelde geval verzoekt de oppositieafdeling bij het verstrijken van de in het vierde lid bedoelde termijn de houder van het Europees octrooi binnen drie maanden de taks voor het drukken van een nieuw Europees octrooischrift te betalen en een vertaling van de gewijzigde conclusies in te dienen in de beide officiële talen die niet de procestaal zijn.

(6) In de in het vijfde lid bedoelde mededeling van de oppositieafdeling worden de aangewezen Verdragsluitende Staten vermeld die een vertaling verlangen op grond van artikel 65, eerste lid.

(7) In het besluit tot instandhouding van het Europees octrooi in zijn gewijzigde vorm wordt de tekst van het Europees octrooi vermeld, waarmee het octrooi in stand blijft.

Regel 59

Opvragen van bescheiden

Indien tijdens de oppositieprocedure een partij melding maakt van bescheiden die niet in het bezit zijn van het Europees Octrooibureau,

kan het Europees Octrooibureau eisen dat deze bescheiden hem binnen een door hem te stellen termijn worden verstrekt. Indien de bescheiden niet tijdig worden verstrekt, hoeft het Europees Octrooibureau geen rekening te houden met de daarop gegronde argumenten.

Regel 60

Ambtshalve voortzetting van de oppositieprocedure

(1) Indien de octrooihouder voor alle aangewezen Staten afstand heeft gedaan van het Europees octrooi of indien dit octrooi voor al die Staten is geëindigd, kan de oppositieprocedure worden voortgezet op verzoek van de opposant; dit verzoek moet worden ingediend binnen twee maanden nadat het Europees Octrooibureau aan de opposant de afstand of het einde heeft medegedeeld.

(2) Komt een opposant te overlijden of wordt hij handelingsonbekwaam, dan kan de oppositieprocedure ambtshalve worden voortgezet, zelfs indien zijn erfgenamen of zijn wettelijke vertegenwoordigers hieraan niet deelnemen. Dit geldt ook indien de oppositie wordt ingetrokken.

Regel 61

Overgang van het Europees octrooi

Regel 20 is van overeenkomstige toepassing op de overgang van het Europees octrooi gedurende de termijn voor oppositie of gedurende de oppositieprocedure.

Regel 62

Vorm van het nieuwe Europese octrooischrift in de oppositieprocedure

Regel 49, eerste en tweede lid, is van overeenkomstige toepassing op het nieuwe Europese octrooischrift.

Regel 63

Kosten

(1) De verdeling van de kosten wordt geregeld bij de beslissing ten aanzien van de oppositie. Bij de verdeling kunnen alleen in aanmerking worden genomen de uitgaven welke noodzakelijk waren om de in het geding zijnde rechten op een juiste manier te verdedigen. Onder de kosten valt de vergoeding van de vertegenwoordigers van de partijen.

(2) De kostenafrekening en de bewijsstukken worden als bijlage toegevoegd aan het verzoek tot vaststelling van de kosten. Dit verzoek is slechts ontvankelijk indien de beslissing waarvoor de vaststelling der kosten wordt verzocht, in kracht van gewijsde is gegaan. Voor het vast-

stellen van de kosten is het voldoende dat zij aannemelijk worden gemaakt.

(3) Het verzoek waarbij van de oppositieafdeling een beslissing wordt verlangd omtrent de door de griffie vastgestelde kosten moet schriftelijk en met redenen omkleed worden ingediend bij het Europees Octrooibureau binnen een maand nadat de vaststelling der kosten is medegedeeld. Dit verzoek wordt slechts geacht te zijn gedaan wanneer de taks voor de vaststelling van de kosten is betaald.

(4) De oppositieafdeling beslist over het in het derde lid bedoelde verzoek zonder mondelinge behandeling.

ZESDE DEEL

BEPALINGEN TER UITVOERING VAN HET ZESDE DEEL VAN HET VERDRAG

Regel 64

Inhoud van het beroepsschrift

Het beroepsschrift moet bevatten:

- a) naam en adres van degene die het beroep instelt, overeenkomstig regel 26, tweede lid, letter c);
- b) een verzoek waarbij de bestreden beslissing wordt aangeduid en waarbij wordt verklaard in hoeverre wijziging of herroeping hiervan wordt verlangd.

Regel 65

Niet-ontvankelijk verklaring van het beroep

(1) Indien het beroep niet in overeenstemming is met de artikelen 106 tot en met 108, regel 1, eerste lid, en regel 64, letter b), verklaart de kamer van beroep dit beroep niet-ontvankelijk, tenzij de gebreken zijn opgeheven vóór het verstrijken van de van toepassing zijnde termijn bedoeld in artikel 108.

(2) Indien de kamer van beroep vaststelt dat het beroep niet in overeenstemming is met regel 64, letter a), deelt zij dit mede aan degene die het beroep heeft ingesteld en verzoekt hem de vastgestelde gebreken op te heffen binnen een door haar te stellen termijn. Wanneer de gebreken niet tijdig zijn opgeheven, verklaart de kamer van beroep het beroep niet-ontvankelijk.

Regel 66

Onderzoek van het beroep

(1) Tenzij anders bepaald, zijn de bepalingen betreffende de procedure voor de instantie die de beslissing waartegen beroep is ingesteld heeft genomen, van overeenkomstige toepassing op de beroepsprocedure.

(2) De beslissing wordt ondertekend door de voorzitter van de kamer van beroep en door een daartoe bevoegd personeelslid van de griffie van die kamer. De beslissing bevat:

- a) de vermelding dat zij is genomen door de kamer van beroep;
- b) de datum waarop zij is genomen;
- c) de namen van de voorzitter en van de andere leden van de kamer van beroep die hieraan hebben deelgenomen;
- d) de namen van de partijen en hun vertegenwoordigers;
- e) de verklaringen van de partijen;
- f) een kort overzicht van de feiten;
- g) de gronden van de beslissing;
- h) de uitspraak en eventueel de beslissing inzake de procedurekosten.

Regel 67

Terugbetaling van de beroepstaks

Terugbetaling van de beroepstaks wordt bevolen bij een prejudiciële herziening of wanneer de kamer van beroep degene die het beroep heeft ingesteld in het gelijk heeft gesteld, en indien de terugbetaling billijk is in verband met een wezenlijke tekortkoming in de procedure. Bij prejudiciële herziening wordt de terugbetaling bevolen door de instantie wier beslissing is bestreden en in de andere gevallen door de kamer van beroep.

ZEVENDE DEEL

BEPALINGEN TER UITVOERING VAN HET
ZEVENDE DEEL VAN HET VERDRAG

HOOFDSTUK I

Besluiten en mededelingen van het Europees octrooibureau

Regel 68

Vorm van de beslissingen

(1) De beslissingen genomen tijdens een mondelinge procedure voor het Europees Octrooibureau kunnen ter zitting worden uitgesproken. Zij

worden vervolgens schriftelijk geformuleerd en aan de partijen medegedeeld.

(2) De beslissingen van het Europees Octrooibureau waartegen een beroep kan worden ingesteld, dienen met redenen te zijn omkleed en moeten vergezeld zijn van de mededeling dat tegen de desbetreffende beslissing beroep kan worden ingesteld. In de mededeling worden de partijen eveneens gewezen op de artikelen 106 tot en met 108 waarvan de tekst als bijlage wordt bijgevoegd. De partijen kunnen zich niet beroepen op het achterwege blijven van deze mededeling.

Regel 69

Vaststelling van het teloorgaan van rechten

(1) Indien het Europees Octrooibureau vaststelt dat een bepaald recht op grond van het Verdrag is teloorgegaan zonder dat een beslissing is genomen tot afwijzing van de Europese octrooiaanvraag, tot verlening, herroeping of instandhouding van het Europees octrooi of met betrekking tot de bewijsvoering doet het Europees Octrooibureau hiervan mededeling aan de betrokken persoon overeenkomstig het bepaalde in artikel 119.

(2) Indien de betrokken persoon van oordeel is dat de bevindingen van het Europees Octrooibureau niet gegrond zijn, kan deze persoon binnen twee maanden nadat de in het eerste lid bedoelde mededeling is gedaan, een beslissing daaromtrent van het Europees Octrooibureau verzoeken. Een dergelijke beslissing wordt slechts genomen indien het Europees Octrooibureau de mening van de verzoekende partij niet deelt; anders zal het Europees Octrooibureau de verzoekende partij inlichten.

Regel 70

Vorm van de mededelingen van het Europees Octrooibureau

Elke mededeling van het Europees Octrooibureau moet zijn voorzien van de handtekening en de naam van het bevoegde personeelslid. In plaats van de handtekening en de naam van het personeelslid kan een zegel of het officiële stempel van het Europees Octrooibureau worden gebruikt.

HOOFDSTUK II

MONDELINGE PROCEDURE EN BEWIJSVOERING

Regel 71

Oproep tot verschijnen in een mondelinge procedure

(1) In de oproep aan de partijen tot verschijnen in een mondelinge procedure overeenkomstig artikel 116 wordt gewezen op het tweede lid

van deze regel. De oproep wordt ten minste een maand van tevoren gedaan tenzij de partijen met een kortere termijn instemmen.

(2) Indien een partij, die volgens de voorschriften is opgeroepen om te verschijnen in een mondelinge procedure voor het Europees Octrooibureau, niet is verschenen, wordt de procedure in haar afwezigheid voortgezet.

Regel 72

Bewijsvoering door het Europees Octrooibureau

(1) Indien het Europees Octrooibureau het noodzakelijk acht partijen, getuigen of deskundigen te horen of de situatie ter plaatse te bezichtigen, neemt het daartoe een beslissing waarin het betreffende bewijsmiddel, de ter zake dienende feiten die bewezen moeten worden, de dag, de tijd en de plaats worden aangegeven. Indien een partij verzocht heeft getuigen of deskundigen te horen, wordt in de beslissing van het Europees Octrooibureau de termijn vastgesteld waarbinnen de verzoekende partij aan het Europees Octrooibureau de namen en adressen van de getuigen en deskundigen moet opgeven die zij wil doen horen.

(2) De oproep tot verschijnen aan de partijen, de getuigen of de deskundigen moet ten minste een maand van tevoren worden gedaan, tenzij de belanghebbenden met een kortere termijn instemmen. De oproep moet bevatten:

a) een uittreksel van de in het eerste lid genoemde beslissing waarin met name wordt aangegeven de dag, de tijd en de plaats waarop de bevolen bewijsvoering zal plaatsvinden alsmede de feiten waarover de partijen, de getuigen en de deskundigen zullen worden gehoord;

b) de namen van de partijen bij de procedure en de vermelding van de rechten waarop de getuigen en de deskundigen aanspraak kunnen maken op grond van regel 74, tweede tot en met vierde lid;

c) een aanduiding, dat elke partij, getuige, of deskundige kan verzoeken te worden gehoord door de bevoegde rechterlijke instanties van de Staat op het grondgebied waarvan hij woont, en een verzoek om het Europees Octrooibureau binnen een door het Bureau vast te stellen termijn te doen weten of hij bereid is voor het Europees Octrooibureau te verschijnen.

(3) Alvorens de partij, de getuige of de deskundige wordt gehoord, wordt hem medegedeeld dat het Europees Octrooibureau de bevoegde rechterlijke instanties van de Staat, op het grondgebied waarvan hij woont, kan verzoeken hem opnieuw te horen onder ede of op een gelijkelijk bindende wijze.

(4) De partijen kunnen de bewijsvoering bijwonen en aan de te horen partijen, getuigen en deskundigen alle ter zake dienende vragen stellen.

Regel 73

Aanwijzing van deskundigen

(1) Het Europees Octrooibureau beslist over de vorm waarin de rapporten van de door hem aan te wijzen deskundigen moeten worden ingediend.

(2) De opdracht aan de deskundige moet bevatten:

- a) een nauwkeurige taakomschrijving;
- b) de termijn waarbinnen hij het deskundigenrapport moet indienen;
- c) de namen van de partijen bij de procedure;
- d) de vermelding van de rechten waarop hij aanspraak kan maken op grond van regel 74, tweede tot en met vierde lid.

(3) Een afschrift van het schriftelijke rapport wordt aan de partijen verstrekt.

(4) De partijen kunnen de deskundigen wraken. De betrokken instantie van het Europees Octrooibureau beslist over de wraking.

Regel 74

Kosten van de bewijsvoering

(1) Het Europees Octrooibureau kan bepalen dat de partij, die de bewijsvoering heeft aangevraagd, voor de uitvoering hiervan bij het Europees Octrooibureau een bedrag zal storten dat door het Europees Octrooibureau wordt vastgesteld aan de hand van de te verwachten kosten.

(2) De getuigen en de deskundigen, die zijn opgeroepen door en verschijnen voor het Europees Octrooibureau, hebben recht op een billijke vergoeding van hun reis- en verblijfkosten. Op deze kosten kan hun een voorschot worden verleend. De eerste volzin van dit lid is van toepassing op de getuigen en de deskundigen die voor het Europees Octrooibureau verschijnen zonder hiervoor te zijn opgeroepen en die als zodanig worden gehoord.

(3) De getuigen, die recht hebben op een vergoeding op grond van het tweede lid, hebben tevens recht op een billijke vergoeding voor dienstverzuim; de deskundigen hebben recht op een honorarium voor hun werkzaamheden. Deze vergoedingen en honoraria worden aan de getuigen of deskundigen uitbetaald nadat zij hun plichten en taken hebben vervuld.

(4) De Raad van Bestuur bepaalt de wijze waarop het tweede en derde lid zullen worden toegepast. De betaling van de op grond van deze leden verschuldigde bedragen geschiedt door het Europees Octrooibureau.

Regel 75

Het bewaren van bewijs

(1) Op verzoek kan het Europees Octrooibureau met betrekking tot de bewijsvoering onverwijld een maatregel nemen tot het veiligstellen van het bewijs van feiten die van belang kunnen zijn bij een beslissing welke het Europees Octrooibureau waarschijnlijk zal moeten nemen ten aanzien van een Europese octrooiaanvraag of een Europees octrooi, wanneer te vrezen valt dat de bewijsvoering later moeilijker of zelfs onmogelijk wordt. De datum van de bewijsvoering moet tijdig worden medegedeeld aan de aanvrager of aan de houder van het octrooi om hem in staat te stellen daarbij aanwezig te zijn. Hij kan alle ter zake dienende vragen stellen.

(2) Het verzoek dient te bevatten:

- a) de naam van de verzoeker en het adres en de Staat van zijn woonplaats of zetel overeenkomstig regel 26, tweede lid, letter c);
- b) een voldoende duidelijke aanduiding van de desbetreffende Europese octrooiaanvraag of het desbetreffende Europees octrooi;
- c) een aanduiding van de te bewijzen feiten;
- d) een aanduiding van het bewijsmiddel;
- e) een uiteenzetting van de reden waarom verwacht mag worden dat de bewijsvoering later moeilijker of zelfs onmogelijk zal kunnen worden.

(3) Het verzoek wordt eerst geacht te zijn gedaan na betaling van de taks voor het veilig stellen van het bewijs.

(4) De beslissing over het verzoek en de daaropvolgende bewijsvoering wordt genomen door de instantie van het Europees Octrooibureau, die de beslissing zal moeten nemen waarvoor de te bewijzen feiten van belang zouden kunnen zijn. De bepalingen van het Verdrag die betrekking hebben op de bewijsvoering bij de procedure voor het Europees Octrooibureau zijn van toepassing.

Regel 76

Verslag van de mondelinge procedures en de bewijsvoering

(1) Van een mondelinge procedure en de bewijsvoering wordt een verslag opgesteld waarin het belangrijkste van de mondelinge procedure of van de bewijsvoering wordt weergegeven alsmede de van belang zijnde mededelingen van de partijen en de verklaringen van de partijen, de getuigen of de deskundigen alsmede de bevindingen van de bezichtiging ter plaatse.

(2) Het verslag van de verklaring van een getuige, een deskundige of een partij wordt de betrokkene voorgelezen en hem ter kennisneming

overhandigd. Op het verslag wordt aangetekend dat deze formaliteit is vervuld en dat het verslag is goedgekeurd door degene die de verklaring heeft afgelegd. Wanneer het verslag niet wordt goedgekeurd, wordt melding gemaakt van de gemaakte bezwaren.

(3) Het verslag wordt ondertekend door het personeelslid dat het heeft opgesteld en door het personeelslid dat de mondelinge procedure of de bewijsvoering heeft geleid.

(4) Een afschrift van het verslag wordt verstrekt aan de partijen.

HOOFDSTUK III

KENNISGEVINGEN

Regel 77

Algemene bepalingen betreffende de mededelingen

(1) Bij de procedure voor het Europees Octrooibureau worden de kennisgevingen gedaan hetzij door middel van het originele stuk waarvan kennisgeving moet worden gedaan, hetzij door middel van een door het Europees Octrooibureau voor eensluidend gewaarmerkt afschrift van dat stuk. De door de partijen zelf ingediende afschriften van stukken behoeven echter niet voor eensluidend te worden gewaarmerkt.

(2) De rechtstreekse kennisgeving wordt gedaan:

- a) per post;
- b) door afgifte ten kantore van het Europees Octrooibureau;
- c) door publicatie.

(3) De kennisgeving door tussenkomst van de centrale dienst voor de industriële eigendom van een Verdragsluitende Staat wordt gedaan overeenkomstig de bepalingen die van toepassing zijn op die dienst bij de nationale procedures.

Regel 78

Kennisgeving per post

(1) Van beslissingen, waarbij een termijn voor beroep ingaat, van oproepen en van alle andere door de Voorzitter van het Europees Octrooibureau aan te wijzen stukken wordt kennisgeving gedaan per aangetekende brief met verzoek om bevestiging van ontvangst. De andere kennisgevingen per post, met uitzondering van die welke zijn bedoeld in het tweede lid, geschieden per aangetekende brief.

(2) De kennisgevingen aan personen die hun woonplaats of zetel niet op het grondgebied van een Verdragsluitende Staat hebben en die niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 133, tweede lid, een gemachtigde hebben aangewezen, worden verzonden als gewone brief met het bij het Europees Octrooibureau laatst bekende adres van de betrokken persoon. De kennisgeving wordt geacht te zijn gedaan wanneer deze brief is gepost, ook al wordt deze als onbestelbaar aan de afzender teruggezonden.

(3) Wanneer de kennisgeving is gedaan door middel van een aangetekende brief met of zonder verzoek om bevestiging van ontvangst, wordt deze geacht door de geadresseerde te zijn ontvangen op de tiende dag nadat deze is gepost, tenzij het stuk de geadresseerde niet of pas later heeft bereikt; in geval van betwisting dient het Europees Octrooibureau te bewijzen dat de brief is aangekomen of eventueel dat de brief op een bepaalde datum aan de geadresseerde is overhandigd.

(4) De kennisgeving door middel van een aangetekende brief met of zonder verzoek om bevestiging van ontvangst, wordt geacht te zijn gedaan, zelfs indien de brief is geweigerd.

(5) Voor zover de kennisgeving per post niet geheel wordt geregeld door het bepaalde in deze regel, geldt het op de postbestelling van toepassing zijnde recht van de Staat op het grondgebied waarvan de kennisgeving wordt gedaan.

Regel 79

Kennisgeving door rechtstreekse overhandiging

De kennisgeving kan ten kantore van het Europees Octrooibureau worden gedaan door rechtstreekse overhandiging van het stuk aan de persoon voor wie het is bestemd en die hiervoor een bewijs van ontvangst afgeeft. De kennisgeving wordt geacht te zijn gedaan ook al weigert de persoon voor wie het stuk is bestemd, het stuk te ontvangen of hiervoor een ontvangstbewijs af te geven.

Regel 80

Openbare kennisgeving

(1) Indien het niet mogelijk is het adres van de persoon voor wie het stuk bestemd is te achterhalen, wordt de kennisgeving gedaan door middel van publicatie.

(2) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau bepaalt op welke wijze deze publicatie zal geschieden alsmede op welke datum de termijn van een maand aanvangt aan het einde waarvan de kennisgeving van het stuk wordt geacht te zijn geschied.

Regel 81

Kennisgeving aan de gemachtigde of aan de vertegenwoordiger

(1) Indien een gemachtigde is aangewezen, worden aan hem de kennisgevingen gedaan.

(2) Indien meer dan één gemachtigde is aangewezen voor een enkele partij, dient de kennisgeving slechts aan één van hen te worden gedaan.

(3) Indien verschillende partijen een gemeenschappelijke vertegenwoordiger hebben, kan de kennisgeving van de stukken in enkelvoud aan de gemeenschappelijke vertegenwoordiger worden gedaan.

Regel 82

Gebreken in de kennisgeving

Indien het Europees Octrooibureau niet kan bewijzen dat van een bepaald stuk op de juiste manier is kennisgegeven of indien de bepalingen inzake de kennisgeving niet zijn nagekomen, wordt van het stuk geacht te zijn kennisgegeven op de datum waarop het volgens het door het Europees Octrooibureau te leveren bewijs is ontvangen.

HOOFDSTUK IV

TERMIJNEN

Regel 83

Berekening van de termijnen

(1) De termijnen worden vastgesteld in volle jaren, maanden, weken of dagen.

(2) De termijn begint op de dag volgend op de dag waarop de voor het begin van de termijn van belang zijnde gebeurtenis heeft plaatsgevonden, waarbij deze gebeurtenis een handeling of de afloop van een vorige termijn kan zijn. Wanneer de handeling een kennisgeving betreft, geldt als van belang zijnde gebeurtenis de ontvangst van het medegedeelde stuk, tenzij anders is bepaald.

(3) Wanneer de termijn is uitgedrukt in één of meer jaren, eindigt deze termijn in het bewuste jaar op dezelfde datum als waarop de gebeurtenis heeft plaatsgehad; indien in de bewuste maand niet dezelfde datum voorkomt, eindigt de desbetreffende termijn op de laatste dag van die maand.

(4) Wanneer een termijn is uitgedrukt in één of meer maanden, eindigt de termijn in de bewuste maand op dezelfde datum als waarop de

bedoelde gebeurtenis heeft plaatsgehad; indien in de bewuste maand niet dezelfde datum voorkomt, eindigt de desbetreffende termijn op de laatste dag van die maand.

(5) Wanneer een termijn is uitgedrukt in één of meer weken, eindigt deze termijn in de bewuste week op dezelfde dag waarop de bedoelde gebeurtenis heeft plaatsgehad.

Regel 84

Looptijd van de termijnen

Wanneer het Verdrag of dit Uitvoeringsreglement een termijn voorschrijft die moet worden vastgesteld door het Europees Octrooibureau, zal deze termijn ten minste twee en ten hoogste vier maanden bedragen; in bijzondere omstandigheden kan de termijn op zes maanden worden gesteld. In bijzondere gevallen kan de termijn op verzoek, dat voor het verstrijken van die termijn is ingediend, worden verlengd.

Regel 85

Verlenging van de termijnen

(1) Indien een termijn eindigt hetzij op een dag waarop het Europees Octrooibureau niet geopend is voor het in ontvangst nemen van stukken, hetzij op een dag waarop in de plaats waar het Europees Octrooibureau is gevestigd geen normale postbestellingen plaatsvinden om andere redenen dan die bedoeld in het tweede lid, wordt de termijn verlengd tot de eerstvolgende dag waarop het Europees Octrooibureau geopend is voor het in ontvangst nemen van stukken en waarop de normale postbestellingen plaatsvinden.

(2) Indien een termijn eindigt hetzij op een dag waarop de postbestelling algemeen is onderbroken, hetzij op een dag waarop ten gevolge van deze onderbreking het postverkeer in een Verdragsluitende Staat of tussen een Verdragsluitende Staat en het Europees Octrooibureau is gestoord, wordt voor de partijen die hun woonplaats of zetel in die Staat hebben of die gemachtigden hebben aangewezen welke hun kantoor hebben in die Staat, de termijn verlengd tot de eerstvolgende dag na deze periode van onderbreking of storing. Voor het geval dat de betrokken Staat de Staat is waarin het Europees Octrooibureau zijn zetel heeft, is deze beslissing van toepassing op alle partijen. De duur van deze periode wordt bekend gemaakt in een mededeling van de Voorzitter van het Europees Octrooibureau.

(3) Het eerste en tweede lid is van overeenkomstige toepassing op de in het Verdrag bedoelde termijnen wanneer het handelingen betreft die verricht moeten worden voor de in artikel 75, eerste lid, letter b), bedoelde instantie.

HOOFDSTUK V

WIJZIGINGEN EN VERBETERINGEN

Regel 86

Wijziging van de Europese octrooiaanvraag

(1) Tenzij anders is bepaald, kan de aanvrager de beschrijving, de conclusies of de tekeningen van een Europese octrooiaanvraag niet wijzigen voordat hij het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek heeft ontvangen.

(2) Na het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek te hebben ontvangen en alvorens de eerste mededeling van de onderzoekafdeling te hebben ontvangen, kan de aanvrager uit eigen beweging de beschrijving, de conclusies en de tekeningen wijzigen.

(3) Na de eerste mededeling van de onderzoekafdeling te hebben ontvangen, kan de aanvrager uit eigen beweging eenmaal de beschrijving, de conclusies en de tekeningen wijzigen, mits de wijziging en het antwoord op de mededeling gelijktijdig worden ingediend. Voor latere wijzigingen is de toestemming vereist van de onderzoekafdeling.

Regel 87

Andere conclusies, beschrijvingen en tekeningen voor verschillende Staten

Indien het Europees Octrooibureau vaststelt dat ten aanzien van een of meer aangewezen Verdragsluitende Staten de inhoud van een eerder ingediende Europese octrooiaanvraag overeenkomstig artikel 54, derde en vierde lid, behoort tot de stand van de techniek, kan de Europese octrooiaanvraag of het Europees octrooi voor die Staat of Staten andere conclusies bevatten met, zo het Europees Octrooibureau zulks nodig acht, beschrijvingen en tekeningen welke afwijken van die voor de overige aangewezen Verdragsluitende Staten.

Regel 88

Herstel van fouten in de bij het Europees Octrooibureau ingediende stukken

Indien in een bij het Europees Octrooibureau ingediend stuk taal- of schrijffouten of andere vergissingen zijn gemaakt, kunnen deze op verzoek hersteld worden. Indien evenwel het verzoek tot herstel betrekking heeft op de beschrijving, de conclusies of de tekeningen, moet de noodzakelijkheid van het herstel zo onmiskenbaar zijn dat zonder meer blijkt dat de aanvrager geen andere tekst kan hebben bedoeld dan die in de herstelde vorm.

Regel 89

Herstel van vergissingen in de beslissingen

In de beslissingen van het Europees Octrooibureau mogen alleen de taal- en schrijffouten en andere klaarblijkelijke vergissingen worden gecorrigeerd.

HOOFDSTUK VI

ONDERBREKING VAN DE PROCEDURE

Regel 90

Onderbreking van de procedure

(1) De procedure voor het Europees Octrooibureau wordt onderbroken:

a) bij overlijden of bij handelingsonbekwaamheid, hetzij van de aanvrager of van de houder van het Europees octrooi, hetzij van de persoon die ingevolge het nationale recht, dat op de aanvrager of de houder van het Europees octrooi van toepassing is, bevoegd is deze te vertegenwoordigen. Indien deze gebeurtenissen geen invloed hebben op de bevoegdheid van de overeenkomstig artikel 134 aangewezen gemachtigde, wordt de procedure slechts op verzoek van de gemachtigde onderbroken;

b) indien de aanvrager of de houder van het Europees octrooi op wettelijke gronden de procedure voor het Europees Octrooibureau niet kan voortzetten vanwege een op zijn vermogen gerichte procedure;

c) bij overlijden of bij handelingsonbekwaamheid van de gemachtigde van de aanvrager of houder van het Europees octrooi.

(2) Zodra bij het Europees Octrooibureau bekend is, wie in de in het eerste lid, letters a) en b), bedoelde gevallen bevoegd is de procedure voor het Europees Octrooibureau voort te zetten, deelt het deze persoon en eventueel de overige belanghebbenden mede dat de procedure zal worden hervat op een door het Europees Octrooibureau vast te stellen datum.

(3) In het geval bedoeld in het eerste lid, letter c), wordt de procedure hervat wanneer het Europees Octrooibureau is verwittigd van de aanwijzing van een nieuwe vertegenwoordiger van de aanvrager of wanneer het Europees Octrooibureau de andere partijen heeft kennisgegeven van de mededeling van de aanwijzing van een nieuwe vertegenwoordiger van de houder van het Europees octrooi. Indien het Europees Octrooibureau binnen drie maanden na het begin van de onderbreking van de procedure geen bericht heeft ontvangen inzake de aanwijzing van een nieuwe vertegenwoordiger, deelt het aan de aanvrager of aan de houder van het Europees octrooi mede dat:

a) in het geval bedoeld in artikel 133, tweede lid, de Europese octrooiaanvraag wordt geacht te zijn ingetrokken of dat het Europees octrooi herroepen wordt, indien van de aanwijzing van een nieuwe vertegenwoordiger niet bericht wordt gegeven binnen twee maanden na de kennisgeving van deze mededeling, of dat

b) in de overige niet in artikel 133, tweede lid, bedoelde gevallen, de procedure met de aanvrager of met de houder van het Europees octrooi zal worden hervat op de datum van de kennisgeving van deze mededeling.

(4) De termijnen die op de dag van de onderbreking van de procedure lopen ten aanzien van de aanvrager of van de houder van het Europees octrooi beginnen, met uitzondering van de termijn voor het verzoek tot het verrichten van een onderzoek en van de termijn voor het betalen van de jaartaksen, geheel opnieuw te lopen op de dag waarop de procedure wordt hervat. Ligt deze dag minder dan twee maanden voor de datum waarop het verzoek tot het verrichten van een onderzoek moet zijn ingediend, dan kan dit verzoek alsnog worden ingediend tot twee maanden na het verstrijken van die dag.

HOOFDSTUK VII

HET AFSTAND DOEN VAN GERECHTELIJKE INVORDERING

Regel 91

Het afstand doen van gerechtelijke invordering

De Voorzitter van het Europees Octrooibureau kan afstand doen van gerechtelijke invordering indien het bedrag gering of de inning te onzeker is.

HOOFDSTUK VIII

VOORLICHTING VAN HET PUBLIEK

Regel 92

Inschrijving in het Europees octrooiregister

(1) In het Europees octrooiregister moeten de volgende gegevens worden ingeschreven:

- a) het nummer van de Europese octrooiaanvraag;
- b) de datum van indiening van de Europese octrooiaanvraag;
- c) de titel van de uitvinding;
- d) het aan de Europese octrooiaanvraag toegekende teken van de classificatie;

- e) de aangewezen Verdragsluitende Staten;
- f) namen, voornamen, adres en woonplaats of zetel van de aanvrager of van de houder van het Europees octrooi;
- g) naam, voornamen en adres van de door de aanvrager of de houder van het Europees octrooi vermelde uitvinder, voor zover de uitvinder er niet overeenkomstig regel 18, derde lid, van heeft afgezien om als zodanig te worden vermeld;
- h) naam, voornamen en het kantooradres van de in artikel 134 bedoelde gemachtigde van de aanvrager of houder van het Europees octrooi;
- i) gegevens betreffende de voorrang (datum, Staat en nummer van indiening van de eerdere aanvraag);
- j) in geval van een afgesplitste Europese octrooiaanvraag, de nummers van de afgesplitste Europese octrooiaanvragen;
- k) wanneer het afgesplitste Europese aanvragen betreft, of nieuwe Europese octrooiaanvragen als bedoeld in artikel 61, eerste lid, letter b), de gegevens bedoeld onder letters a), b) en i) van dit lid voor wat betreft de oorspronkelijke Europese octrooiaanvraag;
- l) de datum van de publicatie van de Europese octrooiaanvragen en eventueel de datum van de publicatie van het verslag van het Europees nieuwheidsonderzoek;
- m) de datum van het verzoek tot het verrichten van een onderzoek;
- n) de datum waarop de Europese octrooiaanvraag wordt afgewezen, ingetrokken of wordt geacht te zijn ingetrokken;
- o) de datum waarop de vermelding van de verlening van het Europees octrooi is gepubliceerd;
- p) de datum waarop het Europees octrooi is geëindigd in een Verdragsluitende Staat gedurende de termijn voor oppositie en eventueel vóór de datum waarop de ten aanzien van de oppositie genomen beslissing in kracht van gewijsde is gegaan;
- q) de datum van het instellen van oppositie;
- r) de datum en de inhoud van de beslissing die is genomen ten aanzien van de oppositie;
- s) de data van schorsing en hervatting van de procedure in gevallen bedoeld in regel 13;
- t) de data van onderbreking en hervatting van de procedure in het geval bedoeld in regel 90;
- u) de datum van het herstel in de vorige toestand, voor zover inschrijving zoals bedoeld onder letter n) of r) van dit lid heeft plaatsgevonden;
- v) de indiening van een verzoek bij het Europees Octrooibureau op grond van artikel 135;

w) het ontstaan en de overgang van rechten op de Europese octrooi-aanvraag of op het Europees octrooi voor zover deze gegevens zijn ingeschreven ingevolge de bepalingen van dit Uitvoeringsreglement.

(2) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau kan bepalen dat andere dan de in het eerste lid bedoelde gegevens in het Europees octrooiregister worden ingeschreven.

(3) Uittreksels uit het Europees octrooiregister worden op verzoek verstrekt tegen betaling van een administratietaks.

Regel 93

Dossierstukken die niet aan het publiek ter inzage mogen worden gegeven

Op grond van artikel 128, vierde lid, mogen de volgende dossierstukken niet aan het publiek ter inzage worden gegeven:

a) stukken betreffende de uitsluiting of wraking van leden van de kamer van beroep of van de Grote Kamer van beroep;

b) ontwerpen voor beslissingen en adviezen alsmede alle andere stukken die dienen tot de voorbereiding van beslissingen en adviezen en die niet aan de partijen worden medegedeeld;

c) de stukken betreffende de vermelding van de uitvinder indien deze overeenkomstig regel 18, derde lid, ervan heeft afgezien om als zodanig te worden vermeld;

d) alle andere stukken ten aanzien waarvan de Voorzitter van het Europees Octrooibureau beslist dat zij niet aan het publiek ter inzage mogen worden gegeven omdat de inzage ervan niet dienstig is ter voorlichting van het publiek ten aanzien van de Europese octrooi-aanvraag of het Europees octrooi waartoe deze aanvraag heeft geleid.

Regel 94

Regeling van de inzage door het publiek

(1) Inzage van de dossiers van de Europese octrooiaanvragen en van de Europese octrooien vindt plaats aan de hand van de originele stukken of afschriften van deze stukken. Voor de inzage moet een administratietaks worden betaald.

(2) De inzage geschiedt ten kantore van het Europees Octrooibureau. Op verzoek wordt echter ten kantore van de centrale dienst voor de industriële eigendom van de Verdragsluitende Staat, op het grondgebied waarvan de verzoekende partij haar woonplaats of zetel heeft, inzage gegeven van afschriften van de dossiers.

(3) Op verzoek kunnen bij de inzage afschriften worden verkregen van de dossierstukken. Voor het verkrijgen van deze afschriften dient een taks te worden betaald.

(4) Op verzoek verstrekt het Europees Octrooibureau voor eensluidend gewaarmerkte afschriften van de Europese octrooiaanvragen tegen betaling van een administratietaks.

Regel 95

Mededeling van gegevens uit de dossiers

Behoudens de beperkingen bedoeld in artikel 128, eerste tot en met vierde lid, en in regel 93, kan het Europees Octrooibureau op verzoek gegevens uit de dossiers van Europese octrooiaanvragen of van Europese octrooien verstrekken tegen betaling van een administratietaks. Het Europees Octrooibureau kan evenwel eisen dat gebruik wordt gemaakt van de mogelijkheid tot inzage van het dossier, indien het zulks wenselijk acht in verband met de hoeveelheid te verstrekken gegevens.

Regel 96

Verdere publicaties van het Europees Octrooibureau

(1) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau kan bepalen dat de gegevens bedoeld in artikel 128, vijfde lid, aan derden worden medegedeeld of worden gepubliceerd alsmede in welke vorm deze mededeling of deze publicatie dient te geschieden.

(2) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau kan bepalen, dat nieuwe of gewijzigde conclusies die zijn ingediend na het in regel 49, derde lid, bedoelde tijdstip, worden gepubliceerd en in welke vorm deze publicatie dient te geschieden, alsmede dat een vermelding van bepaalde punten uit deze conclusies wordt gepubliceerd in het Europees octrooi-blad.

HOOFDSTUK IX

JURIDISCHE EN ADMINISTRATIEVE SAMENWERKING

Regel 97

Mededelingen gewisseld tussen het Europees Octrooibureau en de autoriteiten van de Verdragsluitende Staten

(1) Het Europees Octrooibureau en de centrale diensten voor de industriële eigendom van de Verdragsluitende Staten treden rechtstreeks met elkaar in contact wanneer de mededelingen die zij uitwisselen,

voortvloeiën uit de toepassing van de bepalingen van het Verdrag. Het Europees Octrooibureau en de rechterlijke instanties of andere autoriteiten van de Verdragsluitende Staten kunnen met elkaar in contact treden door tussenkomst van de centrale diensten voor de industriële eigendom van de Verdragsluitende Staten.

(2) De kosten verbonden aan de overeenkomstig het eerste lid gedane mededelingen komen ten laste van de autoriteit die de mededeling heeft gedaan; voor deze mededelingen is geen taks verschuldigd.

Regel 98

Inzage van dossiers door rechterlijke instanties en autoriteiten van de Verdragsluitende Staten of door hun bemiddeling

(1) Inzage van de dossiers van Europese octrooiaanvragen of van Europese octrooien door rechterlijke instanties of autoriteiten van de Verdragsluitende Staten geschiedt aan de hand van de originele stukken of aan de hand van afschriften van deze stukken; regel 94 is niet van toepassing.

(2) De rechterlijke instanties en de openbare ministeries van de Verdragsluitende Staten kunnen, tijdens de voor hen gevoerde procedure, aan derden inzage geven van de dossiers of afschriften van dossiers die het Europees Octrooibureau hun heeft toegezonden. Dit geschiedt overeenkomstig het bepaalde in artikel 128; hiervoor is geen administratietaks verschuldigd.

(3) Wanneer het Europees Octrooibureau de dossiers of kopieën van die dossiers doorzendt aan rechterlijke instanties of openbare ministeries van de Verdragsluitende Staten, vermeldt het hierbij onder welke beperkingen ingevolge artikel 128, eerste en vierde lid, het dossier van een Europese octrooiaanvraag of van een Europees octrooi aan derden ter inzage mag worden gegeven.

Regel 99

Procedure bij rogatoire commissies

(1) Elke Verdragsluitende Staat wijst een centrale instantie aan die wordt belast met het ontvangen van rogatoire commissies van het Europees Octrooibureau en die deze moet doorzenden aan de instantie die bevoegd is tot de uitvoering hiervan.

(2) Het Europees Octrooibureau stelt de rogatoire commissies op in de taal van de bevoegde instantie of voegt aan deze rogatoire commissies een vertaling toe in de taal van de bedoelde instantie.

(3) Onverminderd het vijfde en zesde lid, past de bevoegde instantie de wetten toe van haar land met betrekking tot de te volgen procedure voor de uitvoering van die rogatoire commissies. Zij past met name de dwangmiddelen toe die zich hiertoe lenen overeenkomstig de wetten van haar land.

(4) Indien de instantie die de rogatoire commissie heeft ontvangen niet bevoegd is tot uitvoering hiervan, wordt deze ambtshalve en onverwijld doorgezonden aan de centrale instantie bedoeld in het eerste lid. Deze zendt de rogatoire commissie door, al naar het geval, aan een andere bevoegde instantie van die Staat of aan het Europees Octrooibureau indien in die Staat geen instantie op dit gebied bevoegd is.

(5) Het Europees Octrooibureau wordt op de hoogte gebracht van de datum waarop en de plaats waar de bewijsvoering of andere gerechtelijke maatregel zal plaatsvinden en stelt op zijn beurt de belanghebbende partijen, getuigen en deskundigen hiervan in kennis.

(6) Op verzoek van het Europees Octrooibureau geeft de bevoegde instantie de leden van het betrokken orgaan toestemming tot het bijwonen van de procedure en tot het, hetzij rechtstreeks, hetzij door tussenkomst van bedoelde instantie ondervragen van een ieder die een verklaring aflegt.

(7) De uitvoering van rogatoire commissies kan geen aanleiding geven tot terugbetaling van taksen of kosten van welke aard ook.

De Staat waarin een rogatoire commissie wordt uitgevoerd heeft evenwel het recht om van de Organisatie de terugbetaling te eisen van de aan deskundigen en tolken betaalde honoraria en van de kosten die voortvloeien uit de toepassing van de in het zesde lid bedoelde procedure.

(8) Indien de door de bevoegde instantie toegepaste wet de bewijslast aan de partijen oplegt en indien die instantie niet in staat is zelf de rogatoire commissie uit te voeren, kan zij, met toestemming van het Europees Octrooibureau, deze opdragen aan een daartoe bevoegde persoon. Bij het aanvragen van de toestemming van het Europees Octrooibureau geeft de bevoegde instantie bij benadering de kosten aan die haar optreden in deze met zich brengt. De toestemming van het Europees Octrooibureau houdt voor de Organisatie de verplichting in deze kosten terug te betalen; indien het Europees Octrooibureau zijn toestemming niet heeft verleend, komen deze kosten niet ten laste van de Organisatie.

HOOFDSTUK X

VERTEGENWOORDIGING

Regel 100

Aanwijzing van een gemeenschappelijke vertegenwoordiger

(1) Indien een aanvraag is ingediend door meer dan één persoon en indien in het verzoek tot verlening van het Europees octrooi geen

gemeenschappelijke vertegenwoordiger is aangewezen, wordt de in eerste instantie in het verzoek genoemde aanvrager geacht op te treden als gemeenschappelijke vertegenwoordiger. Indien een van de aanvragers verplicht is een erkend gemachtigde aan te wijzen, wordt deze gemachtigde evenwel beschouwd als de gemeenschappelijke vertegenwoordiger, tenzij de in eerste instantie genoemde aanvrager zelf een erkend gemachtigde heeft aangewezen. Het voorgaande is van overeenkomstige toepassing op derden die gezamenlijk oppositie hebben ingesteld of een verzoek tot tussenkomsst hebben ingediend alsmede op de gemeenschappelijke houders van een Europees octrooi.

(2) Indien tijdens de procedure rechtsovergang plaatsvindt op meer dan één persoon en indien deze personen geen gemeenschappelijke vertegenwoordiger hebben aangewezen, is het eerste lid van toepassing. Indien de toepassing hiervan niet mogelijk is, verzoekt het Europees Octrooibureau de rechthebbenden een gemeenschappelijke vertegenwoordiger aan te wijzen binnen een termijn van twee maanden. Indien aan dit verzoek geen gevolg wordt gegeven, wijst het Europees Octrooibureau zelf de gemeenschappelijke vertegenwoordiger aan.

Regel 101

Volmacht

(1) De vertegenwoordigers die optreden bij het Europees Octrooibureau, dienen bij het Europees Octrooibureau een ondertekende volmacht in, die bij het dossier moet worden gevoegd. De volmacht wordt gegeven voor een of meer Europese octrooiaanvragen of voor een of meer Europese octrooien. Indien de volmacht wordt gegeven voor meer dan één Europese octrooiaanvraag of voor meer dan één Europees octrooi, moet van deze volmacht een dienovereenkomstig aantal exemplaren worden ingediend.

(2) Een ieder kan een algemene volmacht verstrekken waarbij de gemachtigde toestemming wordt verleend om de volmachtgever te vertegenwoordigen voor alle hem betreffende octrooizaken. Deze volmacht behoeft slechts in enkelvoud te worden ingediend.

(3) De Voorzitter van het Europees Octrooibureau kan, door middel van een in het Publicatieblad van het Europees Octrooibureau gepubliceerde mededeling, de vorm en inhoud voorschrijven van:

a) een volmacht voor zover deze betrekking heeft op de vertegenwoordiging van een van de in artikel 133, tweede lid, bedoelde personen en

b) een algemene volmacht.

(4) Wanneer aan het Europees Octrooibureau mededeling is gedaan van de aanwijzing van een gemachtigde, dient de volmacht van deze

gemachtigde bij het Europees Octrooibureau te worden ingediend binnen een termijn van twee maanden nadat aan het Europees Octrooibureau mededeling is gedaan van de aanwijzing. Indien de volmacht niet binnen de vastgestelde termijn is ingediend, worden de door de gemachtigde verrichte handelingen, met uitzondering van de indiening van een Europese octrooiaanvraag, geacht niet te hebben plaatsgevonden.

(5) Het eerste en tweede lid is van overeenkomstige toepassing op de herroeping van de volmacht.

(6) Iedere vertegenwoordiger die heeft opgehouden gemachtigde te zijn wordt nog steeds als zodanig beschouwd, zolang het Europees Octrooibureau niet op de hoogte is gesteld van de beëindiging van de volmacht.

(7) Tenzij in de volmacht anders is bepaald, eindigt deze ten opzichte van het Europees Octrooibureau niet bij het overlijden van de volmachtgever.

(8) Indien iemand meer dan één gemachtigde aanwijst kunnen deze, ook al is er anders bepaald in de volmacht, zowel gemeenschappelijk als afzonderlijk optreden.

Regel 102

Wijziging van de lijst van erkende gemachtigden

(1) Elke gemachtigde kan op zijn verzoek worden afgevoerd van de lijst van erkende gemachtigden.

(2) Na beëindiging van de overgangsperiode bedoeld in artikel 163, eerste lid, kan de inschrijving van een erkende gemachtigde slechts amtsshalve worden doorgehaald:

a) bij overlijden of handelingsonbekwaamheid;

b) indien hij niet meer de nationaliteit van een Verdragsluitende Staat bezit, tenzij de Voorzitter van het Europees Octrooibureau hiervan een ontheffing heeft verleend op grond van artikel 134, zesde lid;

c) indien zijn kantoor of de plaats van zijn tewerkstelling zich niet meer op het grondgebied van een van de Verdragsluitende Staten bevindt.

(3) Een ieder, wiens inschrijving is doorgehaald, wordt op verzoek opnieuw ingeschreven op de lijst van erkende gemachtigden indien de redenen voor de doorhaling niet meer bestaan.

ACHTSTE DEEL

BEPALINGEN TER UITVOERING VAN HET ACHTSTE,
TIENDE EN ELFDE DEEL VAN HET VERDRAG

Regel 103

Voorlichting van het publiek in geval van omzetting

(1) De stukken die overeenkomstig artikel 136 zijn gevoegd bij het verzoek tot omzetting, worden door de centrale dienst voor de industriële eigendom openbaar gemaakt onder dezelfde voorwaarden en binnen dezelfde grenzen als de stukken die betrekking hebben op de nationale procedure.

(2) Het nationale octrooischrift dat voortvloeit uit de omzetting van een Europese octrooiaanvraag moet melding maken van deze aanvraag.

Regel 104

*Doorzending van de internationale aanvraag aan het
Europees Octrooibureau*

Indien een internationale aanvraag wordt ingediend bij een instantie van een Verdragsluitende Staat ter doorzending aan het Europees Octrooibureau, dat optreedt als ontvangend bureau, dient de Verdragsluitende Staat alle noodzakelijke maatregelen te treffen opdat de aanvraag het Europees Octrooibureau niet later bereikt dan twee weken voor het verstrijken van de dertiende maand na de indiening ervan of, indien een beroep wordt gedaan op het recht van voorrang, volgende op de datum van voorrang.

Regel 105

Beperkingen bij het onderzoek

(1) De beperkingen bij het onderzoek van de Europese octrooiaanvragen op grond van artikel 162, alsmede de opheffing van deze beperkingen worden vermeld in het Europees octrooiblad.

(2) De gebieden voor de techniek waarop Europese octrooiaanvragen worden behandeld, worden vastgesteld met verwijzing naar de internationale classificatie.

Regel 106

*Wijziging van de lijst van erkende gemachtigden tijdens de
overgangperiode*

(1) Tijdens de overgangperiode bedoeld in artikel 163, eerste lid, trekt de centrale dienst voor de industriële eigendom het overeenkomstig het tweede lid van dat artikel afgegeven bewijs in:

- a) in de gevallen bedoeld in regel 102, tweede lid;
- b) in het geval dat aan de andere voorwaarden, die ingevolge de nationale wetgeving van de desbetreffende Verdragsluitende Staat zijn gesteld voor het afgeven van het bewijs, niet meer wordt voldaan.

(2) De centrale dienst voor de industriële eigendom stelt het Europees Octrooibureau van de intrekking van het bewijs in kennis. Het Europees Octrooibureau haalt vervolgens ambtshalve de inschrijving van de vertegenwoordiger door, tenzij artikel 163, vierde lid, letter b), of vijfde lid, van toepassing is.

(3) Regel 102, eerste lid, is van overeenkomstige toepassing. Een ieder wiens inschrijving is doorgehaald kan op zijn verzoek opnieuw op de lijst van erkende gemachtigden worden ingeschreven indien hij een bewijs overlegt, waarin de centrale dienst voor de industriële eigendom verklaart dat de redenen waarom het in het eerste lid bedoelde bewijs is ingetrokken, niet meer bestaan.

**Protocol
inzake de rechterlijke bevoegdheid en
de erkenning van beslissingen inzake
het recht tot verkrijging van het Europees octrooi
(Protocol inzake erkenning)**

AFDELING I

BEVOEGDHEID

Artikel 1

(1) Voor rechtsvorderingen, die zijn ingesteld tegen de aanvrager van een Europees octrooi en zijn gericht op het doen gelden van de aanspraak op verlening van het Europees octrooi voor een of meer in de Europese octrooiaanvraag aangewezen Verdragsluitende Staten, wordt de bevoegdheid van de rechterlijke instanties van de Verdragsluitende Staten bepaald overeenkomstig de artikelen 2 tot en met 6.

(2) In de zin van dit Protocol worden met de rechterlijke instanties gelijkgesteld de autoriteiten die volgens het nationale recht van een Verdragsluitende Staat bevoegd zijn te beslissen over rechtsvorderingen als in het eerste lid bedoeld. De Verdragsluitende Staten delen het Europees Octrooibureau mede aan welke autoriteiten een dergelijke bevoegdheid is verleend; het Europees Octrooibureau doet hiervan mededeling aan de andere Verdragsluitende Staten.

(3) In de zin van dit Protocol wordt onder de Verdragsluitende Staten verstaan de Staten die Partij zijn bij het Verdrag en die de toe-

passing van dit Protocol niet hebben uitgesloten op grond van artikel 167 van het Verdrag.

Artikel 2

Behoudens het bepaalde in de artikelen 4 en 5, wordt een rechtsvordering tegen de aanvrager van een Europees octrooi, die zijn woonplaats of zetel heeft in een van de Verdragsluitende Staten, ingesteld door de rechterlijke instanties van bedoelde Verdragsluitende Staat.

Artikel 3

Behoudens het bepaalde in de artikelen 4 en 5 zijn, indien de aanvrager van een Europees octrooi noch zijn woonplaats noch zijn zetel in een van de Verdragsluitende Staten heeft en indien de persoon die de aanspraak op verlening van het Europees octrooi doet gelden zijn woonplaats of zetel wel in een van de Verdragsluitende Staten heeft, alleen de rechterlijke instanties van laatstbedoelde Staat bevoegd.

Artikel 4

Indien de Europese octrooiaanvraag een uitvinding van een werknemer betreft, zijn voor rechtsvorderingen, waar de werkgever en de werknemer tegenover elkaar staan, behoudens het bepaalde in artikel 5, alleen de rechterlijke instanties van die Verdragsluitende Staat bevoegd, volgens het recht waarvan het recht op het Europees octrooi wordt bepaald overeenkomstig artikel 60, eerste lid, tweede volzin, van het Verdrag.

Artikel 5

(1) Indien de partijen bij een geschil omtrent de aanspraak op verlening van het Europees octrooi, door middel van een schriftelijke overeenkomst of van een mondelinge overeenkomst die schriftelijk is bevestigd een rechterlijke instantie of de rechterlijke instanties van een bepaalde Verdragsluitende Staat hebben aangewezen om inzake dit geschil een beslissing te nemen, is alleen deze rechterlijke instantie of zijn alleen deze rechterlijke instanties van die Staat bevoegd.

(2) Indien de partijen een werknemer en zijn werkgever betreffen, is het eerste lid slechts van toepassing voor zover het op de arbeidsovereenkomst toepasselijke nationale recht een dergelijke overeenkomst toestaat.

Artikel 6

Voor de gevallen waarin de artikelen 2 tot en met 4 en artikel 5, eerste lid, niet van toepassing zijn, zijn alleen de rechterlijke instanties van de Duitse Bondsrepubliek bevoegd.

Artikel 7

De rechterlijke instanties van de Verdragsluitende Staten, waarvoor rechtsvorderingen als bedoeld in artikel 1 aanhangig worden gemaakt, toetsen ambtshalve of zij bevoegd zijn overeenkomstig de artikelen 2 tot en met 6.

Artikel 8

(1) Wanneer voor rechterlijke instanties van verschillende Verdragsluitende Staten tussen dezelfde partijen vorderingen aanhangig zijn welke hetzelfde onderwerp betreffen en op dezelfde oorzaak berusten, moet de rechterlijke instantie waarbij de zaak later is aangebracht, zelfs ambtshalve, de partijen verwijzen naar de rechterlijke instantie, waarbij de zaak het eerst aanhangig is gemaakt.

(2) De rechterlijke instantie, die tot verwijzing zou moeten overgaan op grond van het eerste lid, houdt haar uitspraak aan tot de beslissing van de rechterlijke instantie, waarbij de zaak het eerst aanhangig is gemaakt, in kracht van gewijsde is gegaan, indien de bevoegdheid van laatstbedoelde instantie wordt betwist.

AFDELING II

ERKENNING

Artikel 9

(1) Behoudens het bepaalde in artikel 11, tweede lid, worden de in kracht van gewijsde gegane beslissingen, die zijn gegeven in een Verdragsluitende Staat ten aanzien van de aanspraak op verlening van het Europees octrooi voor een of meer in de Europese octrooiaanvraag aangewezen Staten in de overige Verdragsluitende Staten erkend zonder vorm van proces.

(2) De bevoegdheid van de rechterlijke instantie waarvan de beslissing moet worden erkend en de rechtsgeldigheid van die beslissing mag niet worden aangevochten.

Artikel 10

Artikel 9, eerste lid, is niet van toepassing indien:

a) de aanvrager van een Europees octrooi, die voor een rechterlijke instantie is gedaagd en niet is verschenen, bewijst dat het stuk dat het geding inleidt hem niet regelmatig en zo tijdig als met het oog op zijn verdediging nodig was, is betekend, of

b) de aanvrager van een Europees octrooi bewijst dat de beslissing onverenigbaar is met een andere beslissing, genomen ten aanzien van een tussen dezelfde partijen in een Verdragsluitende Staat aanhangig ge-

maakte rechtsvordering, die eerder is ingesteld dan de rechtsvordering ten aanzien waarvan de beslissing, waarvoor erkenning wordt gevraagd, werd genomen.

Artikel 11

(1) In de betrekkingen tussen de Verdragsluitende Staten hebben de bepalingen van dit Protocol voorrang boven de daarmee in strijd zijnde bepalingen van andere overeenkomsten betreffende de rechterlijke bevoegdheid of de erkenning van de beslissingen.

(2) Dit Protocol verhindert niet de toepassing van enige andere regeling tussen een Verdragsluitende Staat en een Staat die niet is gebonden door dit Protocol.

Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de Europese Octrooiorganisatie (Protocol inzake voorrechten en immuniteiten)

Artikel 1

1. De kantoorruimten van de Organisatie zijn onschendbaar.

2. De autoriteiten van de Staten op het grondgebied waarvan de Organisatie haar kantoorruimten heeft, kunnen deze ruimten slechts betreden met toestemming van de Voorzitter van het Europees Octrooi-bureau. Deze toestemming wordt geacht te zijn verkregen bij brand of bij enig ander ongeval waarbij onmiddellijk maatregelen ter bescherming dienen te worden genomen.

3. Het betekenen ten kantore van de Organisatie van processtukken welke betrekking hebben op een tegen de Organisatie gerichte rechtsvordering, vormt geen inbreuk op de onschendbaarheid.

Artikel 2

Het archief van de Organisatie alsmede de documenten die haar toebehoren of die zij onder zich houdt, zijn onschendbaar.

Artikel 3

1. In het kader van haar officiële werkzaamheden, geniet de Organisatie immuniteit van rechtsmacht en van executie behoudens:

a) voor zover de Organisatie in een bijzonder geval uitdrukkelijk afstand heeft gedaan van deze immuniteit;

b) met betrekking tot een door derden ingediende civiele rechtsvordering ter zake van schade, die voortvloeit uit een ongeval dat is

veroorzaakt door een aan de Organisatie toebehorend of namens haar gebruikt motorvoertuig, of met betrekking tot een verkeersovertreding waarbij een zodanig voertuig is betrokken;

c) met betrekking tot de tenuitvoerlegging van een ingevolge artikel 23 gedane scheidsrechterlijke uitspraak.

2. Eigendommen en activa van de Organisatie, ongeacht waar deze zich bevinden, zijn vrij van vordering, inbeslagneming, onteigening en beslaglegging.

3. Eigendommen en activa van de Organisatie zijn eveneens vrij van elke vorm van administratieve of voorlopige gerechtelijke dwang, behalve voor zover deze tijdelijk geboden zou zijn in verband met het voorkomen van ongevallen waarbij motorvoertuigen zijn betrokken, die toebehoren aan de Organisatie of namens deze worden gebruikt, en het instellen van een onderzoek naar de toedracht van die ongevallen.

4. In de zin van dit Protocol wordt onder officiële werkzaamheden van de Organisatie die werkzaamheden verstaan welke strikt noodzakelijk zijn voor de administratieve en technische uitvoering van haar taken zoals die zijn vastgesteld in het Verdrag.

Artikel 4

1. Binnen het raam van haar officiële werkzaamheden zijn de Organisatie, haar bezittingen en haar inkomsten vrijgesteld van alle directe belastingen.

2. Wanneer de Organisatie voor het verrichten van haar officiële werkzaamheden belangrijke aankopen doet in de prijs waarvan belastingen of rechten zijn begrepen, worden door de Verdragssluitende Staten zo mogelijk passende maatregelen genomen om het met deze belastingen of rechten gemoeide bedrag terug te betalen of de Organisatie van de verplichting tot betaling daarvan te ontheffen.

3. Geen vrijstelling wordt verleend ten aanzien van belastingen en rechten, die in feite niet anders zijn dan een vergoeding voor openbare diensten verleend door openbare nutsbedrijven.

Artikel 5

Goederen die door de Organisatie worden ingevoerd of uitgevoerd voor het verrichten van haar officiële werkzaamheden, zijn vrijgesteld van alle in- en uitvoerrechten en andere heffingen, andere dan rechten of heffingen die betrekking hebben op verleende diensten, alsmede van alle in- en uitvoerverboden en -beperkingen.

Artikel 6

Geen vrijstelling op grond van de artikelen 4 en 5 wordt verleend ten aanzien van goederen die worden aangekocht en ingevoerd ten gerieve van de personeelsleden van het Europees Octrooibureau persoonlijk.

Artikel 7

1. Aan de Organisatie toebehorende goederen die zijn verworven of ingevoerd overeenkomstig artikel 4 of 5, mogen uitsluitend worden verkocht of weggegeven overeenkomstig de voorwaarden vastgesteld door de Verdragsluitende Staten die de vrijstellingen hebben verleend.

2. De overdracht van goederen en het verlenen van diensten tussen de verschillende gebouwen van de Organisatie zijn vrij van alle heffingen of beperkingen; in voorkomende gevallen nemen de Verdragsluitende Staten alle passende maatregelen om het met deze heffingen gemoeide bedrag terug te betalen of de betrokkenen van de verplichting tot betaling daarvan te ontheffen, of om deze beperkingen op te heffen.

Artikel 8

De doorzending van geschriften en ander voorlichtingsmateriaal dat door of aan de Organisatie wordt verzonden, wordt op geen enkele wijze beperkt.

Artikel 9

De Verdragsluitende Staten verlenen de Organisatie de voor het verrichten van haar officiële werkzaamheden benodigde vrijstellingen op het gebied van het deviezenverkeer.

Artikel 10

1. Met betrekking tot officiële berichtgeving en het overbrengen van al haar documenten geniet de Organisatie in elke Verdragsluitende Staat de meest gunstige behandeling, die deze Staat elke andere internationale organisatie doet genieten.

2. Er wordt geen censuur uitgeoefend op de officiële berichtgeving van de Organisatie, ongeacht de middelen waarmee bedoelde berichtgeving geschiedt.

Artikel 11

De Lid-Staten nemen alle gepaste maatregelen waardoor het binnenkomen, het verblijf en het vertrek van alle personeelsleden van het Europees Octrooibureau wordt vergemakkelijkt.

Artikel 12

1. De vertegenwoordigers van de Verdragsluitende Staten, hun plaatsvervangers, hun adviseurs of deskundigen genieten, bij de vergaderingen van de Raad van Bestuur of ieder orgaan dat door deze Raad is ingesteld alsmede op hun reizen naar de plaats van samenkomst en terug, de volgende voorrechten en immuniteiten:

a) immuniteit van arrestatie en gevangenhouding, alsmede van inbeslagneming van hun persoonlijke bagage, behalve wanneer zij op heterdaad betrap worden;

b) vrijstelling van rechtsvervolging, ook na beëindiging van hun missie, met betrekking tot handelingen, waaronder begrepen gesproken en geschreven woorden, door hen in de uitoefening van hun functie verricht; deze vrijstelling geldt evenwel niet in geval van een door een van de hierboven bedoelde personen begane verkeersovertreding of in geval van schade veroorzaakt door een motorvoertuig dat hem toebehoort of dat door hem werd bestuurd;

c) onschendbaarheid van al hun officiële papieren en documenten;

d) het recht codes te gebruiken en documenten of correspondentie te ontvangen per speciale koerier of in een verzegelde tas;

e) vrijstelling voor henzelf en hun echtgenoten van alle maatregelen die de binnenkomst van vreemdelingen beperken alsmede van de aan de registratie van vreemdelingen verbonden formaliteiten;

f) dezelfde faciliteiten ter zake van valuta- en deviezenbepalingen als die welke worden verleend aan de vertegenwoordigers van buitenlandse regeringen die met een tijdelijke officiële missie zijn belast.

2. Voorrechten en immuniteiten worden aan de in het eerste lid bedoelde personen niet verleend in hun persoonlijk belang, doch met het doel hun volledige onafhankelijkheid te waarborgen bij de uitoefening van hun functie in verband met de Organisatie. Derhalve heeft een Verdragsluitende Staat de plicht de immuniteit op te heffen telkens wanneer, naar het oordeel van die Staat, de immuniteit aan de loop van het recht in de weg zou staan, en er afstand van kan worden gedaan, zonder de doeleinden waarvoor zij was toegekend, in gevaar te brengen.

Artikel 13

1. Behoudens artikel 6 geniet de Voorzitter van het Europees Octrooibureau de voorrechten en immuniteiten die zijn toegekend aan diplomatieke functionarissen krachtens het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer van 18 april 1961.

2. De vrijstelling van rechtsvordering geldt echter niet in geval van een door de Voorzitter van het Europees Octrooibureau begane verkeers-

overtreding of in geval van schade veroorzaakt door een motorvoertuig dat hem toebehoort of dat door hem werd bestuurd.

Artikel 14

De personeelsleden van de Organisatie

a) genieten, ook nadat zij hun functies beëindigd hebben, vrijstelling van rechtsvervolgning met betrekking tot handelingen, waaronder begrepen gesproken en geschreven woorden, door hen in de uitoefening van hun functie verricht; deze immuniteit geldt evenwel niet in geval van een verkeersovertreding begaan door een personeelslid van de Organisatie, noch in geval van schade die is veroorzaakt door een motorvoertuig dat toebehoort aan of bestuurd werd door een personeelslid;

b) zijn vrijgesteld van alle verplichtingen met betrekking tot de militaire dienst;

c) genieten onschendbaarheid met betrekking tot al hun officiële papieren en documenten;

d) genieten, evenals hun inwonende gezinsleden, dezelfde faciliteiten ten aanzien van vrijstelling van alle maatregelen die de immigratie beperken en de inschrijving van vreemdelingen regelen, als die welke in het algemeen worden toegekend aan personeelsleden van internationale organisaties;

e) genieten dezelfde voorrechten met betrekking tot deviezenregelingen als die welke in het algemeen worden toegekend aan de personeelsleden van internationale organisaties;

f) genieten bij een internationale crisis, wat terugkeer naar hun vaderland betreft, dezelfde faciliteiten als die welke diplomatieke vertegenwoordigers worden toegekend; hun inwonende gezinsleden genieten dezelfde faciliteiten;

g) hebben het recht, wanneer zij voor de eerste maal hun werkzaamheden in de betrokken Staat aanvangen, hun meubelen en persoonlijke bezittingen vrij van rechten in te voeren, en hebben, wanneer zij hun functie in die Staat beëindigen, het recht hun meubelen en persoonlijke bezittingen vrij van rechten uit te voeren, met inachtneming van de voorwaarden die de Regering van de Staat op het grondgebied waarvan dit recht wordt uitgeoefend noodzakelijk acht en met uitzondering van de goederen welke in die Staat zijn aangeschaft en waarvoor aldaar een uitvoerverbod bestaat.

Artikel 15

Deskundigen genieten tijdens het uitoefenen van hun werkzaamheden voor de Organisatie of tijdens het uitvoeren van missies voor de Organisatie, alsook tijdens reizen die zij in verband daarmee maken, de volgende voorrechten en immuniteiten, voor zover deze noodzakelijk zijn voor de uitoefening van hun functie:

- a) vrijstelling van rechtsvervolgning met betrekking tot door hen tijdens de uitoefening van hun functie verrichte handelingen, waaronder begrepen geschreven of gesproken woorden, behoudens in geval van een door een deskundige begane verkeersovertreding, of in geval van schade veroorzaakt door een hem toebehorend of door hem bestuurd motorvoertuig; ook na beëindiging van hun functie bij de Organisatie genieten de deskundigen deze immuniteit;
- b) onschendbaarheid ten aanzien van al hun officiële papieren en documenten;
- c) deviezenfaciliteiten die nodig zijn voor het overmaken van hun vergoedingen.

Artikel 16

1. Onder de voorwaarden en op de wijze zoals die worden vastgesteld door de Raad van Bestuur binnen een jaar na de inwerkingtreding van het Verdrag, zijn de in de artikelen 13 en 14 bedoelde personen onderworpen aan een belasting ten gunste van de Organisatie op door de Organisatie betaalde salarissen en emolumenten. Van de datum waarop deze belasting ingaat af zijn deze salarissen en emolumenten vrij van nationale inkomstenbelasting. De Verdragsluitende Staten kunnen evenwel met deze salarissen en emolumenten wel rekening houden bij de berekening van de belasting die verschuldigd is over inkomsten uit andere bronnen.

2. Het vorige lid is niet van toepassing op de pensioenen en lijfrenten die door de Organisatie worden betaald aan voormalige personeelsleden van het Europees Octrooibureau.

Artikel 17

De Raad van Bestuur bepaalt op welke categorieën personeelsleden het bepaalde in artikel 14, geheel of gedeeltelijk, en in artikel 16 van toepassing is, alsmede op welke categorieën deskundigen het bepaalde in artikel 15 van toepassing is. De namen, titels en adressen van de personeelsleden en deskundigen van die categorieën worden op gezette tijden ter kennis gebracht van de Verdragsluitende Staten.

Artikel 18

Indien de Organisatie een eigen systeem voor sociale verzekering instelt, zijn de Organisatie en de personeelsleden van het Europees Octrooibureau vrijgesteld van alle verplichte bijdragen aan de nationale sociale verzekeringsorganen, met inachtneming van de overeenkomsten, die zij, overeenkomstig het bepaalde in artikel 25, met de Verdragsluitende Staten sluit.

Artikel 19

1. De in dit Protocol voorziene voorrechten en immuniteiten zijn niet bedoeld om de personeelsleden van het Europees Octrooibureau of de deskundigen, die voor of in opdracht van de Organisatie werkzaam zijn tot persoonlijk voordeel te strekken. Zij beogen uitsluitend het onbelemmerd functioneren van de Organisatie onder alle omstandigheden, zomede de volledige onafhankelijkheid van de personen aan wie zij worden toegekend.

2. De Voorzitter van het Europees Octrooibureau heeft de plicht de immuniteit op te heffen, indien hij van oordeel is dat deze immuniteit aan de loop van het recht in de weg staat, en indien het mogelijk is van deze immuniteit afstand te doen zonder de belangen van de Organisatie in gevaar te brengen. De Raad van Bestuur kan op dezelfde gronden een van de aan de Voorzitter toegekende immuniteiten opheffen.

Artikel 20

1. De Organisatie werkt voortdurend samen met de bevoegde autoriteiten van de Verdragsluitende Staten ter bevordering van een goede rechtsbedeling, ter verzekering van de naleving van politievoorschriften en van voorschriften met betrekking tot de volksgezondheid, de arbeidsinspectie, of andere soortgelijke nationale wetten, alsmede ter voorkoming van misbruik van de in dit Protocol bedoelde voorrechten, immuniteiten en faciliteiten.

2. De procedure te volgen bij de in het voorgaande lid genoemde samenwerking kan worden neergelegd in de in artikel 25 bedoelde aanvullende overeenkomsten.

Artikel 21

Elke Verdragsluitende Staat behoudt zich het recht voor alle voorzorgen te treffen die nodig zijn in het belang van zijn veiligheid.

Artikel 22

Geen enkele Verdragsluitende Staat is verplicht de in de artikelen 12, 13, 14, letters b), e) en g), en 15, letter c), bedoelde voorrechten en immuniteiten toe te kennen aan:

- a) zijn eigen onderdanen;
- b) personen die bij de aanvang van hun werkzaamheden bij de Organisatie hun vaste woonplaats in die Staat hebben en die niet behoren tot het personeel van een andere intergouvernementele organisatie dat overgaat naar de Organisatie.

Artikel 23

1. Elke Verdragsluitende Staat kan aan een internationaal scheids-gerecht elk geschil voorleggen waarbij de Organisatie, een personeelslid of een deskundige die voor of in opdracht van de Organisatie werkzaamheden verricht betrokken is, voor zover de Organisatie, het personeelslid of de deskundige zich op een voorrecht of een immuniteit krachtens dit Protocol heeft beroepen, en deze immuniteit niet is opgeheven.

2. Indien een Verdragsluitende Staat voornemens is een geschil ter arbitrage voor te leggen, doet hij daarvan mededeling aan de Voorzitter van de Raad van Bestuur, die iedere Verdragsluitende Staat terstond van deze mededeling in kennis stelt.

3. De procedure neergelegd in het eerste lid is niet van toepassing op geschillen tussen de Organisatie en de personeelsleden of deskundigen met betrekking tot het ambtenarenreglement of de arbeidsvoorwaarden en is evenmin van toepassing op de personeelsleden met betrekking tot het pensioenreglement.

4. Van een uitspraak van het scheidsgerecht, die definitief en bindend is voor partijen, is geen beroep toegelaten. Zo er onenigheid bestaat ten aanzien van de betekenis of draagwijdte van de uitspraak, is het scheids-gerecht verplicht deze, op verzoek van een der partijen, toe te lichten.

Artikel 24

1. Het in artikel 23 bedoelde scheidsgerecht bestaat uit drie leden, te weten één scheidsman die wordt benoemd door de Staat of de Staten die partij zijn bij de arbitrage, één scheidsman die door de Raad van Bestuur wordt benoemd en een derde scheidsman, die als voorzitter optreedt en door de twee anderen wordt benoemd.

2. Deze scheidsmannen worden gekozen uit een lijst van ten hoogste zes scheidsmannen die door elke Verdragsluitende Staat worden aangewezen en zes door de Raad van Bestuur aangewezen scheidsmannen. Deze lijst wordt zo spoedig mogelijk na de inwerkingtreding van dit Protocol opgesteld en vervolgens telkens voor zover nodig aangevuld.

3. Indien binnen drie maanden, te rekenen van de datum van de in artikel 23, tweede lid, bedoelde mededeling, een der partijen niet is over-gegaan tot de benoeming bedoeld in het eerste lid, wordt, op verzoek van de andere partij, de scheidsman door de President van het Internationale Gerechtshof gekozen uit de personen die op genoemde lijst voorkomen. Dit gebeurt eveneens, zo een der partijen daarom verzoekt, indien binnen één maand na het tijdstip van benoeming van de tweede scheids-man, de eerste twee scheidsmannen geen overeenstemming kunnen bereiken over de aanwijzing van de derde scheidsman. Indien evenwel in beide gevallen de Voorzitter van het Internationale Gerechtshof ver-

hinderd is of indien hij onderdaan is van een van de Staten die partij zijn bij het geschil, worden de bovenbedoelde benoemingen gedaan door de onder-Voorzitter van het Internationale Hof, tenzij ook deze onderdaan is van een van de Staten die partij zijn bij het geschil; in dat geval dienen de benoemingen te geschieden door het lid van het Internationale Hof dat zelf geen onderdaan is van een van de Staten die partij zijn bij het geschil en die is gekozen door de Voorzitter of door de onder-Voorzitter. Een onderdaan van de verzoekende Staat mag niet worden gekozen om op te treden als de scheidsman die door de Raad van Bestuur moest worden benoemd, zomin als een op de lijst voorkomende en door de Raad van Bestuur aangewezen persoon mag worden gekozen om op te treden als de scheidsman die door de verzoekende Staat moest worden benoemd. Ook mag geen tot een dezer categorieën behorende persoon worden gekozen als voorzitter van het scheidsgerecht.

4. Het scheidsgerecht stelt zijn eigen procedureregels vast.

Artikel 25

De Organisatie kan, bij besluit van de Raad van Bestuur, met een of meer Verdragsluitende Staten aanvullende overeenkomsten aangaan ten einde uitvoering te geven aan de bepalingen van dit Protocol met betrekking tot die Staat of die Staten, alsmede andere regelingen treffen ter waarborging van een goede functionering van de Organisatie en ter beveiliging van haar belangen.

Protocol inzake de centralisatie en de invoering van het Europees octrooistelsel (Protocol inzake de centralisatie)

AFDELING I

(1) (a) Op de datum van inwerkingtreding van het Verdrag nemen de Staten, die Partij zijn bij het Verdrag en die eveneens lid zijn van het Internationaal Octrooi Instituut, opgericht bij de Overeenkomst van 's-Gravenhage van 6 juni 1947, alle noodzakelijke maatregelen om de overgang te verzekeren van alle activa en alle passiva alsmede het gehele personeel van het Internationaal Octrooi Instituut naar het Europees Octrooibureau, uiterlijk op de in artikel 162, eerste lid, van het Verdrag bedoelde datum. De wijze van overgang wordt vastgesteld in een overeenkomst tussen het Internationaal Octrooi Instituut en de Europese Octrooi-organisatie. De bovenbedoelde Staten alsmede de andere Staten die Partij zijn bij het Verdrag nemen alle nodige maatregelen opdat deze overeenkomst uiterlijk op de in artikel 162, eerste lid, van het Verdrag bedoelde datum wordt toegepast. Op de datum waarop deze overeenkomst van toepassing wordt, verplichten de Staten die lid zijn van het Internationaal Octrooi Instituut en die eveneens Partij zijn bij het Ver-

drag zich bovendien hun deelneming aan de Overeenkomst van 's-Gravenhage te beëindigen.

b) De Staten, die Partij zijn bij het Verdrag, nemen alle nodige maatregelen opdat, overeenkomstig het bepaalde in de overeenkomst bedoeld onder letter a), alle activa en alle passiva alsmede het gehele personeel van het Internationaal Octrooi Instituut opgaan in het Europees Octrooibureau. Zodra deze overeenkomst van toepassing wordt, zal het onderdeel te 's-Gravenhage zich belasten met enerzijds de taken welke op het Internationaal Octrooi Instituut rusten op de datum waarop het Verdrag voor ondertekening wordt opengesteld en in het bijzonder die taken die het dan verricht voor de Staten die lid van het Instituut zijn, ongeacht of zij bij het Verdrag Partij worden, en anderzijds de taken die het bij de inwerkingtreding van het Verdrag op zich heeft genomen te vervullen voor die Staten die op bedoelde datum zowel lid zijn van het Internationaal Octrooi Instituut als Partij bij het Verdrag. Bovendien kan de Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie het onderdeel te 's-Gravenhage andere taken op het gebied van het nieuwheids-onderzoek opdragen.

c) De bovenbedoelde verplichtingen gelden eveneens ten aanzien van het bijkantoor dat is opgericht krachtens de Overeenkomst van 's-Gravenhage en volgens de voorwaarden die zijn vastgelegd in de tussen het Internationaal Octrooi Instituut en de regering van de betrokken Verdragsluitende Staat gesloten overeenkomst. Deze regering verbindt zich met de Europese Octrooiorganisatie een nieuwe overeenkomst te sluiten welke in de plaats treedt van de reeds met het Internationaal Octrooi Instituut gesloten overeenkomst ten einde de bepalingen betreffende de organisatie, het functioneren en de financiering van het bijkantoor in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit Protocol.

(2) Behoudens het bepaalde in afdeling III, zullen de Staten, die Partij zijn bij het Verdrag, voor hun centrale diensten voor de industriële eigendom ten gunste van het Europees Octrooibureau afzien van alle werkzaamheden in de hoedanigheid van Instantie voor Internationaal Nieuwheidsonderzoek in de zin van het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, en zulks vanaf de in artikel 162, eerste lid, van het Verdrag bedoelde datum.

(3) (a) Met ingang van de in artikel 162, eerste lid, van het Verdrag bedoelde datum wordt in Berlijn (West) een bijkantoor van het Europees Octrooibureau opgericht voor het uitvoeren van nieuwheidsonderzoek van Europese octrooiaanvragen. Het ressorteert onder het onderdeel te 's-Gravenhage.

b) De Raad van Bestuur stelt vast welke taken aan het bijkantoor te Berlijn worden toegekend, waarbij rekening wordt gehouden met algemene overwegingen en met de behoeften van het Europees Octrooibureau op het gebied van het nieuwheidsonderzoek.

c) De omvang van de aan dit bijkantoor opgedragen werkzaamheden moet, ten minste aan het begin van de periode volgende op de periode van geleidelijke uitbreiding van het werkkerrein van het Europees Octrooibureau, zodanig zijn dat volledige werkgelegenheid wordt geboden aan het met het onderzoek belaste personeel van het bijkantoor te Berlijn van het Duitse Octrooibureau, zoals dat in dienst is op de datum waarop het Verdrag ter ondertekening wordt opengesteld.

d) De Bondsrepubliek Duitsland draagt alle bijkomende kosten die voor de Europese Octrooiorganisatie voortvloeien uit de oprichting en het doen functioneren van het bijkantoor te Berlijn.

AFDELING II

Behoudens het bepaalde in de afdelingen III en IV, zullen de Staten, die Partij zijn bij het Verdrag, voor hun centrale diensten voor de industriële eigendom ten gunste van het Europees Octrooibureau afzien van alle werkzaamheden in de hoedanigheid van Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling in de zin van het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien. Deze verplichting wordt slechts van kracht voor zover het Europees Octrooibureau Europese octrooiaanvragen op grond van artikel 162, tweede lid, van het Verdrag kan onderzoeken, en wel eerst twee jaar na de datum waarop het Europees Octrooibureau zijn onderzoekingswerkzaamheden is begonnen op de desbetreffende technische gebieden, volgens een vijfjarenplan waarbij de bevoegdheid van het Europees Octrooibureau geleidelijk wordt uitgebreid tot alle gebieden van de techniek en dat alleen kan worden gewijzigd door een besluit van de Raad van Bestuur. De wijze waarop deze verplichting moet worden toegepast, wordt bepaald door een besluit van de Raad van Bestuur.

AFDELING III

(1) De centrale dienst voor de industriële eigendom van iedere Staat, die Partij is bij het Verdrag en waarvan de officiële taal niet een van de officiële talen van het Europees Octrooibureau is, is bevoegd tot het uitoefenen van werkzaamheden in de hoedanigheid van Instantie voor het Internationaal Nieuwheidsonderzoek en in de hoedanigheid van Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling in de zin van het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien. Aan deze bevoegdheid is voor de betrokken Staat de verplichting verbonden deze werkzaamheden te beperken tot de internationale aanvragen die worden ingediend door de onderdanen van die Staat of door personen die op het grondgebied van die Staat hun woonplaats of zetel hebben alsmede door de personen die onderdaan zijn van of hun woonplaats of zetel hebben op het grondgebied van de Staten welke Partij zijn bij het Verdrag en die aan deze Staat grenzen. De Raad van Bestuur kan besluiten de centrale dienst voor de industriële eigendom van een Staat die Partij is bij het Verdrag

toestemming te verlenen om bedoelde werkzaamheden uit te breiden tot de internationale aanvragen die worden ingediend door personen die onderdaan zijn van of hun woonplaats of zetel hebben op het grondgebied van een Staat die niet Partij is bij het Verdrag en die dezelfde officiële taal heeft als de betrokken Verdragsluitende Staat, en welke aanvragen in die taal zijn opgesteld.

(2) Ten einde binnen het Europees stelsel van octrooiverlening de op het nieuwheidsonderzoek gerichte werkzaamheden in de zin van het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien te harmoniseren, wordt een samenwerking tot stand gebracht tussen het Europees Octrooibureau en iedere centrale dienst voor de industriële eigendom die op grond van deze afdeling bevoegd is tot het uitoefenen van dergelijke werkzaamheden. Deze samenwerking is gebaseerd op een bijzondere overeenkomst die bijvoorbeeld ook betrekking kan hebben op de procedures en methoden voor het nieuwheidsonderzoek, de vereisten ten aanzien van de werving en de opleiding van de onderzoekers, de richtlijnen voor het uitwisselen van gegevens omtrent het nieuwheidsonderzoek en van andere diensten tussen de autoriteiten, alsmede op de andere maatregelen die noodzakelijk zijn in verband met de controle en het toezicht.

AFDELING IV

(1) (a) Ten einde het de nationale octrooibureaus van de Staten die Partij zijn bij het Verdrag te vergemakkelijken zich aan te passen bij het Europese octrooistelsel, kan de Raad van Bestuur, indien hij zulks wenselijk acht en onder de hierna omschreven voorwaarden, de centrale diensten voor de industriële eigendom van die Staten, waar de procedure in een van de officiële talen van het Europees Octrooibureau kan worden gevoerd, de behandeling opdragen van de in die taal gestelde octrooi-aanvragen, welke behandeling, overeenkomstig artikel 18, tweede lid, van het Verdrag, in het algemeen wordt opgedragen aan een van de onderzoekers van de onderzoekafdeling. Deze werkzaamheden worden uitgevoerd in het kader van de verleningsprocedure bedoeld in het Verdrag; de op deze aanvragen betrekking hebbende beslissing wordt genomen door de onderzoekafdeling in haar samenstelling bedoeld in artikel 18, tweede lid.

(b) De op grond van het bepaalde onder letter (a) opgedragen werkzaamheden mogen niet meer dan veertig procent van het totaal der ingediende Europese octrooiaanvragen omvatten; de aan een Staat opgedragen werkzaamheden mogen niet meer dan een derde van het totaal der ingediende Europese octrooiaanvragen omvatten. Deze werkzaamheden worden opgedragen voor een tijdvak van vijftien jaar na de datum waarop het Europees Octrooibureau wordt geopend en moeten gedurende de laatste vijf jaar van dat tijdvak (in beginsel met twintig procent per jaar) tot nul worden teruggebracht.

(c) Rekening houdend met het bepaalde onder letter (b), beslist de Raad van Bestuur over de aard, de oorsprong en het aantal van de Europese octrooiaanvragen waarvan de behandeling kan worden opgedragen aan de centrale dienst voor de industriële eigendom van elk van de bovenbedoelde Verdragsluitende Staten.

(d) De bovenbedoelde wijze van toepassing wordt vastgesteld in een bijzondere overeenkomst tussen de centrale dienst voor de industriële eigendom van de betrokken Verdragsluitende Staat en de Europese Octrooiorganisatie.

(e) Een octrooibureau waarmee een dergelijke bijzondere overeenkomst is gesloten, kan tot aan het einde van het tijdvak van vijftien jaar werkzaamheden uitoefenen in de hoedanigheid van Instantie voor de Internationale Voorlopige Beoordeling in de zin van het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien.

(2) (a) Indien de Raad van Bestuur van oordeel is dat zulks niet in strijd is met het goed functioneren van het Europees Octrooibureau, kan hij, ter ondervanging van de moeilijkheden die voor sommige Verdragsluitende Staten kunnen voortvloeien uit de toepassing van het bepaalde in afdeling I, tweede lid, aan de centrale diensten voor de industriële eigendom van de Staten waarvan de officiële taal een van de officiële talen van het Europees Octrooibureau is, op Europese octrooiaanvragen betrekking hebbende werkzaamheden op het gebied van het nieuwheidsonderzoek opdragen, mits deze diensten de vereiste bekwaamheid bezitten om te worden aangewezen als Instantie voor het Internationale Nieuwheidsonderzoek onder de voorwaarden bedoeld in het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien.

(b) Bij de uitvoering van deze werkzaamheden, die worden verricht onder de verantwoordelijkheid van het Europees Octrooibureau, moeten de betrokken centrale diensten zich houden aan de richtlijnen die van toepassing zijn op het opstellen van het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek.

(c) Het eerste lid, letter (b), tweede volzin, van deze afdeling is op dit lid van toepassing.

AFDELING V

(1) Het bijkantoor bedoeld in afdeling I, eerste lid, letter (c), is bevoegd om, voor de Europese octrooiaanvragen die zijn ingediend door de onderdanen van de Staat waarin dat bijkantoor is gevestigd en door personen die hun woonplaats of zetel op het grondgebied van die Staat hebben, nieuwheidsonderzoek te verrichten aan de hand van de documentatie waarover het beschikt en voor zover deze is gesteld in de officiële taal van die Staat. Deze bevoegdheid mag evenwel geen verdragging medebrengen in de Europese procedure en geen extra kosten voor de Europese Octrooiorganisatie.

(2) Het in het eerste lid bedoelde bijkantoor is bevoegd om, indien de aanvrager van een Europees octrooi zulks verlangt en hiervan de kosten draagt, een nieuwheidsonderzoek uit te voeren dat betrekking heeft op zijn octrooiaanvraag aan de hand van de documentatie bedoeld in het eerste lid. Deze bevoegdheid geldt zolang het in artikel 92 van het Verdrag bedoelde nieuwheidsonderzoek niet overeenkomstig het bepaalde in afdeling VI is uitgebreid tot deze documentatie, en mits de procedure van octrooiverlening daardoor niet vertraagd wordt.

(3) De Raad van Bestuur kan de in het eerste en tweede lid bedoelde bevoegdheden onder de in die leden vastgestelde voorwaarden uitbreiden tot de centrale diensten voor de industriële eigendom van de Verdrag-sluitende Staten die niet als officiële taal een van de officiële talen van het Europees Octrooibureau hebben.

AFDELING VI

Het nieuwheidsonderzoek bedoeld in artikel 92 van het Verdrag wordt, in beginsel, voor alle Europese octrooiaanvragen uitgebreid tot octrooien en gepubliceerde octrooiaanvragen alsmede tot de andere van belang zijnde documenten die op de datum bedoeld in artikel 162, eerste lid, van het Verdrag niet in de op het nieuwheidsonderzoek betrekking hebbende documentatie van het Europees Octrooibureau voorkomen. De omvang, de voorwaarden en het tijdschema voor de toepassing van een dergelijke uitbreiding worden vastgesteld door de Raad van Bestuur op grond van een onderzoek dat voornamelijk zal zijn gericht op de technische en financiële aspecten.

AFDELING VII

Wanneer bepalingen van het Verdrag in strijd zijn met bepalingen van dit Protocol, hebben de bepalingen van dit Protocol voorrang.

AFDELING VIII

De in dit Protocol bedoelde besluiten van de Raad van Bestuur worden genomen met een drie vierde meerderheid (artikel 35, tweede lid, van het Verdrag). Het bepaalde inzake de weging van de stemmen (artikel 36 van het Verdrag) is van toepassing.

Protocol inzake de uitleg van Artikel 69 van het Verdrag

Artikel 69 mag niet worden uitgelegd in de zin als zou de beschermingsomvang van het Europees octrooi worden bepaald door de letter-

lijke tekst van de conclusies en als zouden de beschrijving en de tekeningen alleen maar mogen dienen om de onduidelijkheden welke in de conclusies zouden kunnen voorkomen op te heffen. Het mag evenmin worden uitgelegd in die zin, als zouden de conclusies alleen als richtlijn dienen en als zou de bescherming zich ook mogen uitstrekken tot datgene wat de octrooihouder, naar het oordeel van de deskundige die de beschrijving en de tekeningen bestudeert, heeft willen beschermen. De uitleg moet daarentegen tussen deze twee uitersten het midden houden, waarbij zowel een redelijke bescherming aan de aanvrager als een redelijke rechtszekerheid aan derden wordt geboden.

D. PARLEMENT

Bij Koninklijke boodschap van 29 april 1976 (Bijl. *Hand.* II 1975/76 - 13 899 (R 1030), nrs. 1-3) is aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal en aan de Staten van de Nederlandse Antillen ter overweging aangeboden een ontwerp van Rijkswet tot goedkeuring van het Verdrag. De memorie van toelichting welke het ontwerp van Rijkswet vergezelt, is ondertekend door de Minister van Economische Zaken R. F. M. LUBBERS, de Minister van Buitenlandse Zaken M. VAN DER STOEL en de Minister van Justitie A. A. M. VAN AGT.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1975, 108.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1975, 108.

Het Verdrag is nog niet in werking getreden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1975, 108.

Uitgegeven de achtste juli 1976.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. VAN DER STOEL.

INHOUDSOPGAVE

	blz.
A. TITEL	1
B. TEKST	1
C. VERTALING	
Verdrag	1
Uitvoeringsreglement	77
Protocol inzake erkenning	132
Protocol inzake voorrechten en immuniteiten	135
Protocol inzake de centralisatie	143
Protocol inzake de uitleg van artikel 69 van het Verdrag ..	148
D. PARLEMENT	149
E. BEKRACHTIGING	149
G. INWERKINGTREDING	149
J. GEGEVENS	149
